

L

L.A. abrasion machine • Los Angeles abrasion machine

L.A. abrasion test, Los Angeles abrasion test • Los-Angeles-Abriebprüfung *f*, Los-Angeles-Abriebprobe *f*, Los-Angeles-Abriebversuch *m*

L.A. abrasion tester • Los Angeles abrasion machine labeling (US); labelling (Brit.) • Etikettieren *n*

labile, unstable • labil, nicht standfest, unstabil

lab(oratory) consolidation tester • compression testing device

lab(oratory) elastic limit, lab(oratory) yield point • technische Fließgrenze *f*

laboratory experiment, laboratory test • Laborversuch *m*

laboratory investigation • Laboruntersuchung *f*

lab(oratory) (measuring) sluice, lab(oratory) (measuring) flume • Labor(atoriums)messkanal *m*, Labor(atoriums)mess(ge)rinne *f*, (*n*)

lab(oratory) sample • Labor(atoriums)probe *f*

laboratory test, laboratory experiment • Laborversuch *m*

lab(oratory) test(ing) method • Labor(atoriums)-prüfverfahren *n*, Labor(atoriums)prüfmethode *f*

lab(oratory) yield point, lab(oratory) elastic limit • technische Fließgrenze *f*

labor-intensive (US); labour-intensive (Brit.) • aufwändig [z. B. Bau]

labradorite, Labrador spar, Labrador stone, Labrador rock [A dark mineral of the plagioclase *fel(d)spar* group with composition ranging from $Ab_{50}An_{50}$ to $Ab_{30}An_{70}$] • Labrador(feld)spat *m*

labyrinth dam (US); labyrinth weir • Labyrinthwehr *n*

labyrinthine (soil) structure [Abundant intertwining faunal passages containing various amounts of granular material. This structure is formed mainly by termites and occurs in the upper horizon of many tropical soils] • Labyrinth(boden)textur *f*

labyrinth karst [A karst plain characterized by intersecting solution corridors] • Labyrinthkarst *m*

labyrinth weir; labyrinth dam (US) • Labyrinthwehr *n*

laccolith, flooded intrusive body; laccuolite [old term] [A body of igneous rock intruding into sedimentary rocks so that the overlying strata have been notably lifted by the force of intrusion] • Lakkolith *m*, Kuppel *f* Laccolith

[In der Tiefe erstarrte glutflüssige Masse von bestimmter Form]

tolace, to thread [To raise and slip a pile interlock, such as a steel sheetpile, into the interlock of an adjoining pile] • einfädeln

Lacey's waterway, Lacey's wetted perimeter • Lacey-Abflussprofil *n*, benetzter Umfang *m* nach Lacey
lacking a river, riverless, without (a) river, lacking a stream • stromlos

lacking a stream, streamless, without (a) stream, lacking a river, riverless • flusslos

lacking in fertility, barren [Said of a land that is devoid of significant vegetation compared to adjacent areas because of climate, poor soil, and/or wind] • öde, kahl

lack of definition, definition lack [photogrammetry] • Unschärfe *f*

lack of wall stability • mangelnde Stabilität der Wandung

lacullan • swinestone

lacustral, lacustrine, lacustrian • lakustrisch

lacustrine... • lake...

lacustrine clay, sea clay, marine clay • Seeton *m*

ladder, mining ladder, mine ladder • Fahrte *f*, Leiterfahrt(e), Fahrt

ladder access (✕) • Fahrt(e)(auf)gang *m*

ladder compartment, footway (shaft), climbing shaft, ladder shaft, ladder way (shaft), stairway, circulation shaft [A shaft with ladders and stages used only for descending and ascending mines] • Fahrt(e)schacht *m*, Leiterfahrt(e)schacht

ladder drilling method • (Swedish) ladder drilling method

ladder hasp (✕) • Fahrt(e)haspe *f*

ladder-hook (✕) • Fahrt(e)haken *m*

ladder-peg (✕) • Frosch *m*

ladder rung, rung of (the/a) ladder • Leitersprosse *f*

ladder shaft • ladder compartment

ladder-stage (✕) • Fahrt(e)bühne *f*

ladder-stage opening, ladder-stage (man) hole (✕) • Fahrt(e)loch *n*, Fahrt(e)öffnung *f* [In einer Fahrt(e)-bühne]

ladder standard • mining ladder standard

ladder vein, ladder lode [One of a series of mineral deposits in transverse, roughly parallel fractures that have formed along foliation planes perpendicular to the walls of a dike during its cooling, or along shrinkage joints in basaltic rocks or dikes] • Leitergang *m*, Füll(ungs)erz *n* in Querspalten

ladderway, manway [A compartment, vertical or inclined, for the accommodation of ladders, pipes and timber chutes. The driveway may be a winze or a raise and its purpose is to give convenient access to a stope] • Fahr- und Materialrolle *f*

ladderway (shaft) ➤ **ladder compartment**

ladder wedge (☒) • Fröschel *n*

Ladinian • Ladinium *n*

Lafarge cement, nonstaining cement [A variety of grappier cement] • Lafargezement *m*

lag • Schrittweite *f* [Geostatistik]

lag, (time) delay • (Zeit)Verzögerung *f*

lag fault, tectonic gap [An overthrust, the thrust rocks of which move differentially so that the upper part of the geologic section is left behind; the replacement of the upper limb of an overturned anticline by a fold fault] • verzögerte Abscherung *f*, Untervorschiebung

lagging ➤ **breast boarding**

lagging, diurnal retardation (of tides), daily retardation (of tides) [The amount of time by which corresponding tidal phases grow later day by day (averages approximately 50 minutes)] • (Gezeiten-) Verzögerung *f*, Tide(n)verzögerung

lagging, horizontal boards • waag(e)rechte Bohlen *f*, horizontale Bohlen [(Graben)Verbau]

lagging [space in between the reinforced piles of a soldier pile wall made up of shotcrete or in-situ concrete], infill walling [made up of unreinforced concrete piles] • Verzug *m*, Verschalung *f*, Ausfachung *f* [Zwischenraum zwischen den Pfählen einer Trägerbohlwand (aufgelöste Bohrpfahlwand)]

lagging board, breastboard, face board, facing board, breasting board [A timber plank to support the face of tunnel excavation in soft ground] • Ort(s)brustbrett *n*, Verschalung(s)brett, Verzug(s)brett, Ort(s)brett, Zumachebrett, Bretterschild *m*, Brustverbaubrett, Schildbrett, Brustholz *n*, Belegholz, Ausfachungsbrett

lagging boards ➤ **breast boarding**

lagging of a cofferdam ➤ **cleading**

lagging set, lagging frame • Verzug((s))rahmen *m*

lagging wall ➤ (H-pile and) lagging wall

lag gravel, cobble [Gravel rolled or dragged along a watercourse bed at a lower rate than the finer particles of sediment] • Blockkies *m*

lag network • Netzwerk *n* mit Phasennacheilung

lag of the tide, tidal lag, tide lag [The interval by which the time of high or low water falls behind the mean time in the 2nd and 4th quarters of the moon, opposed to priming of the tide] • Gezeitenverzögerung *f*, Tide(n)-verzögerung

lagoon • Lagune *f* [Küste]

lagoon atoll ➤ **pseudoatoll**

lagoon barrier, barrier island [A long narrow coastal sandy island, representing a broadened barrier beach that is above high tide and parallel to the shore, and that commonly has dunes, vegetated zones and swampy terrenes extending lagoonward from the beach. Also, a long series of barrier beaches. Examples include Long Beach, N.J., and the Lido in Venice. This feature was termed an offshore bar by Johnson (1919)] • Nehrung *f*

lagoon beach • Lagunenstrand *m*

lagoon island, atoll, ring reef, reef ring • Atoll *n*

lagoonlet, miniature lagoon • Miniaturlagune *f*

lagoon method ➤ **ponding method**

lagoon plain [Even-surfaced deposit formed by the filling of a lagoon with sediments] • Lagunenebene *f*

lagoon side [The land bordering on a lagoon] • Lagunenland *n*

Lagrange multiplier • Lagrange Multiplikator *m*

Lagrangian (stream) function ➤ **stream function**

lag-time T_L • Schwerpunktlaufzeit *f*, Verzögerungszeit [Die zeitliche Verschiebung eines Wasserwellenschwerpunkts beim Durchlaufen von linearen Speichern]

lahar, (volcanic) mudflow • Lahar *m*, pyroklastischer Schlammstrom *m*

laid in, abandoned, given up, discontinued (☒) • aufgelassen, verlassen, aufgegeben, abgeworfen, eingestellt, stillgelegt, auflässig

laid-out capital, advance(d) money (☒) • Verlag *m* [Die von den Gewerken auf eine Mine verwendeten Kosten, die zurückgezahlt werden, wenn die Mine zum Überschuss gelangt und nach deren völliger Zurückzahlung erst Ausbeute verteilt wird]

laigh side, laigh wall [Scotland]; dip side, dip wall [The lowest side of a room] (☒) • unterster Streckenstoß *m*

lake; llyn [Welsh term]; lough [Ireland] [Any inland body of standing water occupying a depression in the Earth's surface, generally of appreciable size (larger than a pond)] • (Binnen)See *m*, Landsee

lake ball, hair ball, burr ball, water-rolled weed ball, lacustrine ball • verfilzter Ballen *m*, Haarballen, wassergerollter Häckselknäuel *m*, wassergerolltes Häckselknäuel *n*

lake bank, lacustrine bank • Seenufer *n*

lake basin, lacustrine basin • Seenbecken *n*

lake bed, lacustrine bed, lake floor, lacustrine floor, lake bottom, lacustrine bottom • Seensohle *f*

lake chain, chain of lakes • Seenkette *f*
lake chalk, lacustrine chalk • Seenkreide *f*
lake clay, lacustrine clay • Seenton *m*
lake coal, lacustrine coal • Seenkohle *f*
Lake Constance, Lake of Constance [*a lake bordering Germany, Switzerland and Austria*] • Bodensee *m*
lake construction, lacustrine construction • Seenbau *m*
lake current, lacustrine current • Seenströmung *f*
lake delta, lacustrine delta • Seendelta *n*
lake deposit, lacustrine deposit • Seenablagerung *f*
lake district ➤ **lake (-studded) district**
lake evaporation, lacustrine evaporation • Seenverdunstung *f*
lake extinction [*The extinction of a lake through loss of water only is termed temporary lake extinction. So long as the closed basin remains intact, it always has the potential of becoming a lake again. If the basin is destroyed, however, it is then permanently extinct*] • Seenverschwinden *n*
lake floodplain, lacustrine floodplain [*The part of a lake-basin plain between the shoreline and the shore cliff, subject to submergence during a high stage of the lake*] • Seenüberflutungsebene *f*, Seenüberschwemmungsebene
lake floor ➤ **lake bed**
lake formation • Seenbildung *f*
lakefront (US) ➤ **lakeshore**
lake front, lacustrine front [*Land that usually is developed, has buildings and fronts on a lake*] • Seenuferzeile *f*
lake gauge; lake gage (US) • Seenpegel *m*
lake geology, limnogeology, geology of lakes • Seengeologie *f*
lake head [*The part of a lake most distinct from its outlet*] • Seenanfang *m*
lake hydrology, lacustrine hydrology • Seenhydrologie *f*
lake ice, lacustrine ice • Seeneis *n*
lake land ➤ **lake(-studded) district**
lakelet • kleiner (Binnen)See *m*, kleiner Landsee
lake level variations • Ebbe *f* und Flut *f* in Seen, Seenspiegelschwankungen *f*
lake limestone, lacustrine limestone • lakustrischer Kalk(stein) *m*, limnischer Kalk(stein), Seenkalk(stein)
lake loam, lacustrine loam • Seenlehm *m*
lake lobe, lacustrine lobe [*A long rounded indentation of a lake*] • Seenzunge *f*
lake mapping • Seenkartierung *f*
lake moor, lacustrine moor • Verlandungsmoor *n*

lake morphometry, lacustrine morphometry • Seenmorphometrie *f*
lake mud, lacustrine mud • Seenschlamm *m*
Lake of Constance ➤ **Lake Constance**
lake ore ➤ **bog iron ore**
lake oscillation • Seenschwingung *f*
lake outburst, lake outburst flood • Seeausbruch *m*
lake peat, lacustrine peat, pulpy peat, dredge peat, sedimentary peat • Seentorf *m*
lake pitch ➤ **bitusol**
lake plain, lacustrine plain • Seenebene *f*
lake regime(n) ➤ **regime(n)**
lake region ➤ **lake (-studded) district**
lake sand, lacustrine sand • Seensand *m*
lake sandbank, lacustrine sandbank • Seensandbank *f*
lake sand reef, lake sandbar, lacustrine sandbar, lacustrine sand reef • Seensandriff *n*
lakescape • Seenlandschaft *f*
lake scenery, lacustrine scenery • Seenpanorama *n*
lake sediment, lacustrine sediment • Seensediment *n*
lakeshore, lakefront (US); lakeside, lacustrine side, lacustrine shore [*See remark under "shore"*] • Seenufer *n*, Seeufer
lake shoreline, lacustrine shoreline • Seenuferlinie *f*
lake shoreline of elevation, lake shoreline of emergence, lacustrine shoreline of emergence, lacustrine shoreline of elevation [*It is produced when the water surface comes to rest against a partially emerged lake floor*] • herausgehobene Seenuferlinie *f*
lakeside ➤ **lakeshore**
lake(-studded) district, lacustrine district, lake (-studded) region, lake (-studded) land • Seenplatte *f*
Lake Superior greenstone, chlorastrolite, green starstone • Chlorastrolit *m*
lake terrace, shore terrace • Seenterrasse *f*
lakeward [*Directed toward a lake*] • seenwärts, seenseitig
lake without outlet • Endsee *m*, abflussloser See
Lalaspina glacier, piedmont glacier, Alaskan glacier [*It results from several valley glaciers coalescing into a single broad mass*] • Vorlandgletscher, Piedmontgletscher, Alaskagletscher, Malaspinagletscher, Bergfußgletscher *m*
Lambert azimuthal equal-area projection, Schmidt projection • Lagenkugelprojektion *f*, Lambert's flächentreue Azimutalprojektion
Lambert equatorial azimuthal equal-area projection, Lambert transverse azimuthal equal-area projection • Lambert's flächentreue äquatorständige Azimutalprojektion *f*
Lambert normal azimuthal equal-area projection • Lambert's flächentreue normale Azimutalprojektion *f*

Lambert's flächentreue polständige Azimutalprojektion

Lambton flight, flight loader [A standard coal cutter which has been modified to enable it to load prepared coal on to a face conveyor. The flights are short plates or boxes fitted into special holders in the ordinary cutter chain. The flights are articulated and held in position by loose pins to allow easy attachment and detachment. When loading, the jib is angled forward 10 to 30 degrees and the flights push the coal along the floor on to the conveyor. For a jib 4 feet 6 inches long, four flights are commonly used. Face lengths up to 200 yards can be loaded by this method. Degradation of coal is high] (✖)

• Räumsteglader *m*

lamella, blade [In mineralogy a long, narrow plate] • Lamelle *f*

lamellar, lamellate • lamelliert, feinschichtig, dünn-schichtig, blätt(e)rig (M/G)

lamellar peat • Blättertorf *m*

lamellar pyrites ➤ **marcasite**

lamellibranch, pelecypod; bivalve [partial synonym] • Muschelklappe *f*

lamina; straticule [French]; thin sedimentary layer • dünne Sedimentschicht *f*

laminar flow • laminare Strömung *f* [z. B. in den Poren eines wassergesättigten Bodens od. im Fels]

laminaria • Laminarie *f*, Riementang *m*

laminated, leafy • blätt(e)rig

lamination • gebänderte Ablagerung *f*

lamination • Feinschichtung *f*

lampadite [A mineral consisting of a wad containing copper and often cobalt] • Lampadit *m*

lamp cab(in) (✖) ➤ (safety) lamp cab(in)

lamp check (✖) • Lampenmarke *f*

lampist, lamproom man, lampman, lampkeeper (✖) • Lampenputzer *m*, Lampenwärter

lamprobolite ➤ **basaltic hornblende**

lamproom (✖) ➤ (safety) lamp cab(in)

lance point • Lanzenspitze *f*

lance shoe • Bohlenschuh *m*

to land, to set, to insert, to run (in) [casing] • absetzen, einbauen, einlassen, einbringen, einführen, abhängen

land, bed, drain bed, drain land [See remark under "(land) bedding"] • Entwässerungsabteilung *f*

land, ground, terrain • Gelände *n*, Land *n*, Terrain *n*

land [In a general sense, that part of the Earth's surface that stands above mean sea level. The inclusion of the Antarctic's permanent ice in calculating the land surface of the Earth is controversial] • Land *n*

land ➤ **earth**

land accretion • Landanwuchs *m*

land area • Landfläche *f*

land asphalt, land pitch, hard Trinidad asphalt • Landasphalt *m*, harter Trinidadasphalt

land ban ➤ **land (dumping) ban**

land(-based) mining [As opposed to sea mining and ocean mining] • Landbergbau *m*, terrestrischer Bergbau

land(-based) sand • Landsand *m*

(land) bedding [Elevating the surface of fields into a series of parallel beds or "lands" by grading or ploughing and separating them with shallow surface drains] • Beetgrabenbau *m*

landblink [A yellowish reflection on the underside of a cloud layer over snow-covered land in a polar region; yellower than iceblink] • Landblänke *f*

land borehole ➤ **(bore)hole on land**

land boring, land drilling [Boring on land as opposed to boring under water] • Landbohren *n*

land breeze [A light wind blowing from the land caused by unequal cooling of land and water masses] • Landbrise *f*

land bridge [A land connection between continents or landmasses, often subject to temporary or permanent submergence, that permits the migration of organisms; e.g. the Bering Land Bridge] • Landbrücke *f*

land building • Festlandbau *m*

land burial [hazardous waste(s)] • Vergrabung *f*

land-chain [A surveyor's chain of 100 links] • Messkette *f*, Vermessungskette

land characteristic, land feature • Landmerkmal *n*

land clearing ➤ **clearing (work)**

land cofferdam [Land cofferdams are excavations below groundwater. The surrounding banks are either stable slopes or are maintained by various forms of sheeting and bracing. Water may be excluded by impervious sheeting or may be taken care of by drainage and pumps. Land cofferdams are surrounded by limited or very slowly flowing bodies of water and are often close to valuable existing structures which must be protected] • Landfang(e)damm *m*

land cover [Over and underground structure] • Landüberdeckung *f*

land cover map • Flächennutzungskarte *f*

land crew, land gang, land team, land party • Landtrupp *m*, Landkolonne *f*, Landmannschaft *f*

land deformation, surface deformation, terrain deformation • Geländedeformation *f*

land deposit • Landlagerstätte *f*

land development, land improvement, land management • Kulturtechnik *f*, Kulturbau *m*
land development plan ➤ **full-scale plan**
land disposal • Verrieselung *f* [*Abwasser*]
land disposal, disposal on land, land dumping, dumping on land • Landverkipfung *f*, Verkippen *n* auf Land [*Abfall*]
land disposal ban, land (dumping) ban • Landverkipfungsverbot *n*
land disposal site • Landdeponie *f*
land drain • Landdrän *m*
land drainage • Landentwässerung *f*
land drift, land gallery; land tunnel (US) • Landstollen *m*
land drilling, land boring [*Boring on land as opposed to boring under water*] • Landbohren *n*
land driving, driving on land • Landrammen *n*, Rammen an Land
land dumping ➤ **land disposal**
land (dumping) ban, land disposal ban • Landverkipfungsverbot *n*
lande • Marschheide *f*
land-(earth)quake • Land(erd)beben *n*
landed, set • abgesetzt [(*Ölfeld*) Bohrrohre]
land(ed) property map ➤ (real) estate map
land elevation (✕) ➤ **day surface**
lander, top hooker [*In the quarry industry, one who guides, steadies and loads trucks or railway cars with the blocks of stone hoisted from the quarry*] • (Stein-) Blockverlader *m*
land evaporation [*Evaporation from land surfaces*] • Land(flächen)Verdunstung *f*
land (evaporation) pan • Verdunstungskessel *m* über Bodenoberfläche
landfast [*Fast on the shore*] • landfest
landfast ice ➤ **ice foot**
land feature, land characteristic • Landmerkmal *n*
landfill • Deponieabdeckung *f*
landfill (✕) • Kippe *f* [*aufgeschüttete Halde; Bergwerk*]
landfill, fill, made-up ground, artificial land elevation • Geländeauffüllung *f*, Geländeaufhöhung *f*
landfill, landfill(ed) site, refuse dump, garbage dump (US), disposal site, depository, trash disposal site (US); sanitary landfill [*Landfills may often release a toxic soup of rainwater and decomposing waste called 'leachate' which may include heavy metals and organic chemicals which find their way into the groundwater table, lakes, streams and rivers*] • Abfalldeponie *f* [*Zur Endlagerung von Abfallstoffen oder von Industrieprodukten als Kippe, Halde oder in Restlöchern*], Müllkippe *f*, Deponie *f*,

Mülldeponie *f*, Kippe *f*, Abfallkippe *f*, Abfallstoffkippe, Abfall(stoff)deponie, Müllberg *m*
landfill construction • Deponiebau *m*
landfill(ed) site, ➤ **landfill**
landfill for asbestos disposal, asbestos landfill • Asbestdeponie *f*
landfill for ash disposal, ash landfill • Asche(n)-deponie *f*
landfill gas • Deponiegas *n*
landfill island • verknüpfte Insel *f*, angegliederte Insel, landfest gewordene Insel
landfill operator ➤ (commercial) landfill
landfill site ➤ (waste) landfill site
landfill site • Deponie-Standort *m*, Deponie *f*
landfill technology • Deponietechnik *f*
landfill wastes • Deponieabfall *m*, Deponieabfälle
land filter • Bodenfilter *m*, *n* [*Gedränte, eingeebnete Bodenfläche, die unter Verzicht auf landwirtschaftliche Nutzung mit Abwasser beschickt wird, um es durch die Filterwirkung des Erdbodens und die Einwirkung von Kleinlebewesen zu reinigen*]
land filtration • Bodenfiltration *f*
land floe, ice foot, shore floe, landfast ice, (bally) cadder, (belli)catter, shoreice belt; kaimoo [*Eskimo term*] • Eisfuß *m*
land form, land shape • Geländeoberfläche *f* [*Form des Geländes*]; Geländeform *f*
landform, relief feature [*The term "land form" is applied by physiographers to each of the multitudinous features that taken together make up the surface of the earth. It includes all broad features such as plains, plateaus, and mountains, and also all the minor features, such as hills, valleys, slopes, canyons, arroyos, and alluvial fans. Most of these features are the products of erosion, but the term also includes all forms that result from sedimentation and from movements within the crust of the Earth*] • Landform *f*, Landgestalt *f*
landform ensemble, relief feature ensemble, ensemble of landforms, ensemble of relief features • (geomorphologischer) Formenschatz *m*
landforming • landbildend
landform morphometry [*The measurement and mathematical analysis of the configuration of the Earth's surface and of the shape and dimension of its landforms. The main aspects examined are the area, altitude, volume, slope, profile, and texture of the land as well as the varied characteristics of watercourses and drainage basins*] • Landformenmessung *f*
land foundation • Landgründung *f*
land gain • Landgewinn *m*

- land gallery**, land drift; land tunnel (US) • Landstollen *m*
- land gang**, land crew, land team, land party • Landtrupp *m*, Landkolonne *f*, Landmannschaft *f*
- land geology** • Landgeologie *f*
- land gravimeter** • Land-Gravimeter *n*, Land-Schweremesser *m*, Land-Schwerkraftmesser
- land guard** ➤ **dyke**
- land height** ➤ (drainage) divide
- landholding map** ➤ (real) estate map
- land ice** • Landeis *n*
- landimer** [old Scots law] ➤ surveyor
- land improved by diking**, land improved by dyking • Deichlandmelioration *f*, Küstenmelioration
- (land) improvement**, building land improvement, improvement to land, installation of improvements [Facilities, usually public utilities, such as sidewalks or sewers, added to land which increase its usefulness] • Erschließung, (Bau)Landerschließung, (Bau-)Bodenerschließung, (Bau)Flächenerschließung, (Bau-)Geländerschließung, (Bau)Terrainerschließung, Baureifmachung, Zuwegung, technische Infrastruktur
- land improvement**, land development, land management • Kulturtechnik *f*, Kulturbau *m*
- landing** ➤ bottom
- landing** ➤ (pit-)bank (level)
- landing**, inset, plat, shaft inset [The entrance to a mine at the bottom or part way down a shaft where the cages are loaded] (✕) • Füllort *n*
- landing chair** ➤ wing
- landing depth** ➤ (casing) landing depth
- landing fitting**, landing nipple • Landenippel *m* [Tiefbohrtechnik]
- landing nipple**, landing fitting • Landenippel *m* [Tiefbohrtechnik]
- landing (of shaft)** (✕) ➤ (pit-)bank (level)
- landing place** (✕) (pit-)bank (level)
- landing place**, step(ping) place (✕) • Abtritt *m*
- landing place** [A place where passengers and goods are or can be landed or disembarked] • Landesteile *f*
- landing spool** • Absetzflansch *m* [Tiefbohrtechnik]
- landing stage** (✕) ➤ (pit-)bank (level)
- landing stage** ➤ jetty
- landing stage head** ➤ jetty head
- land lay** ➤ lay of (the) land
- land level** (✕) ➤ day surface
- land(-)line** [The outline of a land against sky and sea] • Horizont *m*
- land link** • Verbindung *f* zum Land [z. B. über einen Damm oder eine Hilfsbrücke]
- landlocked** [Artificially or nearly artificially enclosed by land] • eingedämmt
- landlocked** [Naturally or nearly naturally enclosed by land] • landumschlossen, landumgeben
- land management** ➤ land development
- land management** • Landmanagement *n*
- landmark** • Markstein *m*, Grenzstein
- landmark**, monument, sailor's landmark • festes Seezeichen *n*, Landmarke *f*
- landmass** • Landmasse *f*
- land measure** [A unit or series of units of area, used especially in measuring land] • Landmaß *n*
- land measurer** ➤ surveyor
- land measuring** ➤ field surveying
- land mining** ➤ land(-based) mining
- land movement** • Landbewegung *f*
- land movement monitoring** • Landbewegungsüberwachung *f*
- land neck**, neck, isthmus, strait, neck of land [A narrow strip of land which connects a peninsula with the mainland, or connects to ridges] • Landenge *f*, Isthmus *m*, Hals *m*
- land owner**, property land owner • Grundstückseigentümer *m*
- land pan** ➤ land (evaporation) pan
- land party** ➤ land crew
- land pile**, pile for land work • Landpfahl *m*
- land pitch**, land asphalt, hard Trinidad asphalt • Landasphalt *m*, harter Trinidadasphalt
- land plaster** [Gypsite and anhydrite as applied to the soil as conditioner and fertilizer] • Düngegips *m*, Gipsdünger *m*
- land-quake**, land-earthquake • Land(erd)beben *n*
- land reclamation** • Landrückgewinnung *f*
- (land) reclamation**, reclamation of land • (Neu-)Landgewinnung *f*
- (land) reclamation area** • (Neu)Landgewinnungsfeld *n*; Lahnungsfeld [Diese Benennung sollte nicht mehr verwendet werden. Eine von Lahnungen eingefasste Watt- oder Anwachsfläche]
- (land) reclamation by enclosure**, reclamation of land by enclosure • (Neu)Landgewinnung *f* durch Eindeichung
- (land) reclamation by polder method**, polder reclamation • (Neu)Landgewinnung *f* nach dem Polderverfahren
- (land) reclamation dike**, (land) reclamation dyke • Lahnung *f*, Schlenge *f*, Schlickfänger *m* [Diese beiden Benennungen sollten nicht mehr verwendet werden. Ein Damm zur Herstellung von Landgewinnungsfeldern]

(land) **reclamation** **fill(ing)** • (Neu-) Landaufschüttung *f*
land reform • Bodenreform *f*
land restoration • Rekultivierung *f*
land rig land (drill(ing)) rig
landscape • Landschaftsbild *n*
landscape; landskip, lantskipp [obsolete] • Landschaft *f*
landscape architect [One whose profession is to arrange and modify the effects of natural scenery over a tract of land so as to produce the best aesthetic effect with regard to the use to which the tract is to be put] • Landschaftsarchitekt *m*, Landschaftsgestalter *m*
landscape architecture, landscape making, landscaping [The planning and design of landscape by a landscape architect] • Landschaftsgestaltung *f*
landscape building, landscape construction • Landschaftsbau *m* [DIN 18915]
landscape care, landscape conservancy, landscape conservation, landscape preservation, landscape management • Landschaftspflege *f*, Landschaftserhaltung(ung) *m*, (f)
landscape conservancy, landscape care, landscape conservation, landscape preservation, landscape management • Landschaftspflege *f*, Landschaftserhaltung(ung) *m*, (f)
landscape construction, landscape building • Landschaftsbau *m* [DIN 18915]
landscape ecology • Landschaft(s)ökologie *f*
landscape element • natürliche Einheit *f*
landscape engineer [He is concerned with the problems of engineering in the field of landscape architecture] • Landschaftsingenieur *m*
landscape form, landscape shape • Landschaftsform *f*, Landschaftsgestalt *f*
landscape gardener, landscaper [One who is skilled in the development and decorative planting of gardens and grounds] • Landschaftsgärtner *m*
landscape geochemistry • Landschaftsgeochemie *f*
landscape interpretation [by air photos] • Landschaftsauswertung *f*
landscape irrigation • Landschaftsbewässerung *f*
landscape making, landscape architecture, landscaping [The planning and design of landscapes by a landscape architect] • Landschaftsgestaltung *f*
landscape management • landscape conservancy
landscape marble, forest marble • Forstmarmor *m*
landscape park • Landschaftspark *m*
landscape planner • Landschaftsplaner(in) *m* (f)
landscape planning • Landschaftsplanung *f*

landscape preservation • landscape conservancy
landscape protection • Landschaftsschutz *m*
landscape protection area • Landschaftsschutzgebiet *n*
landscaper, landscape gardener [One who is skilled in the development and decorative planting of gardens and grounds] • Landschaftsgärtner *m*
landscape reduction • Landschaftsabtrag *m*
landscape science • Landschaftswissenschaft *f*
landscape shape, landscape form • Landschaftsform *f*, Landschaftsgestalt *f*
landscaping • landscape architecture
landscaping, revegetation • Begrünung *f*
landscaping work(s) • landschaftsgärtnerische Arbeit(en) *f* (pl) [DIN 18320]
land sector, land zone • Landausschnitt *m*
landshard • lynchet(t)
land shape • land form
landside [obsolete] • shore
landside [The side of something near water that is turned toward the land] • Landseite *f*
land site [for dredged material] • Landdeponie *f* [für Nassbaggergut]
landskip, lantskip [obsolete]; landscape • Landschaft *f*
landslide; slide of earth (or: rock); landslip (Brit.) [the downward movement under the influence of gravity of a mass of earth, rock or artificial fill on a slope (due to rain, new construction, etc.), or resulting from a removal of support at the foot due to cutting] • Erdrutsch *m*, Gelände-
 untersuchung *f* [allgemein]; Erdschlipf *m*, Rutschung *f*
landslide activity • Rutschaktivität *f*
landslide area, slide area • Rutschareal *n*, Rutschungsbereich *m*, Rutschgebiet [Rutschhänge]
landslide deposit • Hangrutschmaterial *n*
landslide event • Rutschereignis *n*
landslide failure zone, failure zone, rockslide failure zone • Versagensfläche *f* [Hangrutschung; Bergsturz]
landslide foot • Rutschungsfuß *m*
landslide frequency, frequency of landslides • Rutschhäufigkeit *f* [Hang- und Felsbewegungen]
landslide hazard assessment, (geotechnical) risk assessment [where landslides are involved] • Risikoabschätzung *f* [bei geologischen Massenbewegungen]
landslide inventory • Kataster *m* (n) für Massenbewegungen, Ereignisdokumentation *f* [für Massenbewegungen]
landslide mass, landslip mass, slip mass, slide mass, sliding mass, slipping mass • Rutsch(ungs)körper *m*, Rutsch(ungs)masse *f*

landslide material; landslide material (Brit.) • Bergsturzmaterial *n*, Rutschmaterial *n* [*Hang- und Felsbewegungen*]

landslide motion, slope movement • Hangbewegung *f*

landslide-prone slope, landslide slope, unstable slope, sliding slope • Rutschhang *m*

landslide risk map; *less frequent*: landslide risk map (Brit.) • Hangrutschungsgefahrenkarte *f*

landslide slope, landslide-prone slope, unstable slope, sliding slope • Rutschhang *m*

landslide type, type of landslide • Rutschungstyp *m* [*Hang- und Felsbewegungen*]

landslip (Brit.) ➔ **landslide**

landslip mass ➔ **landslide mass**

landslip material ➔ **landslide material**

landslip terrace, landslide terrace • Rutsch(ungs)-terrasse *f*

land slope • Landgefälle *n*

landsnail limestone • Landschneckenkalkstein *m*

landsnail marl • Landschneckenmergel *m*

land soil ➔ **terrestrial soil**

land-stream delta [*As opposed to "overflow delta"*] • Delta *n* welches von der natürlichen Entwässerung des Landes in einen glazialen Stausee geschüttet wurde

land structure • Landbauwerk *n*

land subsidence, subsidence, bottom subsidence, sinking [*The sudden sinking or gradual downward settling of the Earth's surface with little or no horizontal motion. The movement is not restricted in rate, magnitude, or area involved. Subsidence may be caused by natural geologic(al) processes, such as compaction, thawing, solution, slow crustal warping, or withdrawal of fluid lava from beneath a solid crust, or by man's activity, such as underground mining or the pumping of oil or ground water*] • Senkung *f*, Senken *n*

land surface (☒) ➔ **day surface**

land surface • Festland *n*, Landoberfläche *f*

land survey, field survey, field measurement, land measurement, terrain survey, terrain measurement • Gelände(ver)messung *f*, Geländeaufnahme *f*, Flur(ver)-messung, Fluraufnahme, Terrain(ver)messung, Terrinaufnahme, Land(ver)messung, Landaufnahme

land surveying ➔ **field surveying**

land survey office • Landesvermessungsamt *n* [*der einzelnen Länder*]

land surveyor, surveyor, field surveyor, topographical surveyor, geometer, ground surveyor, terrain surveyor; landimer [*old Scots law*] • Vermesser *m*, Feld(ver)-

messer, Geometer, Gelände(ver)messer, Terrain(ver)-messer, Land(ver)messer

land target, target • Landobjekt, Zielobjekt *n*, Objekt

land team ➔ **land crew**

land tie [*A tie-rod holding a sheet pile or other retaining wall to a buried dead man or stay pile*] • Verankerungsstab *m*, Ankerstab

(land-)tied island • Angliederungsinsel *f*, landfest gewordene Insel

land tongue, tongue (of land) [*A point, or long low strip of land projecting from the mainland into the sea*] •

Landzunge *f*, Zunge, Landspitze *f*, Spitze

land trash [*Broken ice near shore*] • Ufeirestrümmen *f*

land treatment, sewage irrigation; broad irrigation (US) • Abwasserbewässerung *f*, Bewässerung mit Abwasser, Oberflächenberieselung mit Abwasser

land tunnel • Landtunnel *m*

land tunnel (US) ➔ **land gallery**

land type map • Landtypenkarte *f*

to land up [*To fill, surround, cover or block with earth*] • verlanden

land uplift • Landhebung *f*

land use • Bodennutzung *f*, Flächennutzung, Landnutzung

land use map • Bodennutzungskarte *f*, Flächennutzungskarte, Landnutzungskarte

land use mapping • Bodennutzungskartierung *f*, Flächennutzungskartierung, Landnutzungskartierung

land use plan ➔ **area development plan**

land use planning • Landnutzungsplanung *f*, Bodennutzungsplanung, Flächennutzungsplanung

land use survey • Landnutzungsaufnahme *f*

land valuation land (e)valuation

land ventilation building • landseitiges Lüftergebäude *n*, Ufer-Lüftergebäude [*Tunnel unter einem Gewässer*]

landward(s) • landseitig, landwärts

landwash, high-water line, high tide line • Flutgrenze *f*

land waste • Landschutt *m*, Trümmernasse *f*

land well(bore) ➔ **(bore)hole on land**

land zone, land sector • Landausschnitt *m*

lane, aisle • Waldschneise *f*

lane, traffic lane, track • Fahrbahn *f* [*im Sinne von Fahrspur*]

langite [*An emerald green variety of chalcantite and found in copper gossans*] • Langit *m*

lantskip [*obsolete*] ➔ **landscape**

Lao Kan Ching jade, bluish jade • bläulicher Jade *m*

lapidary, lapidist [A cutter, grinder, and polisher of colo(u)red and precious stones other than diamonds] • Lapidärschleifer *m*

lapidification [obsolete] ➔ **lithifaction**

lapilli cone, lapilli crater (Lava)Steinchenkegel *m*, (Lava)Steinchenkrater *m*, Lapillikegel, Lapillikrater

lapillite, lapilli tuff • (Lava)Steinentuff *m*, Lapillituff

lapillus [A stony or glassy lava fragment ¼ to 1½ inches in diameter, thrown out in a volcanic eruption] • Lavasteinchen *n*, Steinchen

lapis h(a)ematites ➔ (red) h(a)ematite

lapis lazuli • Lasurstein *m*

lapis lazuli, Armenian stone • Lapislazuli *m*

lapped ice ➔ **anchor ice**

lapped ice dam ➔ **anchor ice dam**

lapping compound • Lapp-Paste *f*

lappior • Scheideerzarbeiter *m*

lap splice ➔ (rebar) **lap splice**

larch • Lärche *f* [Holzart]

larch pile • Lärchenpfahl *m*

lardite ➔ **agalmatolite**

lardite, steatite, lard stone, soap stone [mineral]; soap earth • Speckstein *m*

lard peat, bacon peat • Specktorf *m*

large, strong, important [vein, dike, etc.] • groß

large aperture seismic array • seismische Gruppierung *f*, LASA, LASA-Gruppierung

large-area drainage system • vollflächige Dränage *f*

large-area map • Großflächenkarte *f*

large-area sprinkler • Großflächenregner *m*

large blasting, big blasting • Großsprengung *f*

large block • Großblock *m*

large (bore)hole blasting • Großbohrlochsprengung *f*

large (bore)hole blasting method • Großbohrloch-Sprengverfahren *n*, Großbohrloch-Sprengmethode *f*

large calibre probe, large calibre sonde • Dicke-Berta-Sonde *f*

large-capacity refuse container • Abfallgroßbehälter *n*

large(-capacity) well • Hochleistungsbrunnen *m*, Großbrunnen

large coal ➔ **lump(y) coal**

large cobbles [Great Britain > 75 mm] • Stückkohle *f* [Deutschland > 80 mm]

large crevass(e) [Separation of a glacier from the snowfield] • Bergschrund *m*

large crystal • ausgebildeter Kristall *m*

large cycle of cyclothem, large cyclothem cycle, large sedimentary cycle • Groß(sedimentations)zyklus *m*, Mega(sedimentations)zyklus

large dam ➔ **dam**

large(-diameter) bored pile, large(-diameter) drilled pile • Großbohrpfahl *m*

large(-diameter) (cast(-))in(-)place bored (concrete) pile [Shaft diameter > 610 mm. "Non-displacement" may be used synonymously for "bored"] • Groß-Ortbetonbohrpfahl, Groß-(Ort-)Bohrbetonpfahl, Groß-Betonbohrpfahl

large diameter drilling (method) • Großlochbohrmethode *f*

large(-diameter) underslurry pile ➔ (Franki) **large(-diameter) underslurry pile**

large drill core • Großbohrkern *m*

large drilling equipment • Großbohrgerät *n*

large fracture, large joint • Großkluft *f*

large gold particles ➔ **heavy gold**

large-grained, coarse • rösch [In der Erzaufbereitung, verhältnismäßig grob gepocht. Gegensatz: zäh]; grob

large hade ➔ **low(-angle) dip(ping)**

large hailstone • Schloße *f*

large hammer (⌘) • Bandhammer *m*

large hole, big hole • Großloch *n*

large hole blasting, big hole blasting • Großlochsprengen *n*, Großlochsprengung *f*

large interstice • Schwalgloch *n*

large joint, large fracture • Großkluft *f*

large-jointed • großklüftig

large-jointed rock body, large-jointed rock mass • Großkluftkörper *m*

large lead block test • Großbleibblockversuch *m*, Großbleibblockprüfung *f*, Großbleibblockprobe *f* [Sprengstoff]

large power station, major power station • Großkraftwerk *n*

large-pore soil • großporiger Boden *m*

large quartz diorite dike • Quarzdioritpluton *m*

large reservoir • Großspeicher *m* [Wasserkraftanlage]

large rubble fill(ing) (Brit.); derrick stones fill(ing) (US) • große Bruchsteinschüttung *f*

large-scale • großmaßstäblich

large-scale array • Großgruppierung *f*

large-scale digging, large-scale excavation • Großaushub *m*

large-scale earth pressure test • Großerddruckversuch *m*, Großerddruckprüfung *f*, Großerddruckprobe *f*

- large-scale excavation**, large-scale digging • Großaushub *m*
- large-scale feature** ➤ **structure**
- large-scale irrigation development** • Großbewässerungsprojekt *n*
- large-scale landslide** • Rutschung *f* mit riefigem Ausmaß
- large-scale load test** • großmaßstäblicher Belastungsversuch *m*
- large-scale map** • Großmaßstabskarte *f*, großmaßstäbige Karte
- large-scale mat** • großformatige Matte *f*
- large-scale metamorphism** • großflächige Metamorphose *f*
- large-scale model test** (see Eurocode 7) • großmaßstäblicher Modellversuch
- large-scale operation(s)** • Großbetrieb *m*
- large-scale project** • Großprojekt *n*
- large-scale quarry** • Großsteinbruch *m*
- large-scale structure** • Großstruktur *f*
- large-scale test** • Großversuch *m*
- large-scale topography** • großmaßstäbliche Topografie *f*
- large sedimentary cycle** ➤ **large cycle of cyclothems**
- large (water) dam** ➤ **dam**
- large wave** [obsolete] ➤ **surface wave**
- larry** (☒) ➤ **barney**
- Larssen interlock** • Larssen(-Spundwand)schloss *n*
- Larssen sheet pile**, U-shaped sheet pile • Larssenspundwand *f*, Larssen-Spundwand *f*
- Larssen sheet pile wall box** • Larssen-Spundwandkasten *m*
- Larssen (steel) sheet pile** • Larssen(spund)bohle *f*, Larssenprofil *n*
- laser**, light amplification by stimulated emission of radiation • Laser *m*, Lichtverstärkung *f* durch angeregte Strahlungsemission
- laser altimeter**, laser altimeter • Laserhöhenmesser *m*, Laseraltimeter *n*
- laser beam** • Laserstrahl *m*
- laser excitation** • Lasererregung *f*
- laser eyepiece** • Laserokular *n*
- laser-goniometer assembly** • Laser-Winkelmesser-Garnitur *f*, Laser-Goniometer-Garnitur
- laser gun** • Laserkanone *f*
- laser holography** • holografische Interferometrie *f* mit Laserlichtwellen
- laser interferometer** • Laserinterferometer *m*
- laser interferometer measuring straightness of travel** • Laserg(e)radheitsinterferometer *n*
- laser level** • Lasernivellier(instrument) *n*
- laser microprobe** • Lasermikrosonde *f*
- laser remote reconnaissance**, remote laser reconnaissance • Laserfernerkundung *f*
- laser scanner** • Laserabtaster *m*
- laser scanning** • Laserabtastung *f*
- laser speckle** • Lasergrauton *m*
- laser spot** • Laserfleck *m*
- laser (surveyor's) level** • Lasernivellier(instrument) *n*
- laser target board** • Laserzieltafel *f*
- laser tracking** • Laserentfernungsmessung *f*
- laser(-type) theodolite** • Lasertheodolit *m*
- lashing** [South Africa] ➤ **muck(ing) out**
- last bed (of a quarry)**, end bed (of a quarry), quarry end bed, quarry last bed • letzte Bank *f*, Schlussbank, Endbank [(Stein)Bruch]
- last brine pit** • Kristallisationsbett *n*, Kristallisationsbassin *n*, Kristallisationsbecken *n* [Seesalzbereitung]
- last number of strokes** • letzte Hitze [bei der Pfahleindringung]
- last row of main round holes** • letzte Schussreihe *f* (einer Sprengung), letzte Sprengreihe
- last-squares filter**, Wiener filter, optimum filter [seismic frequency filtering] • Wienerfilter *m, n*
- to latch** (☒) • markscheiden
- latch(ing)** (☒) • Markscheiden *n*, Grubenaufnahme *f*
- latch jack** • Schöpfbüchsenbügelfänger *m*
- late-bearing** (☒) • weich [Stempel]
- late burial stage** • phylloporphes Stadium *n* [Neubildungen von Phyllosilikaten und Feldspäten]
- Late Cambrian**, Upper Cambrian; Saratogian [North America] • Ober-Kambrium *n*
- Late Devonian**, Upper Devonian [The latest epoch of the Devonian period of geologic(al) time, beginning about 365 million years ago] • Oberdevon *n*
- Late Devonian diastrophism** ➤ **Acadian orogeny**
- late glacial glacier** • Spätglazialzeitgletscher *m*
- late Jura(ssic)**, (the) Malm, White Jura(ssic) (series/epoch), Upper Jura(ssic) • Malm *m*, Oberer Jura *m*, Weißer Jura *m*, Oberjura *m*, oberjurassisch
- late-magmatic** • spätmagmatisch
- late maturity**, advance(d) maturity • Spätreife *f*, fortgeschrittene Reife
- late metagenesis** • Epizone *f* [Grünschieferfazies]
- late-metasomatic** • spätmetasomatisch
- Late Miocene diastrophism**, Attic(an) orogeny • attische Gebirgsbildung *f*, attisches Orogen *n*
- Late Muschelkalk** • Oberer Muschelkalk *m*

latent [*Said of deposits that may be exploited in the more distant future*] • verborgen, (ab)bauwürdig in späterer Zukunft

latent heat • latente Wärme *f*

late orogenic, late tectonic, epitectonic, epikinematic [*Said of an event that occurs in the waning stages of orogeny*] • spätrogen, spätektonisch

late Pleistocene • spätes Pleistozän *n*, Jung-Pleistozän

lateral ➤ (well) lateral

lateral ➤ housing connection

lateral, crosscut [*coyote(-hole) blasting*] • Seitenarm *m*

lateral, lateral core [*core logging*] • Seitenkern *m*

lateral abrasion [*The work of watercourses in cutting and wearing away their banks. The rubbing and swirling of pebbles and sand is especially active along the outer banks at curves; along the inner bank flow is sluggish and deposition often occurs*] • Seitenerosion *f*, Seitenabtragung *f*, Seitenausnagung

lateral bank ➤ side embankment

lateral blast ➤ lateral eruption

lateral buckling, transverse buckling • seitliches Ausknicken *n* [z. B. von Bogenrippen einer Bogenbrücke]

lateral (canal), side canal [*A navigation canal parallel to a river or stream which flow too fast or are otherwise unsuitable for navigation*] • Seitenkanal *m*, Lateralkanal, Nebenkanal, Parallelkanal

lateral channel spillway, side channel spillway • Entlastungsanlage *f* mit seitlichem Überlauf, seitliche Entlastungsanlage [*Talsperre*]

lateral cone [*less-preferred synonym*] ➤ adventive cone

lateral contraction, side contraction, side constriction, lateral constriction, side throat, lateral throat • Seiteneinschnürung *f* [Wehr]

lateral (core) [*core logging*] • Seitenkern *m*

lateral counterweight, side counterweight, side counterpoise, lateral counterpoise • Seitengegengewicht *n*

lateral crater [*less-preferred synonym*]

➤ adventive crater

lateral crevasse, marginal crevasse • Bergschrund *m*, Randspalt(e) *m*, (*f*) [*Gletscher*]

lateral (crystal) plane • (Kristall)Seitenfläche *f*

lateral culvert, side culvert • Seitendurchlass *m*, Seitendrumme *f*, Seitenabzugkanal *m* [*Er leitet an einem Niveauübergang das Wasser des Bahngrabens unter der Straßenrampe hindurch*]

lateral curve [*Resistivity log taken with long effective spacing of electrodes*] • Laterologaufnahme *f*

lateral development, subsidiary development (☒) • Vorrichtung *f* [*Herstellung aller Grubenbaue, welche die*

durch die Ausrichtung aufgeschlossene Lagerstätte oder Teile derselben planmäßig in Baufelder unterteilen und diese für den Abbau vorbereiten]

lateral development work, subsidiary development work (☒) • Vorrichtungsarbeiten *f*

lateral dislocation, lateral displacement, side dislocation, side displacement [*See remark under "displacement"*] • Seitenverschiebung *f*, Seitendislokation *f*

lateral displacement, side slip • Versatzmaß *n*

lateral ditch, side ditch • Seiten-(V-)Graben *m*

lateral (drain), (drainage) lateral, side drain • Sauger *m*, Seitendrän *m* [*Dränstrang, der das Wasser aus dem Boden aufnimmt und in den Sammler oder Nebensammler einmündet*]

lateral (drainage) ditch • Seiten-(entwässerungs)graben *m*

lateral drift ➤ lateral gallery

lateral earth pressure, side earth pressure • aktiver Erddruck *m*, Erdwiderstand *m*

lateral embankment ➤ side embankment

lateral erosion, side erosion [*The erosion of the side walls and side tributaries of the valley of a stream or river*] • Seitenerosion *f*, seitliche Erosion, Lateralerosion

lateral eruption, flank eruption, side eruption, lateral blast, flank blast, side blast [*volcano*] • Flankeneruption *f*, Seiteneruption, Flankenausbruch *m*, Seitenausbruch

lateral escape, side escape [*The squeezing out of soft soils from under the foundations of heavy structures, which is prevented by sheet piling*] • Verdrückung *f*

lateral fill(ing), side fill(ing) • Anschüttung, Seitenschüttung *f* [*Erdbau*]

lateral flow dam (US); lateral flow weir • Wehr *n* mit seitlichem Überlauf

lateral force (☒). bankparallele Verschiebung *f*

lateral gallery, side gallery, side drift, lateral drift; side tunnel, lateral tunnel (US) • Seitenstollen *m* [*Nicht verwechseln mit „Seitenstollen“ als Fensterstollen*]

lateral hydraulic pressure, hydraulic lateral pressure, hydraulic side pressure, side hydraulic pressure • hydraulischer Seitendruck *m*

lateral inclination drilling, side inclination drilling • Seitenneigungsbohren *n*

lateral inflow, lateral influx • Seitenzufluss *m*, Seitenzulauf

lateral inlet • Seitenzulauf *m*

lateral insertion • Quereinschub *m* [z. B. von Widerlager und Brücke]

lateral (installation) house installation

lateral lagging, side lagging • Seitenverzug *m*

laterally loaded pile • seitlich beanspruchter Pfahl *m*,
seitlich belasteter Pfahl

lateral migration, parallel migration [*Movement of oil or gas through permeable zones parallel to the stratification*] • schichtparallele Wanderung *f*

lateral moraine, side moraine [*A low ridgelike moraine carried on, or deposited at or near, the side margin of a mountain glacier*] • Seitenmoräne *f* Ufermoräne [*Nicht verwechseln mit „Randmoräne“*]

lateral opening ➤ **side opening**

lateral overlap(ping), sidelap(ping) [*The common area between a photo(graph) of one flight strip and a photo (graph) of an adjacent parallel flight strip*] • Seitenüberdeckung *f*, Seitenüberlappung, Seitenübergreifung, Seitenüberschneidung

lateral planation [*The reduction of the land in interstream areas to a plane by the lateral erosion of streams and rivers*] • Seiteneinebnung *f* Seitenverebnung

lateral plane ➤ **lateral (crystal) plane**

lateral port ➤ **side opening**

lateral pressure, side pressure [*The horizontal component of the force due to a wedge of earth (and surcharge, if any) moving or tending to move downward along its natural cleavage plane*] • Seitendruck *m*

lateral pressure device, borehole jacking probe • Seitendruckgerät *n* [z. B. nach Kögler: 2 Halbschalen aus Stahl werden hydraulisch diametral gegen die Bohrlochwandung gedrückt, um so das Bohrloch aufzuweiten. Später ersetzt durch eine allseits geschlossene Gummihülle mit Kopf- und Fußplatten, die mit Pressluft aufgeblasen wurde. Anderes Gerät z. B. nach Goodman wurde für die Anwendung in Fels entwickelt]

lateral pressure test, borehole jacking test, BJT • Seitendruckversuch *m*, BJT *m*

lateral pressure test in borehole • Bohrlochseitendruckversuch *m*

lateral refraction • Seitenrefraktion *f*

lateral resistance, lateral stiffness [of piles] • Seitensteifigkeit *f*, Querwiderstand *m* [von Pfählen]

lateral restraint • seitliche Einspannung *f*

lateral search ➤ **profiling**

lateral secretion [*The theory that the contents of a vein or lode are derived from the adjacent wall rock*] • Lateralsekretion *f*

lateral separation • flache Sprungweite *f* (einer Verwerfung)

lateral slab, side slab • Stützplatte *f* [*Seitenplatte beim Stollenausbau mit vorgefertigten, gelenkig verbundenen Stahlbetonplatten*]

lateral (slip) fault ➤ **dextral fault**

lateral slope, side slope • Seitenböschung *f*

lateral springing of pile [*In driving piles in some kinds of clay, the lateral springing of the pile under the hammer blows makes a hole slightly larger than the diameter of the pile*] • (Pfahl) Flattern *n*

lateral stiffness, lateral resistance [of piles] • Seitensteifigkeit *f* [von Pfählen]

lateral stiffness [such as of corrugated sheet piles] • Quersteifigkeit *f* [z. B. von wellenförmigen Spundwänden]

lateral storage ➤ **bank storage**

lateral storage water ➤ **bank storage water**

lateral strain • Seitendehnung *f*

lateral summit • (Kristall)Grundeck(e) *n*, (f), (Kristall)Mitteleck(e)

lateral support [*Support provided by soil which prevents column failure of a pile*] • Seitendruckkraft *f*

lateral support • Seiten(ab)stützung *f*

lateral support • seitliche Stützung *f*

lateral supporting force • seitliche Stützungskraft *f*

lateral surcharge • seitliche Auflast *f*

lateral throat ➤ **side contraction**

lateral thrust, side thrust • Seiten(ver)schiebung *f*, Seiten(ver)schub *m*

lateral thrusting, side thrusting • Seiten(ver)-schieben *n*

lateral tilt(ing) • Nadirdistanz *f* zur Flugrichtung [*Fotogrammetrie*]

lateral tunnel, side tunnel • Seitentunnel *m*

lateral tunnel (US) ➤ **lateral gallery**

lateral valley, longitudinal valley • Längstal *n* [*Es verläuft parallel dem Schichtenstreichen*]

lateral wall (✕) • Scheibenwand *f*

laterite derived facies, LDF • unumgelagerte Lateritfazies *f*

laterite quarry • Laterit(stein)bruch *m*

laterite (rock); cabook [*Sri Lanka name*] [*Reddish residual product of weathering of soft rocks rich in iron and alumin(i)um*] • Latent *m*

laterite (rock) deposit • Lateritlager(stätte) *n*, (f)

laterite (type) bauxite • weißer Bauxit *m*, Weißbauxit

lateritic iron ore; canga [*A Brazilian term for a tough, well-consolidated, unstratified, iron-rich rock composed of varying amounts of fragments derived from itabirite, high-grade hematite, or other ferruginous material, and*

cemented by limonite (which may range from about 5% to more than 95%). It occurs as a near-surface or surficial deposit and blankets older rocks on or near the present or an ancient erosion surface, and is very resistant to erosion and chemical weathering. The term is sometimes restricted to a rock formed by the cementation by hematite of rubble ore into "a hard ironstone conglomerate". Some writers use the term to refer to a ferruginous laterite developed from any iron-bearing rock, commonly basalt or gabbro; e.g. as used in Sierra Leone] • lateritisches Eisenerz *n* aus Brasilien

lateritic soil, laterite soil [A great soil group in the 1938 classification system, characterized by a thin A horizon and a reddish leached B horizon overlying laterite (USDA, 1938). This group was dropped in the 1949 revision and these soils were included with Latosols. Laterite soils are now classified as Orthox] • Lateritboden *m*

lateritic surface rock • Lateritrinde *f*, Oberflächenlaterit *m*

lateri(ti)zation [The process whereby the precipitation of iron and alumin(i)um compounds in the B horizon becomes excessive leading to the formation of a brick-red, clayey B horizon which is called a laterite or more properly a cuirasse] • Laterisierung *f*

laterolog 3 • elektrischer Widerstand *m* [Kohlenflöze heben sich im allgemeinen durch hohen elektrischen Widerstand hervor. Sonden mit geringem Elektrodenabstand haben ein gutes Auflösungsvermögen in lotrechter Richtung, sodass eine solche Messung Hinweise auf Flözmächtigkeit und -struktur gibt. Aufgrund unterschiedlichen elektrischen Widerstandes kann auch verwässertes Gestein von dichtem unterschieden werden]

Late Silurian Upper Silurian

late-snow melt • Spätschneesmelze *f*

latest state of the art • neuester Stand *m* der Technik

late tectonic, late orogenic, epitectonic, epikinematic [Said of an event that occurs in the waning stages of orogeny] • spätorogen, spätektonisch

late tertiary • Jungtertiär

late-Variscan • spätvariszisch

late winter flood • Spätwinterhochwasser *n*

lath ➤ (fore)poling board

lath [A thin narrow strip of wood] • Latte *f*, Holzlatte

lath crib, lath frame, lath doorset [A weak construction of laths, surrounding a main crib, the space between being reserved for the insertion of piles] (☒) • Verschalung *f*

lath door-set (☒) ➤ lath frame

lath driving, driving of laths (☒) • Anstecken *n* [Pfähle beim Abtreiben]

lath driving through quicksand, driving of laths through quicksand • Abtreiben *n* [Verwahren von aus Bruchmasse, Bergen und dergleichen bestehenden Umflächen oder des damit ganz ausgefüllten Raumes eines Baues mit dicht zusammenschließender Zimmerung, während gleichzeitig die Bruchmasse, soweit es für das Freimachen des Raumes nötig ist, weggeschafft wird]

lath frame, lath crib, lath door-set [A weak construction of laths, surrounding a main crib, the space between being reserved for the insertion of piles] (☒) • Verschalung *f*

lathing, placing laths, installation of laths • Verlaten *n*, Belatten

lath-like (crystal) habit, bladed (crystal) habit • platter (Kristall)Habit *m* [Die Säulen sind wie eine Messerklinge abgeflacht]

lath martensite • Massivmartensit *m*

laths • Verlattung *f*, Holzverlattung

latin square • lateinisches Quadrat *n*

latite, trachyandesite • Trachyandesit *m*, Latit *m*

latite [approximate synonym] ➤ trachybasalt

latitude • Breite *f*

Latosol [A great group of zonal soils introduced in 1950 and characterized by deep weathering and abundant hydrous-oxide material. They are developed under forested humid tropical conditions (Kellogg, 1950). Most of these soils are now classified as Humults and Tropepts] • (lateritische) Roterde *f*, Latosol *m*

latter part of the Pal(a)eozoic Era • jungpaläozoische Zeit *f*

lattice ➤ crystal lattice

lattice ➤ growth lattice

lattice cation • kationisches Gitterion *n*

lattice constant, lattice parameter [In a crystal lattice, the length of one edge of its unit cell; also, the angle between two edges of the cell] • Gitterkonstante *f*

lattice defect, crystal defect • Gitterfehler *m*

lattice dimension • Elementarkörperdimension *f* [Kristallografie]

lattice distortion • Gitterstörung *f*

lattice drainage (pattern), rectangular drainage (pattern) • Rechteckentwässerung(ssystem) *f* (*n*)

lattice dynamics, crystal dynamics • Gitterdynamik *f*, Kristalldynamik

lattice energy [For an ionic crystal the energy absorbed when a mode of the crystal is dispersed into infinitely separated ions] • Gitterenergie *f*

lattice folding • Gitterfaltung *f*

lattice girder • Gitterträger *m*

lattice girder system • Fachwerkbindersystem *n*

lattice jib • Gitterspitze *f* [eines Raupenkrans]

lattice limitation • Gitterbegrenzung *f*

lattice oscillation • Gitterschwingung *f*

lattice parameter, lattice constant [In a crystal lattice, the length of one edge of its unit cell; also, the angle between two edges of the cell] • Gitterkonstante *f*

lattice structure • Gittertextur *f*

lattice texture • Gitterstruktur *f*

laubanite [Named by Traube, 1887, from Lauban in Silesia, where it was first found. Hydrous silicate of aluminium and calcium, resembling stilbite] • Laubanit *m*

Laue crystal photo(graph) • Laue(-Kristall-) Aufnahme *f*, Laue(-Kristall)foto *n*

Lauegram, Laue pattern, Laue diagram [The diagram of X-ray diffraction made according to the Laue method] • Lauediagramm *n*

Laue method [A technique of X-ray diffraction analysis using a single fixed crystal irradiated by a beam of a continuous spectrum of X-rays. The pattern, or Lauegram, is observed after X-ray transmission or by reflection back to their source, called back reflection] • Laueverfahren *n*, Lauemethode *f*

Lauenburg clay • Lauenburger Ton *m*

Laue spot [A spot on a Lauegram] • Lauefleck *m*, Schwärzungsfleck, Interferenzfleck

laumon(t)ite, lomon(t)ite • Laumon(t)it *m*, diprismatischer Schaumspat *m*, Fasergeolith *m*, Lomonit, diatomer Kupferspat

to launch [offshore drilling] • absetzen

launch barge [offshore drilling] • Absetzkahn *m*

launching • Zuwasserlassen *n* [eines Schwimmkastens; auch Schiff]

launch(ing), sliding into water • Stapellauf *m*

launching (of (tunnel) tubes), (tunnel) tube(s)

launching • (Tunnel)Röhrenablauf *m*

launching punt ➤ wood(en) packing

launch(ing) shaft ➤ driv(ag)e shaft

launch shaft, driving shaft, launch trench, entry hole, starting construction pit • Startbaugrube *f*, Startgrube *f* [Grabenlose Rohrverlegung]

launch trench ➤ launch shaft

launder ➤ flume

launder ➤ sluice box

launder tender ➤ sluice tender

lauoho o pele, Pele's hair, filiform lapilli, capillary ejecta • Pele('s) Haar *n*

laurisilva, temperate rainforest, cloud forest, laurel forest, moss forest, subtropical forest • Lorbeerwald *m*, Laurisilva *m*

laurite [A black mineral composed of ruthenium sulfite (often with osmium), occurring as small crystals or grains] • Laurit *m*, RuS₂

laurite [A monoclinic mineral composed of calcium iodate that occurs in prismatic crystals] • Lautarit *m*, Ca(IO₃)₂

lautite, CuAsS [A mineral composed of copper sulfide and copper arsenide] • Lautit *m*

lava, crateral magma [The fluid or semi-fluid matter flowing from a volcano or from fissures in the earth. "Lava" may also be applied to the consolidated extrusive rock. "Lava" is correctly used only with reference to volcanic extrusion] • Lava *f*, Oberflächenmagma *n* [Magma, das mit Temperaturen von 1000 bis 1300° C unter Abgabe von Gasen an der Erdoberfläche austritt]

lava ascent • Lavaaufstieg *m*

lava ash • Lavaasche *f*

lava ball, lava bomb, pseudobomb, volcanic ball, volcanic bomb, volcanic shell, lava shell • Lavabombe *f*, vulkanische Bombe

lava bed • Lavabank *f*

(lava) blister • (Lava)Blase *f*

lava block • Lavablock *m*, Lavascholle *f*

lava bomb, lava ball, pseudobomb, volcanic ball, volcanic bomb, volcanic shell, lava shell • Lavabombe *f*, vulkanische Bombe

lava breccia ➤ volcanic breccia

lava cascade • Lavakaskade *f*

lava cavern lava tube

lava colonnade • Lavaorgel *f*

lava column, magma column • Magmasäule *f*, Lavasäule

lava cone • Lavakegel *m*, Lavakonus *m*

lava delta [A deltalike body of lava formed where lava flows into a lake or into the sea] • Lavadelta *n*

lava dome, shield volcano, basaltic dome, volcanic shield [A volcano in the shape of a flattened dome, broad and low, built by flows of very fluid basaltic lava or by rhyolitic ash flows] • Schildvulkan *m*, Lavaschild *m*, zentraler Lavavulkan

lava dribble • Lavafladen *m*

lava emission, lava eruption, emission of lava • Lavaausbruch *m*

lava fall • Lavafall *m*

lava fan, fan [A fan-shaped mass of congealed lava that formed on a steep slope by the continually changing direction of flow] • Lavafächer *m*, Fächer

lava field [A more or less well-defined area that is covered by lava flows] • Lavafeld *n*, Deckenerguss *m*

lava fill(ing) • Lavafüllung *f*

lava flood • Lavaflut *f*, Flächenerguss *m*

lava flow, flow, coulee, lava sheet, lava stream; nappe [French] [A lateral, surficial outpouring of molten lava from a vent or a fissure, also, solidified body of rock that is so formed] • Lavafluss *m*, Lavaeffusion *f*, Lavadecke *f*

lava fountain, fire fountain • Lavaspringbrunnen *m*, Lavafontäne *f* [Er entsteht durch das Entweichen großer Gasblasen eines Vulkans]

lava funnel • Lavatrichter *m*

lava lake [A lake of molten lava, usually basaltic, in a volcanic crater or depression. The term refers to solidified and partly solidified stages as well as to the molten, active lava lake] • Lavasee *m*, Feuersee

lava levee • Lavadam m

lava overflow plain, plain with lava overflow(s) • Ergussland *n*

lava pillow • Lavakissen *n*

lava pit, fire pit • Lavakrater *m*

lava plain • Lavaebene *f*

lava plateau, basaltic plateau • Lavaplateau *n*, Basaltplateau

lava plug • Lavafropfen *m*, Lavastiel *m*, Schlotstock *m*

lava production • Lavaförderung *f*

lava rag [A bit of scoriaceous material ejected from a volcano] • Wurf(lava)schlacke *f*

lava rill • Lavarille *f*

lava river • Lavastrom *m*

lava sand pit • Lavasandgrube *f*

lava sheath • Lavahülle *f*

lava sheet ➤ lava flow

lava shell ➤ lava ball

lava shield, basaltic shield, basaltine shield [A shield volcano of the basaltic type] • Basaltschild(vulkan) *m*

lava spine, lava stalagmite • Lavastalagmit *m*

lava spring • Lavaquelle *f*

lava stalactite [A conical formation of lava hanging from the roof or walls of a lava funnel or other cavity and developed by the dripping of fluid lava. It generally measures about 15-30 cm in length] • Lavazapfen *m*

lava stalagmite, lava spine • Lavastalagmit *m*

lava streak • lavaartiger Steingang *m*

lava stream ➤ lava flow

(lava) toe • Lavaausläufer *m*, Lavazehe *f*

lava tower • Lavaturm *m*

lava tree [A half-cylindrical projection above the surface of a lava flow, formed when fluid lava flows against the upstream side of a tree; the tree flow burns, forming a lava-tree mold] • Lavabaum *m*

lava-tree mold [A cylindrical hollow in a lava flow formed by the development of a tree by the flow solidification of the lava in contact with the tree, and disappearance of the tree by burning and subsequent removal of the charcoal and ash. The inside of the mold preserves the surficial features of the tree] • Verdrängungsmetamorphose *f* eines Baumstammes

lava trench [A collapsed lava tube] • Lavagraben *m*

lava tunnel, lava tube, lava cavern [A hollow space beneath the surface of a solidified lava flow, formed by the withdrawal of molten lava after the formation of the surficial crust] • Lavaröhre *f*, Lavatunnel *m*, Strömungsröhre, Strömungstunnel, Lavaschlauch *m*, Strömungsschlauch

law [Scottish term], low [A more or less rounded or conical hill or mound] • runder Hügel *m*; konischer Hügel

Law against Restrictions to Competition • Gesetz *n* gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) [Germany]

Law concerning environmental impact assessments • Gesetz *n* über die Umweltverträglichkeitsprüfung [Germany]

Law for the budgeting of the water balance • Wasserhaushaltsgesetz *n*, WHG [Germany]

Law for the promotion of recycling and guarantee for environmentally suitable waste disposal • Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz *n*, KrW-AbfG [Germany]

Law for the protection against adverse environmental effects as a result of air pollution, noise, vibrations and similar processes • Bundes-Immissionsschutzgesetz *n*, BimSchG [Germany]

Law for the protection against hazardous materials, Chemicals Act, law on chemical substances • Chemikaliengesetz *n*, ChemG [Germany]

Law for the protection of nature and maintenance of the landscape • Bundesnaturschutzgesetz *n*, BnatSchG [Germany]

law geology ➤ legal geology

lawn roller • Rasenwalze *f*

law of complication, complication law • Komplikationsgesetz *n* [Kristallmorphologie. Von Victor Goldschmidt]

law of constancy of symmetry [*crystallography*] • Gesetz *n* von der Konstanz der Symmetrie

law of constancy of (the) interfacial angle [*crystallography*] • Gesetz *n* der Winkelkonstanz

law of decreasing admixtures • Gesetz *n* über die Mengenabnahme der Nebenkorngrößen

law of gravitation, gravitation(al) law, gravity law [*The law, discovered by Sir Isaac Newton, that every particle of matter attracts every other particle of matter, and the stress between them is proportional to the product of their masses divided by the square of their distance apart*] • Schwerkraftgesetz *n*, Schweregesetz

law of partial pressures ➤ Dalton's law

law of partial vapo(u)rs ➤ Dalton's law

law of rational indices, law of rational intercepts, Häüy's law [*crystallography*] • Häüysche Gesetz *n*, Gesetz der rationalen Achsenabschnitte

law of rational symmetric intercepts • Gesetz *n* der rationalen symmetrischen Parameter [*Von G. Friedel 1905*]

law of refraction, refraction law, Snell's law • Snellsche Refraktionsgesetz *n*, Snellsche Brechungsgesetz

law of superposition, superposition law • Überlagerungsgesetz *n*

law of the chief ingredient • Gesetz *n* von der Hauptkornprobe

law on chemical substances ➤ Law for the protection against hazardous materials

law on detergents • Waschmittelgesetz *n*

law on explosives • Sprengstoffgesetz *n*

law on toxic substances • Giftgesetz *n* [*Chemikaliengesetz der Schweiz*]

to lay bare, to divest of cover(ing), to expose, to uncover, to strip • bloßlegen, freilegen, freimachen

lay-by niche • Ausweichnische *f* [*Tunnel und Stollenbau*]

to lay cross timbers (⌘) • überrüsten

layer • Lage *f*, Schicht *f*

to lay down [*roads*] • anlegen [*Straßen*]

lay of (the) land, topography, land lay, geomorphy [*A synonym of "topography" in the broader application of that term*] • Topografie *f*

Layer 1 • ungefaltete Sedimente *f* [*ozeanische Kruste*]

Layer 2 • Übergangszone *f* mit Basaltdecken und -gängen [*ozeanische Kruste*]

Layer 3 • basische Gesteinskruste *f* [*ozeanische Kruste*]

layer groundwater, foreign groundwater • Schichtwasser *n*, fremdes Grundwasser

layer of earth, stratum • Erdschicht *f*

layer of gravel, gravel layer • Kiesschicht *f*

layer of lean-mix blinding concrete ➤ concrete blinding

layer of medium dense sand • mitteldicht gelagerter Sand *m*

layer of snow, snow layer, snow cover [*A field of naturally packed snow which gives a steady supply of water for irrigation throughout the growing season and is also useful in furnishing water power*]; snow pack [*Term used in the mountain regions of Western United States*] • Schneedecke *f*

layer of stratum water • Schichtwasserstockwerk *n*

layer of variable velocity • Schicht *f* mit einer veränderlichen Phasengeschwindigkeit

layer sensitive to compaction, sensitive to settlement • setzungsempfindlich [*Schicht im Boden*]

layer silicate, phyllosilicate, sheet silicate • Schichtsilikat *n* [*Die meisten Tonminerale sind aus Schichtsilikaten aufgebaut*]

layer stripping ➤ exposing

layered • geschichtet, lagenweise

layered [*North of England. Choked up with sediment or mud*] • verstopft

layered backfilling • lagenweises Hinterfüllen *n*

layered convection • Stockwerkkonvektion *f* [*In mehreren Schichten von Zellen*]

layered deposit, layering stratification, strata [*The general arrangement of sedimentary rocks in layers, beds, strata, laminae, lenses, wedges, and other essentially tabular units more or less parallel with one another. Often used synonymously with bedding and lamination but it has been suggested that stratification should be the general term covering lamination (restricted to units less than 1 cm thickness) and bedding (units greater than 1 cm)*] • Schichtung *f*

layered gabbro stock, stock of layered gabbro • gabbroider lagergangartiger Intrusivkörper *m*, lagergangartiger gabbroider Intrusivkörper

layered half-space • geschichteter Halbraum *m*

layered in thick beds, stratified in thick beds • bankig

layer(ed) rock, nonhomogeneous rock • Schicht(en)-gestein *n*

layered soil (mass), soil succession, stratified soil mass • geschichteter Bodenkörper *m*

layered soil system • geschichtetes Bodenprofil *n*

layering stratification ➤ layered deposit

layers with inclination off the miner (⌘) • abfallende Schichten *f*, abfallende Lagen *f*

layers with inclination towards the miner (⌘) • einfallende Schichten *f*, einfallende Lagen *f*

lay-flat hose • Flachschauch *m*

to lay in, to abandon, to give up (a mine), to discontinue work(s), to neglect a mine, to lay • auflassen, verlassen, abwerfen, aufgeben, einstellen, stilllegen, tot schreiben

laying bare ➤ **exposing**

laying depth • Verlegetiefe *f*

laying (in), abandoning, giving up, discontinuing working (✕) • Abwerfen *n*, Aufgeben, Auflassen, Einstellen, Stilllegen, Verlassen

laying location line, laying route • Verlegetrasse *f*

laying of a foundation, laying of foundations • Gründung *f*, Fundamentherstellung

laying open ➤ **exposing**

laying out the line • Linienseismik *f* [Anordnung in gleichen Abständen der zur Aufnahme verwendeten Geofone entlang von Profilen]

laying pipes, pipe laying • Rohrverlegung *f*, Rohreinbau *m*

laying route, laying location line • Verlegetrasse *f*

layout guide, key flat • Anhalteskopie *f* [Kartografie]

layover [In SLAR images, the geometric displacement of the top of objects toward the near infrared range, relative to their base] • Überhängen *n*, Überkippen

lay system (Brit.) ➤ **shrinkage stoping**

lazulite ➤ **blue spar**

lazurite [The blue part of lapis lazuli. Not to be confused with "lazulite"] • Lazurit *m*, Lasurit

LDD, resistance settlement curve, load-settlement curve, LSC, load deformation diagram • Widerstands-Setzungslinie *f*, WSL, Widerstands-Setzungskurve *f* [Pfahlsetzung]

LDF, laterite derived facies • unumgelagerte Lateritfazies *f*

to leach to leach (out)

leachability • (Aus)Laugbarkeit *f*, (Aus)Laugfähigkeit, (Aus)Laug(ungs)vermögen *n*, Auslaugungsfähigkeit

leachable • (aus)laugbar, (aus)laug(ungs)fähig

leachate, contaminated seepage water • verseuchtes Sickerwasser *n*

leachate, lixivium [A solution obtained by leaching] • Laug(e)lösung *f*

leachate contamination, seepage water contamination • Sickerwasserverseuchung *f*

leachate escape • (kontaminierter) Sickerwasseraustritt *m* (in den Untergrund)

leach-brine • Muttersole *f*

leach dump operation(s), dump leaching • (Abraum) Haldenlaugung *f*

leached • ausgelaugt

(leached) capping ➤ **capping of gossan**

leached (grey-)brown earth ➤ **greybrown podzol(ic soil)**

leach hole ➤ **sink(hole)**

leaching, lixiviation [(a) The separation, selective removal, or dissolving-out of soluble constituents from a rock or orebody by the natural action of percolating water, (b) The removal in solution of nutritive or harmful constituents (such as mineral salts and organic matter) from an upper to a lower soil horizon by the action of percolating water, either naturally (by rainwater) or artificially (by irrigation), (c) The extraction of soluble metals or salts from an ore by means of slowly percolating solutions, e.g. the separation of gold by treatment with a cyanide solution] • (Aus)Laugen *n*, (Aus)Laugung *f*, Herauslösung, Herauslösen

leach(ing) agent • (Aus)Laugungsmittel *n*

leaching behaviour (of shotcrete materials affected by sintering) • Auslaugverhalten *n* (versinterungsrelevanter Stoffe aus Spritzbeton)

leach(ing) field ➤ **(soil) absorption field**

leach(ing) field trench ➤ **(soil) absorption (field) trench**

leach(ing) heap, leach(ing) dump, leach(ing) pile • (Aus)Laugungshalde *f*

leaching in situ ➤ **in(-)place leaching**

leaching (out), extracting, extraction • Laugung, Auslaugerei, Auslaugen *n*, Ausziehen, Extrahieren, Laugen, Laugerei *f*, Auslaugung *f* [Trennung der löslichen Bestandteile einer Substanz durch ein Lösungsmittel von den unlöslichen]

leaching requirement, LR • Wasserquotenanteil *m* für Entsalzungszwecke am Bewässerungsbedarf

leaching solution • Laugelösung *f*, Laugungslösung

leaching trial dump, leaching trial heap, leaching trial pile • (Aus)Laugungsversuchshalde *f*

leach liquor • Bleichlauge *f*

leach residue • Laugenrückstand *m*

lead • Blei *n*

lead, placer gravel • Seifenkies *m*

lead, ice channel [A navigable passage through pack ice; wider than a lane, perhaps several miles wide] • Packeisfahrrinne *f*

lead ➤ **leat**

lead [seismics] ➤ **(time) lead**

lead-alpha age determination method • Pb_α-Methode *f*, Pb_α-Verfahren *n*

lead antimonate, antimonate of lead • Bleiniere *f* antimonsaures Blei(oxid) *n*

lead arsenic sulphid(e); lead arsenic sulfid(e) (US) • Bleiarsenspießglanz *m*
lead-bismuth mineral • Blei-Wismut-Mineral *n*
lead-bismuth ore • Galenobismutit *m*
lead block [*may be used to stabilize a building*] • Bleiblock *m* [*kann zur Stabilisierung eines Gebäudes eingesetzt werden*]
lead blocktest • Bleiblockausbauchungsprobe *f*, Bleimörserprobe [*Sprengstofftechnik*]
lead carbonate [*chemistry*] • kohlen-saures Bleioxid *n*
lead carbonate [*mineral*] • Bleispat *m*
lead Chromate ➤ **croco(is)ite**
lead concentrates balland [*North of England*]
lead deposit • Bleilagerstätte *f*
lead detonating cord • Leitsprengschnur *f*
leader (☒) ➤ **branch**
leader • Mäkler *m* [*eines Traggeräts*]
leader-guided lance • mäklergeführte Lanze *f*
leader-mounted vibratory driving [*e.g. of sheet piles*] • mäklergeführte Vibration *f* [*z. B. von Spundwänden*]
leader (streamer) • erste Blitzbahn *f*
leader stroke • erster Blitzschlag *m*
lead glass [*mineral*] • dichter Bleiglanz *m*, Bleiglas *n*
leading • Ader *f*, Schnur *f*, Erztrümchen *n*, Trümchen [*Fortlaufender Streifen einer Erzart*]
leading, teaming (Brit.) • Bodenförderung *f* mit Pferd und Wagen, Bodentransport *m* mit Pferd und Wagen
leading bank (☒) • mittlerer Pfeilerabschnitt *m* [*Bei dem in Yorkshire auf den Kohlenflözen üblichen als „bankwork“ bekannten Abbausystem*]
leading fossil • Leitfossil *n*, Leitversteinierung *f*
lead(ing) man ➤ **chainman**
leading pile [*A pile at the head of a row of piles*] • Anfang(s)pfehl, Kopfpfehl *m*; Kopfpilot *m* [*Österreich*]
leading project • Schwerpunktprojekt *n*
leading seam • Leitflöz *m*
leading system, guide-framework [*for lowering a caisson*] • Führungsgerüst *n*
leading the way by the younger beds [*gravity tectonics*] • Voraneilen *n* der jüngeren Schichten
leading wires ➤ **lead wires**
lead iodite, schwartzembergite • Schwartzbergit *m*; Jodblei *n* [*veraltete Benennung*]; $\text{Pb}_6(\text{IO}_3)_2\text{Cl}_4\text{O}_2(\text{OH})_2$
lead-isotope age, lead-lead age [*An age in years calculated from the ratio of lead-207 to lead-206, a by-product of the uranium-thorium-lead age method*] • Blei-Isotopen-Alter *n*
lead-isotope dating, lead-lead dating, lead-isotope age measurement, lead-lead age measurement •

Blei-Isotopen(-Alters)bestimmung, *f*, Blei-Isotopen-Datierung

lead/lag network [*An electrical circuit combining the connections of lead and lag networks*] • Netzwerk *n* mit Vor- und Nacheilung

lead-lead age, lead-isotope age [*An age in years calculated from the ratio of lead-207 to lead-206, a by-product of the uranium-thorium-lead age method*] • Blei-Isotopen-Alter *n*

lead-lead dating, lead-isotope dating, lead-isotope age measurement, lead-lead age measurement • Blei-Isotopen(-Alters)bestimmung *f*, Blei-Isotopen-Datierung

lead line, sounding line [*The line attached to a sounding lead*] • Bleilotleine, Bleilotschnur *f*, Lotleine *f*, Lotschnur

lead lode ➤ **lead vein**

lead net(work) • Netz(werk) *n* mit Phasenvoreilung
lead ocher, plumbic ocher, lead ochre, plumbic ochre, lead ocker, plumbic ocker • Bleiocker *m*

lead of an overtipped face (☒) • Versetzwinkel *m*

lead phosphate ➤ **pyromorphite**

lead pig • Bleimulde *f*, Bleigans *f*, Bleiganz *f*, Bleiblock *m*, Bleimassel *f*

lead pipe • Führungsrohr *n* [*Rohrvortrieb*]

lead poisoning, saturnism, plumbism • Bleivergiftung *f*

lead screen(ing) • Bleiabschirmung *f*, Bleischirm *m*

lead selenid(e) ➤ **clausthalite**

lead set(t) (☒) • Anschlussrahmen *m* [*Rahmenausbau*]

lead silicate, silicate of lead • Bleisilikat *n*

lead silver antimony sulphid(e) (US); lead silver antimony sulphid(e) • Bleisilberspießglanz *m*

lead sow, sow of lead • Bleibarren *m*

lead spar ➤ **anglesite**

lead spar ➤ **cerussite**

leadspeiss • Bleispeise *f*

lead string ➤ **string of lead**

lead sulphuret ➤ **galenite**

lead system • Rammmäkler *m*

lead time • Anlaufzeit *f*

lead tree, metal tree • Bleibaum *m* [*Durch Ausfällen von Blei aus seinen Salzlösungen durch unedlere Metalle erhalten*]

lead uranate • Bleiuranat *n*

lead-uranium age method, uranium-lead age method, uranium-lead dating method, lead-uranium dating method [*Calculation of an age in years*]

for geologic material based on the known radioactive decay rate of uranium-238 to lead-206 and uranium-235 to lead-207. It is part of the more inclusive uranium-thorium-lead age method in which the parent-daughter pairs are considered simultaneously.] • Uran-Blei-Datierungsverfahren *n*, Uran-Blei-Datierungsmethode *f*, Blei-Uran-Datierungsverfahren, Blei-Uran-Datierungsmethode
lead vein [As called by geologists]; lead lode [As called by miners] • Bleigang *m*

lead vitriol, anglesite, lead spar, PbSO₄ • Anglesit *m*, Bleivitriol *n*, Bleispat *m*

lead weight loading [to stabilise a building] • Bleiballastierung *f* [zur Gebädestabilisierung]

lead wires, connecting wires, leading wires [Two insulated copper wires leading from the battery or igniting apparatus to the primer cartridge in an explosive charge] • Kupferzündleitung *f*

lead-zinc mine • Blei-Zink-Grube *f*

leaf [A very thin sheet or plate of metal, as gold] • Blatt *n*, Blättchen *n*

leaf [The principal photosynthetic appendage of higher plants. Typically leaves have a petiole or stalk and a veined widened portion of lamina] • Blatt *n*

leaf-by-leaf; lit-par-lit [French] [In petrology, the intimate penetration of bedded, schistose, or other foliate rocks by innumerable narrow sheets and tongues of granitic rock, usually granitic igneous rocks] • Einwanderung *f* eines granitisch-aplitischen Saftes in ein aufblätterndes Schichtenpaket

leaf clay, book clay [Clay deposited in thin leaflike laminae] • dünngeschichteter Ton *m*

leaf gneiss • Blättergneis *m*

leaf gold, beaten gold • geschlagenes Gold *n*, Blattgold, Blütengold

leaf gold [Gold occurring naturally as thin flakes or sheets] • Blattgold *n*

leaf injection [Paper-thin sheet of pegmatite alternating with thin sheet of schist] • Blattinjektion *f*

leafless, aphyllous • blattlos, ohne Blätter

leaf metal, beaten metal • Blattmetall *n*

leaf mold (US); leaf mould • Blatterde *f*

leaf peat, paper peat • Laubtorf *m*, Blättertorf, Papiertorf

leaf silver, beaten silver • Blattsilber *n*

leaf tin, beaten tin • Blattsinn *n*

leafy, laminated • blätt(e)rig

leak • Wasserwegigkeit *f*

to leak (☒) • sintern, absintern

leak(age) • Leckage *f*, Zusickerung *f*

leak(age) • Undichtigkeit *f*

leak(age) current, vagabondary current, stray current, stray electric current, stray electricity [An electric current that is introduced into the Earth by leakage of currents from external sources] • Streustrom *m*, Kriechstrom, Schleichstrom, vagabundierender Strom

leak(age) detection • Leck(age)ortung *f*

leak(age) halo [An annular area of ground surface above a petroleum accumulation, supposedly characterized by an abnormal concentration in the soil gas of hydrocarbons which have leaked from the petroleum beneath] • Kohlenwasserstoff-Bodengas-Anomalie *f*, Bodengas-Kohlenwasserstoff-Anomalie

leak(age) hydraulics, hydraulics of leak(age)s • Undichtigkeithydraulik *f*

leak(ing) crack • Leckriss *m*

leak(ing)joint • Leckfuge *f*

leak test, permeability test, water permeability test, air permeability test • Dichtheitsprüfung *f* [gegen das Eindringen von Wasser oder Luft]

leaky aquifer • halbgespannter/halbangespannter Grundwasserleiter *m*, tropfender Grundwasserleiter, leckender Grundwasserleiter, Grundwasserleckage *f*

lean cannel coal, semicannel coal • Magerkännelkohle *f*, Kännelmagerkohle

lean clay • magerer Ton *m*

lean clay [Clay deficient in plasticity] • Magerton *m*

lean coal [Coal having little or no volatile matter] • Magerkohle *f*, magere Kohle

lean concrete • Magerbeton *m*

lean ore ➡ **poor ore**

to leap, to take a heave • sich werfen [Gänge und Lager durch anderes Gestein aus ihrer Richtung gebracht]

leap (☒) • Sprung *m*

leap-frog method • redundantes Beobachtungsverfahren *n*, redundante Beobachtungsmethode *f* [Barometrische Höhenmessung. Das zweite Barometer wird nur auf jedem zweiten Geländepunkt aufgestellt und dort mit dem ersten Barometer verglichen]

leap-frog support system (☒) • Überhol-schrittausbau *m*, (schreitender) Ausbau mit Überholschritt

leased claim with two sides parallel to the direction of a lode (☒) • Vierung *f* [Beim Vermessen eines streichenden Feldes]

lease operator • Förderbetriebsleiter *m*
[Tiefbohrtechnik]

lea stone • geschichteter Sandstein *m*,
Schichtsandstein

least square • kleinstes Quadrat *n*

least-squares method, method of least squares •
Methode *f* der kleinsten (Fehler)Quadrate

least-squares model • Modell *n* der kleinsten
(Fehler) Quadrate

leat, lete, leet, stream, lead; level [Not to be confused
with a level mined in rock] [A watercourse, usually
artificial, leading to or from a mill, mine, reservoir,
etc.] • Flutgraben *m*

leatherstone ➤ **mountain leather**

to leave a catchment area • abfließen [Wasser aus
einem Einzugsgebiet]

to leave open • offen lassen [Graben; Grube]

to leave the mine (✕) ➤ **to go out**

to leave the pipe hanging • abhängen
[Tiefbohrtechnik]

leave to try the ground, trying ground leave •
Schurfschein *m* [Eine schriftliche Behördenerlaubnis
innerhalb eines bestimmten Bereiches zu schürfen]

to leave upstanding • ausarbeiten [Relief]

to leave work (✕) • feiern

leavies [Cornwall] (✕) ➤ **ancient work(ing)**

leaving • ungereinigtes Erz *n*, Scheidegang,
Pochgang *m*

lechatelierite • Lechatelierit *m*, amorphes
Quarzglas *n*

lecture • Vorlesung *f*

ledge, bench, rock bench, rock ledge [These benches
may be developed either naturally in the ordinary
processes of land degradation, faulting, and the like, or
by artificial excavation in mines and quarries] • (Fels)
Leiste *f*, Gesteinsleiste, Felssims *m*, Gesteinssims

ledge, fascia rib, fascia strip, fascia • Gesims *n* [einer
Brücke]; Gesimsband *n*

ledge [A quarry exposure or natural outcrop of
a mineral deposit] • Ausstrich *m*

ledge ➤ **lode**

ledge (rock) (US) ➤ **bedrock**

ledger • Knagge *f*

LED target • LED-Zieltafel *f* [gesteuertes Bohren]

lee-direction, lee-side [The side of a hill or prominent
rock in a glaciated region which has been sheltered or
protected by its position from the abrading action of the
ice-flow. The opposite side, exposed to that action, and
therefore "glaciated", is termed the "Stoßseite"] •
Leeseite *f*

leeward, downwind [opposed to windward] • leewärts,
in Lee, unter dem Wind(e)

leeward tide, downward tide • Leewärts-Tide *f*,
Leewärtsgezeit *f* [Strom und Wind haben die gleiche
Richtung]

left averted • linksgeschwenkt, linksverschwenkt
[Fotogrammetrie]

left bank [The rising ground bordering a body of water
at its left side] • linkes Ufer *n*

left-circulating drilling fluid, normal-circulating
drilling fluid, normal-circulating drilling mud,
left-circulating drilling mud • Normalspülung *f*,
Linksspülung [Bohrspülung]

left circulation, normal circulation • Normalspülen *n*,
Linksspülen [Bohrspülung]

left-hand(ed), sinistral [pal(aeontology)] •
linksgewunden, sinistral

left-hand(ed) crystal, levorotatory crystal •
linksdrehender Kristall *m*, Linkskristall

left-hand(ed) quartz, levorotatory quartz •
Linksquarz *m*, linksdrehender Quarz

left-hand jetting • Links(ein)spülen *n* [Bohrpfähle
und Spundbohlen. Die Spülflüssigkeit wird im
Saugbohrverfahren im hohlen Bohrgestänge hochgezogen
und dem Bohrloch nach Klärung wieder zugeführt]

left-lateral [fault; fold] • linksdrehend, linksseitig,
linkshändig

left-lateral (slip) fault, left-slip fault [A strike-slip
fault in which the net slip is such that to an
observer moving toward(s) the fault the opposite block
appears to have moved relatively to the left] •
Linksverwerfung *f*

left side ➤ **negative side**

leg ➤ **prop**

legal geology, forensic geology, law geology, court
geology • Gerichtsgeologie *f*, Rechtsgeologie

legally binding land-use plan, building plan,
development plan • Bebauungsplan *m* [In Deutschland:
Der räumliche Geltungsbereich eines Bebauungsplans
ergibt sich aus der Planzeichnung, die Teil des
Bebauungsplans ist. Zunächst wird vom Bauamt ein
Vorentwurf der Öffentlichkeit vorgestellt. Dieser wird
dann konkretisiert, eventuell abgeändert (Bestandsplan
und Änderungsplan werden aufgezzeigt) und wird
schließlich verbindlich]

legally binding planning permit [in Germany this
planning permit supersedes all previous permits] •
Planfeststellungsbeschluss *m* [durch einen solchen
Beschluss wird das Planfeststellungsverfahren beendet.
Der Beschluss ersetzt alle nach sonstigen

Rechtsvorschriften erforderlichen Genehmigungen (VwVfG)]

legal procedure for development planning (in Germany), planning permission hearings • Planfeststellungsverfahren *n*

legal regulations • gesetzliche Auflagen *f* (*pl*)

legal risk • Rechtsrisiko *n*

legend, key, explanation [*The last term is used by the U.S. Geological Survey in preference to the two other terms (except on international maps)*] • Legende *f*

legislation on the use of toxic substances • Giftgesetzgebung *f* [Schweiz]

leg wire • Zünderdraht *m*

lehm [Alsace] • loess

leip (☒) • glazed back

leisure geography • Freizeit(verhalten(s))geografie *f*
Lemnian bole, Lemnian earth, terra Lemnia • lemnische Erde *f*

length • (level) reach

length, section • Vorbruchlänge *f*, Zone *f* [Tunnel- und Stollenbau]

length above table, above-table length • Überstand *m* [Tiefbohranlage]

lengthening, elongation [*A strain term signifying increase in length*] • Auslängung *f*

length-equal • längentreu

length of (a) dam, dam length [*The distance between end (a)butments measured on the top along the centre line (axis) of a dam*] • (Tal) Sperrenlänge *f*

length of (a) round • (blasting) pull

length of pipe above rotary table, pipe length above rotary table • Überstand *m* [Rotarybohren]

length of the displaced mass L_d [landslide dimension; according to the MLG*/D.M.Cruden: *The length of the displaced mass, L , is the minimum distance from the tip to the top.*] • Länge *f* der Rutschmasse L_d [Rutschungsdimension; Definition lt. MLG*/Krauter: *Die Länge der Rutschmasse, L_d , ist der kleinste Abstand zwischen Fußspitze und Top.*]

length of the foundation, foundation length • Gründungslänge *f*

length of the rupture surface L_r [landslide dimension; according to the MLG*/D.M.Cruden: *The length of the rupture surface, L_r , is the minimum distance from the toe of the surface of rupture to the crown.*] • Gleitflächenlänge *f* [Rutschungsdimension; Definition lt. MLG*/Krauter: *Die Gleitflächenlänge, L_r , ist der kleinste Abstand zwischen Gleitflächenfront und Krone.*]

length ratio • Längenverhältnis *n*

lens • Linse *f*

lens edger • Linsenrandschleifer *m*

lensing (out) • petering (out)

lens of clay, clay lens • Tonlinse *f*

lens of sand, sand lens • Sandlinse *f*

lens of silt, silt lens • Schlufflinse *f*

to lens (out) • to peter (out)

lens-shaped • linsenförmig, podiform

lens stereoscope • Linsenstereoskop *n*, Linsenraumglas *n*

lenticular, lentiform • lins(enförm)ig

lenticular agglomerate in rocks, lentiform agglomerate in rocks • Knauer *m*

lenticular ore, lentiform ore • Linsenerz *n*

lenticular stone, lentiform stone • Linsenstein *m*

lenticular vein, lentiform vein [*As called by geologists*] • Linsengang *m*

lenticulite • versteinerte Schale *f*

LEO, low earth satellite [*for remote reconnaissance*] • LEO, Satellit in erdnahe Umlaufbahn [für die Fernerkundung]

leopoldite • sylvine

lepidoblastic [*A term applied to that type of schistosity due to an abundance of minerals like micas and chlorites with a general parallel arrangement*] • schuppig, lepidoblastisch

lepidocrocite, lepidokrokite [*A ruby- or blood-red mineral crystallizing in the orthorhombic system, it is associated with limonite in iron ores and is a component of meteorites, gamma-FeO(OH)*] • Lepidokrokit *m*, Goethit *m* im ursprünglichen Sinn(e), Rubinglimmer *m* [Die tafelförmige Kristallisationsform des Goethits, die u.a. die diagnostisch wichtigen „Käferbeine“ im Amethyst bildet, sowie die rot schillernden Plättchen im Cordierit]

lepidolite • lithium mica

lepidomelane; glist [Cornwall]; iron mica [*A black variety of biotite that is characterized by the presence of large amounts of ferric iron*] • Lepidomelan *m*, Eisenglimmer *m*

leptogeosyncline [*An oceanic trough containing only a minor sedimentary accumulation and associated with volcanism*] • Leptogeosynklinale *f*

leptokurtic • steilgipf(e)lig, schmalgipf(e)lig [Kurvenform]

leptomorphic • xenomorphic(-granular)

lessening fold • ausklingende Falte *f*, schwindende Falte

letdown [*The natural lowering (in the stratigraphic section) of slabs and fragments of a resistant formation by weathering and erosion of more vulnerable underlying*]

rock; e.g. the stage of brecciation in which bedding is but little disturbed] • Absinken *n*

lethal limit [e.g. for barnacles] • Trockenliegezeitgrenze *f*

to let off ➤ **to drain off**

lettenlike • lettig

letting down the roof (☒) • Zubruchwerfen *n* der Firste

lettsomite, velvet copper ore, cyanotrichite [A bright-blue or sky-blue mineral, $\text{Cu}_4\text{Al}_2(\text{SO}_4)(\text{OH})_{12}\cdot 2\text{H}_2\text{O}$] • Kupfersam(me)terz *n*, Samterz, Lettsomit *m*, Cyanotrichit *m*

leucite, grenatite, amphotigene, vesuvian, Vesuvian garnet [It is often called "white garnet", which it resembles] • Amphigenspat *m*, Leuzit *m*, KAlSi_2O_6 [frühere Benennung: weißer Granat *m*]

leucite basanite • Leuzitbasanit *m*

leucite rock • Leuzitgestein *n*

leucite syenite • Leuzitsyenit *m*

leucite syenite porphyry • Leuzitsyenitporphyr *m*

leucite tephrite • Leuzittephrit *m*

leucitic tuff • Leuzittuff *m*

leucitite [An extrusive or hypabyssal rock composed primarily of pyroxene (usually titaniferous augite) and leucite] • Leuzitit *m*

leucitophyre [A porphyritic extrusive rock composed chiefly of leucite, nepheline, and clinopyroxene] • Leuzitporphyr *m*

leucocrate • Hellfarbigkeit *f*

leucocratic; light (-coloured) (Brit.); light(-colored) (US) [igneous rock] • hell(farbig), leukokrat

leucocratic mineral, light mineral; light-coloured mineral (Brit.); light-colored mineral (US) • hell(-farbig)es Mineral *n*

leucophyre [Originally applied to altered diabase that had undergone kaolinitic, saussuritic, and chloritic alteration. This usage is now obsolete. However, the term is still occasionally used for light-coloured hypabyssal rocks as the antithesis of lamprophyre] • Leukophyr *m*

leucopyrite ➤ **loellingite**

levee • Murfirst *m* [Typischerweise beidseitig abgelagerte Schuttwülste entlang der Fließbahn eines Murgangs, die über dem Niveau des angrenzenden Geländes liegen (IAN Report 101)]

levee, mudflow levee • Schlammstromdamm *m*

levee, pier [See remark under "jetty"] • Pier *m*

levee, natural levee, raised bank, spill bank, natural dyke, natural dike [A long broad low ridge or embankment of sand and coarse silt, built by a river

or stream on its flood plain and along both banks of its channel, especially in time of flood when water overflowing the normal banks is forced to deposit the coarsest part of its load. It has a gentle slope (about 60 cm/km) away from the river or stream and toward the surrounding flood plain, and its highest elevation (about 4 m above the flood plain) is closest to the river bank or stream bank, at or near normal flood level] • natürlicher Uferdamm *m*, Naturdeich *m*

levee, quay • Kai *m*

levee delta [A delta having the form of a long narrow ridge, resembling a natural levee] • Dammdelta *n*

levee lake [A lake formed by a natural levee that acts as barrier or enclosure for holding water] • natürlicher Dammsee *m*

to level • planieren, einebnen

to level [To find the height of different points by means of a level] • nivellieren

level (☒) • söhlig, wasserpäss

level (☒) • Berg *m* [Beim Salzbergbau eine zwischen zwei Horizonten liegende Grubenabteilung nebst allen darin enthaltenen Bauen]

level • Pegel *m* [Die Nennergröße ist eine festgelegte Bezugsgröße. „Pegel“ dient zur Kennzeichnung von Zuständen in Übertragungssystemen]

level (☒) ➤ **heading**

level, horizon [Mines are customarily worked from shafts through levels. These are commonly spaced at regular intervals in depth and are either numbered from the surface in regular order or designated by their actual elevation below the top of a shaft] • Sohle *f*, Horizont *m*

level ➤ (level) reach

level ➤ level (country)

level ➤ bubble (tube)

level [Not to be confused with a level mined in rock]

➤ **leat**

level ➤ levelling (Brit.)

level ➤ aclinal

level ➤ (gauge) elevation

level [Applied to seams which run like floors in a building. Under and above the seam lie the (rock) strata] • Stockwerk *n*

level book • Nivellement(s)buch *n*, Nivellement(s)-journal *n*

level burden distance, horizontal burden distance • söhlige Vorgabe *f* [Sie wird waag(e)recht zwischen Sprenglochachse und seitlich freier Fläche gemessen]

level change ➤ (water) level change

level control, vertical control • Höhenfestpunkt *m*, Höhenfixpunkt [*Festpunkte oder andere Punkte bekannter Höhenlagen die in einem Gebiet errichtet sind*]

level conveyor (✕) ➤ **heading conveyor**

level (country) [*Any large expanse of relatively flat, usually low-lying country; specifically any alluvial tract of recent formation, such as the Bedford Level in Lincolnshire, England*] • Flachland *n*

level-course, along the strike, parallel to strike, strikewise • streichend

level course [*A direction along the strike of an inclined coal seam or stratified ore bed. An important direction in mine development*] • Streichrichtung *f*

level distance, distance between levels (✕) • Sohlenabstand *m*, Sohlenentfernung *f*

level drift(way) ➤ **prolonged drift(way)**

level entry, heading entry, gallery entry (✕) • Streckenmundloch *n*; Laufmundloch [*Österreich*]

level field ➤ **plain field**

level fold, horizontal fold, nonplunging fold • liegende Falte *f*, Deckfalte, Falte mit waagerechter Sattellinie, Falte mit horizontaler Sattellinie

level formation, flat formation (✕) • flache Lagerung *f*

level-free (✕) • gelöst [*Über einem Stollen anstehend*]

level-free vein [*As called by geologists*]; level-free lode [*As called by miners*] • gelöster Gang *m*

level-free working (✕) • Abbau *m* mit natürlicher Wasserhaltung

level-free working (✕) • Abbau *m* im Lagerstättenausbiss

level ground, level terrain • ebenes Gelände *n*, ebenes Terrain *n*

level ice [*Sea ice that has not been deformed, displays a flat surface, and typically occurs in undisturbed waters*]

• unverformtes Meereis *n*, unverformtes Meereseis

leveling (US) ➤ **levelling**

leveling (US); levelling (Brit.); level [*A measurement of the difference of altitude of two points on the Earth's surface by means of a level*] • Nivellement *n*, Höhenaufnahme *f*, Höhen(ver)messung *f*

leveling ... (US) ➤ **levelling ... (Brit.)**

leveling rod (US) ➤ **(level) staff**

level interval (✕) • Sohlenabstand *m*

level land ➤ **flat**

levelling (Brit.); gradation; leveling (US) [*In geomorphology, the level(l)ing of the land, or the bringing of a land surface or area to a uniform or nearly uniform grade or slope through erosion, transportation, and deposition, specifically the bringing of a stream bed*

or river bed to a slope at which the water is just able to transport the material delivered to it] • Einebnung *f*

levelling (Brit.); leveling (US); level [*A measurement of the difference of altitude of two points on the Earth's surface by means of a level*] • Nivellement *n*, Höhenaufnahme *f*, Höhen(ver)messung *f*

levelling (Brit.); leveling (US) [*geodesy*] • Pricken *n*, Aufsetzen des Bestecks

levelling (Brit.) ➤ **levelling (operation)**

levelling by parts (Brit.); leveling by parts (US) [*surveying*] • Abwäge *f*, Abwägen *n*, stückweises Höhenmessen

levelling crew (Brit.); leveling crew (US) • Nivellierungsgruppe *m*, Nivellierungsmannschaft *f*, Nivellierungskolonne *f*

levelling data (Brit.); leveling data (US) • Nivellementdaten *f*

levelling datum (Brit.); leveling datum (US) [*A level surface to which heights are referred*] • Nivellier(ungs)bezugsebene *f*

levelling device • Planiervorrichtung *f*

level(ling) instrument (Brit.); level(ing) instrument (US) [*An instrument for establishing a horizontal line of sight, usually by means of a spirit level or a pendulum device, e.g. a surveyor's level and a pendulum level. It is used, with a level rod, to determine differences in elevation between two widely separate points on the Earth's surface*] • Nivellier(instrument) *n*

levelling mark (Brit.) ➤ **levelling station**

levelling mat(tress) (Brit.); leveling mat(tress) (US); equalizing mat(tress) • Ausgleich(s)matte *f*

levelling network (Brit.); leveling network (US) • Nivellementpunktfeld *n*, NivP-Feld

levelling of terrace(s), terrace levelling; (US: leveling) • Terrassenverebnung *f*

levelling (operation) (Brit.); leveling (operation) (US) [*In surveying, the operation of ascertaining the comparative levels of different points of land, for the purpose of laying out a grade, etc., by sighting through a level(l)ing instrument at one point to a level(l)ing staff at another point*] • Nivellieren *n*, Höhen(ver)messen, Höhenaufnehmen

levelling plummet (Brit.); leveling plummet (US); plummet level, plumb level • Bleiwaage *f*, Senkwaage

levelling point ➤ **levelling station**

levelling pole (Brit.) ➤ **(level) staff**

levelling screw (Brit.); foot screw; leveling screw (US) • Nivellierschraube *f*, Fußschraube

levelling staff (Brit.); leveling staff (US) • Nivellierlatte *f*

levelling station, levelling point, levelling mark (Brit.); leveling station, leveling point, leveling mark (US) [It is normally incorporated in the foundation of a structure. The most usual station is a round-headed brass or stainless steel bolt set in the concrete of foundations or walls. On steel structures such as oil tanks, lugs may be welded to the outside of the steel structure about 0.3 m above ground level. Each lug, which has a protective cover, has a steel ball bearing of about 25 mm diameter welded to it, which forms the reference mark for the survey] • Nivellierstation *f*, Nivellierpunkt *m*, Nivelliermarke *f*, Höhenmessstation, Höhenmesspunkt, Höhenmessmarke

levelman [A surveyor who operates a levelling instrument] • Höhen(ver)messer *m*, Höhenaufnehmer

level of compensation ➤ **compensation depth**

level of maximal differentiation, critical zone • differenzierte Zone *f*, kritische Zone [Intrusivkomplex des Bushvelds in Transvaal]

level of organic maturity, LOM • organischer Reifegrad *m*

level of planning • Planungsstand *m*

level of salinity ➤ **salinity**

level of saturation ➤ **(ground)water table**

level of solidification, solidification level • Erstarrungsniveau *n*

level of storage water (Brit.); top water level (Brit.); capacity level, storage level (US); maximum reservoir level, height of the maximum storage, designing water level • Stauziel *n*, Stauspiegel *m* [Talsperre]

level of subsidence, subsidence level • Abgleitfläche *f* [Meteorologie]

level of suspended matter • Suspensionsspiegel *m*

level open country ➤ **plain field**

level pillar ➤ **ore pillar**

level plane (✕) • Sohlenebene *f*

(level) pole, (level) staff, levelling staff, surveyor's staff, surveyor's pole, levelling pole (Brit.); (level) rod, surveyor's rod, leveling rod (US) [A graduated rod used in levelling or stadia work] • Messlatte *f*, Latte; Distanzlatte, Entfernungslatte [Distanzmessung]; Nivellierlatte [Höhenmessung] [„Stab“ kann synonym für „Latte“ verwendet werden]

level quadrant • Libellenquadrant *m*

level raised by wind, water level raised by wind, wind-raised (water) level, heaping up of waters by wind • Windstau *m*

(level) reach, pond, section, stretch, length, pool, level [The artificial impoundment of water in a watercourse to

form a pond] • Haltung *f*, Staustrecke *f*, Strecke, Abschnitt, Stauhaltung, Stauabschnitt *m*

level road (✕) • sölhlige Strecke *f*

level (shaft) sinking • gleichmäßiges (Schacht-) Abteufen *n*

level slice (✕) • sölhlige Scheibe *f*, Etage *f*

(level) staff, (level) pole, levelling staff, surveyor's staff, surveyor's pole, levelling pole (Brit.); (level) rod, surveyor's rod, leveling rod (US) [A graduated rod used in levelling or stadia work] • Messlatte/Latte; Distanzlatte, Entfernungslatte [Distanzmessung]; Nivellierlatte [Höhenmessung] [„Stab“ kann synonym für „Latte“ verwendet werden]

level surface ➤ **(gravity) equipotential surface**

level-telescope standard • Nivellier(instrument)-adapter *m*

level terrace, absorption terrace, horizontal terrace, absorptive terrace [It is level along the contour in order to hold rainwater so that it infiltrates the soil] • Absorptionsterrasse *f*, längsgefällelose Terrasse, waag(e)rechte Terrasse

level terrace built by impounding natural sedimentation in a drainage floor, absorption terrace built by impounding natural sedimentation in a drainage floor, horizontal terrace built by impounding natural sedimentation in a drainage floor • sedimentäre Absorptionsterrasse *f*, sedimentäre längsgefällelose Terrasse, sedimentäre waag(e)rechte Terrasse

level terrain, level ground • ebenes Gelände *n*, ebenes Terrain *n*

level (tube) bubble (tube)

to level underground (✕) ➤ **to (survey and) level underground**

to level (with the plummet) • errichten [Lot]

lever ➤ **walking beam**

lever balance • Hebelwaage *f* [Schwerkraftmessung]

levigated • feingeschlämmt

levorotatory crystal, left-hand(ed) crystal • linksdrehender Kristall *m*, Linkskristall

levorotatory quartz, left-hand(ed) quartz • Linksquarz *m*, linksdrehender Quarz

lewis bolt ➤ **rag bolt**

leyner ➤ **drifter (drill)**

LHC, Large Hadron Collider • LHC, Großer Hadronen-Speicherring [Teilchenbeschleuniger am Forschungszentrum CERN bei Genf, in einer Tiefe von 100 m unter der Erde und mit einer Länge von 27 km]

L.H.W., lower high water • NThw, niedrigeres Hochwasser *n*

liability insurance association code of standards • berufsgenossenschaftliches Regelwerk *n*

liability to rust, baseness, rust liability • Rostneigug *f*

Lias, Liassic, Lower Jura(ssic), Black Jura • unterer Jura *m*, schwarzer Jura, Lias *m, f*

Lias epsilon • höherer unterer Jura *m*

Lias gamma • Numismalismergel *m*

Lias limestone • Liaskalkstein *m*

Liassic ➤ **Lias**

liberalised energy market • liberalisierter Strommarkt *m*

liberation • Aufschluss *m*, Aufschließung *f*, Herauslösung [*Aus einem Körnungsverband*]

liberation analysis • Aufschlussuntersuchung *f*, Aufschließungsuntersuchung, Herauslösungsuntersuchung

liberation grain size • Aufschließungskorngröße, Aufschlusskorngröße, Herauslösungskorngröße *f*

liberator [*The west wind through the straits of Gibraltar*] • Gibraltarwestwind *m*

libolite [*A variety of albertite from Angola*] • asphaltartige Kohle aus Angola

licensing procedure • Genehmigungsverfahren *n*

lick ➤ (salt) lick

lid (☒) ➤ head board

lid ➤ cap (piece)

LIDAR, Light Detection And Ranging • LIDAR [*Technische Methode zur aktiven Fernerkundung der Atmosphäre, ähnlich dem Radar-System, jedoch kommen hier elektromagnetische Wellen anstatt Radiowellen wie beim Radar zum Einsatz*]

lie [*A British term for the disposition of topographic features or for the slope of the land surface*] • Anlage *f*

liebigite, uranothallite, $\text{Ca}_2\text{U}(\text{CO}_3)_4 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$ • Liebigit *m*, Uranothallit

Liesegang banding, Liesegang rings [*Secondary, nested rings or bands caused by rhythmic precipitation within a liquid-saturated rock*] • Liesegangbänder(ung) *f*, Liesegangringe *f*

lievrite, ilvaite, yenite [*A brownish to black orthorhombic mineral: $\text{aFe}_2^{+2}\text{Fe}^{+3}(\text{SiO}_4)_2(\text{OH})$*] • Ilvait *m*, Lievrit, Yenit

life boat ➤ sea boat

life cycle, ontogeny [*Development of an organism in its various stages from initiation through maturity*] • Ontogenese *f*, Lebenszyklus *m*

life of face in terms of distance, face life in terms of distance (☒) • streichende Baulänge *f*

life-saving drillhole ➤ rescue drillhole

life-saving service, rescue service • Rettungsdienst *m*, Rettungswesen *n*

life-saving shaft ➤ rescue shaft

life time, operational time • Verkehrsalter *n* [*Ufereinfassung, Spundwand usw.*]

to lift to lift (the floor)

lift (☒) ➤ height of work(ing)

lift • Absatz *m* [*Einschnittböschung*]

lift ➤ (aerodynamic) lift

lift ➤ (artificial) lift (recovery)

lift ➤ round

lift; extraction trace (Brit.); selection overlay, trace • Transparenzauszug *m*, transparenter Auszug [*Hochzeichnung in der Kartografie*]

lift, heave, uplift(ing), heaving, ground heaving, lifting [*1. The uplifting of earth between or near piles, caused by the displacement of soil by pile driving. 2. The uplift of a previously driven pile caused by the driving of an adjacent pile. 3. The upward movement of soil and/or foundations supported on soil, by expansion occurring in the soil as a result of such factors as freezing and swelling due to increased water content or sulphite soils exposed to air*] • Aufbruch *m*, Hebung *f*

lift, tier, pump lift, pump tier (☒) • Satz *m*, Kunstsatz, Pumpensatz [*Die Schachtpumpen eines Bergwerks insgesamt*]

lift [*A slight rise or elevation of the ground*] • Anhöhe *f*

lift [*The depth of a cut taken out of or of a fill placed during a cycle of excavation*] • Lage *f*, Schicht *f*

lifted pile, risen pile • abgehobener Pfahl *m* [*Ein Pfahl, der sich mit seiner Spitze von der tragfähigen Schicht abgehoben hat*]

lifter, devil [*A stretcher carried by two men for loading stone, in quarrying*] • Steintrage *f*

lifter (blasting) hole, lifter • Hebe(spreng)loch *n* [*Einbruchsprengen*]

lifter spring ➤ core cutter

lifting ➤ lift

lifting cap, lifting nipple, lifting sub • Hebekappe *f*, Hubkappe, Hebepulle *f*, Hubpulle [*Tiefbohrtechnik*]

lifting capacity [*of a crane*] • Tragkraft *f* [*eines Krans*]

lifting device • Hubgerät *n*

lift(ing) gate ➤ (sluice) gate

lifting island, jack-up • Hubinsel *f*

lifting platform • Hubbühne *f*

lift(ing) point, hoist(ing) point, raising point (☒) • Seilablaufpunkt *m*

lifting scaffold • Hubgerüst *n*

lift(ing) shaft (☒) ➤ draw(ing) shaft

lifting shot • Hebeschuss *m*

lifting speed • Ausfahrgeschwindigkeit *f* [z. B. bei der Herstellung von Kalkpfählen]

lifting speed [in jet grouting] • Ziehgeschwindigkeit *f* [Düsenstrahlverfahren]

lift(ing) way (✕) ➤ **draw(ing) shaft**

lift of capillary rise ➤ **capillary height**

lift pump, feed pump • Förderpumpe *f*

lift (recovery) ➤ **(artificial) lift (recovery)**

to lift the bed by wedging, to wedge (free from the floor) [quarrying work] • abkeilen

ligand field stabilization • Ligandenfeldstabilisation *f*

Ligerian, Lower Turonian • Ligerien *n*, Untere Turon *n*

to light ➤ **to ignite**

light ➤ **leucocratic**

light action, light effect, actinic action, actinic effect • Lichtwirkung *f* [Fotogrammetrie]

light air [Speed is from 1 to 3 knots (1 to 3 mph)] • leichter Zug *m* [Beaufortskala]

light amplification by stimulated emission of radiation, Laser • Laser *m*, Lichtverstärkung *f* durch angeregte Strahlungsemission

light breeze [In the Beaufort scale, a wind whose speed is from 4 to 6 knots] • leichte Brise *f*

light brown semidesert soil • hellbrauner Halbwüstenboden *m*

light(-colored) mineral (US) ➤ **light mineral**

light(-coloured) (Brit); leucocratic; light(-colored) (US) [igneous rock] • hell(farbig), leukokrat

light concrete, lightweight concrete • Leichtbeton *m*

light (concrete) aggregate ➤ **light (-weight) (concrete) aggregate**

light crude (oil), light oil [It has a high API gravity or Beaume gravity] • Leicht(roh)öl *n*, Rohleichtöl

Light Detection And Ranging; LIDAR • LIDAR [Technische Methode zur aktiven Fernerkundung der Atmosphäre, ähnlich dem Radar-System, jedoch kommen hier elektromagnetische Wellen anstatt Radiowellen wie beim Radar zum Einsatz]

light drop hammer • leichter Fallbär *m*

light-duty building (or: structure) • leichtes Bauwerk *n*, leichter Bau *m*

light-duty excavator • leichter Bagger *m*

light (dynamic) penetrometer, DPL • leichte Rammsonde *f*

lighted, lit [safety lamp] (✕) • angezündet

light effect, light action, actinic action, actinic effect • Lichtwirkung *f* [Fotogrammetrie]

lightened silver ➤ **pure silver**

light energy, luminous energy • Lichtenergie *f*

lighter, pram, barge • Barge *f*, Leichter *m*, Pram *m*

light gauge (steel) pipe pile, light gauge (steel) tube pile, light gauge (steel) tubular pile, light gauge tubular steel pile, light gauge tube steel pile, light gauge pipe steel pile [US spelling is "gage"] • Mittelstahlblech-Rohrpfahl *m*

light green t(o)urmaline; Brazilian peridot [misnomer] • hellgrüner Turmalin *m*

light ground • Stichboden *m*, leichter Boden

lighthouse • Leuchtturm *m*

lighthouse [Kentucky] ➤ **natural arch**

lighthouse deck • Leuchtfeuerdeck *n*

lighthouse platform • Leuchtfeuerplattform *f*

lighting(-up) ➤ **ignition**

lighting(-up), igniting • Anstecken *n*, Anzünden [Zündschnur]

light intensity, luminous intensity • Lichtstärke *f*

light-metal cap sill (✕) • Leichtmetallkappe *f*

light metal deposit • Leichtmetall-Lagerstätte *f*

light mineral, leucocratic mineral; lightcoloured mineral (Brit.); light-colored mineral (US) • hell (farbig)es Mineral *n*

light mineral [A rock-forming mineral of a detrital sedimentary rock, having a specific gravity lower than a standard (usually 2.85), e.g. quartz, fel(d)spar, calcite, dolomite, muscovite, fel(d)spathoids] • Leichtmineral *n*

lightning • Blitz *m*

lightning stone, fulgurite [An irregular, glassy, often tubular or rod-like structure or crust produced by the fusion of loose sand (or rarely, composed rock) by lightning, and found especially on exposed mountain tops or in dune areas of deserts or lake shores. It may measure 40 cm in length or 5 to 6 cm in diameter] • Fulgurit *m*, Blitzsinter *m*

lightning stroke • Blitzschlag *m*

lightning tube, sand tube, tubular fulgurite [See remark under "fulgurite"] • Blitzröhre *f*

light off colored (US); light off coloured (Brit.); • ganz leicht getönt [handelsüblicher Diamantfarbton]

light of day, daylight • Tageslicht *n*

light-of-the-night sky, airglow, night-sky light, night-sky luminescence, permanent aurora [The quasi-steady radiant emission from the upper atmosphere over middle and low latitudes, as distinguished from the sporadic emission of auroras which occur over high latitudes] • Luftleuchten *n*, Nachthimmelslicht *n*

light oil, light crude (oil) [It has a high API gravity or Beaume gravity] • Leicht(roh)öl *n*, Rohleichtöl

light ore • schwefelarmes Silbererz *n* [Amalgamieren]

light pen • Lichtgriffel *m* [Sichtgerät; Analogeingabe]

light position • Lichtstellung *f* [Kristallplatte]

lightproof • lichtdicht

light ray • Lichtstrahl *m*

(light) ray-displacement refractometer • (Licht-) Strahlverschiebungsrefraktometer *n* [Refraktometer mit seitlicher Verschiebung eines Lichtstrahles bei schiefer Zwischenschaltung einer dünnen planparallelen Platte zur Bestimmung des Berechnungsquotienten der Plattensubstanz]

(light(-red)) ruby silver (ore), proustite, light(-red) silver ore, Ag_3AsS_3 [nach Beudant 1832] • Proustit *m*, lichtet Rotgültig(erz) *n*, Arsensilbererz, lichtet Rotgülden *n*, Arsensilberblende *f*

light refraction • Lichtbrechung *f*

light sheetpile wall ➤ **camp sheeting**

light ship, lightship • Feuerschiff *n*

light source • Lichtquelle *f*

light spot • Leuchtfleck *m*

light transmission, transparency, transparence • Lichtdurchlässigkeit *f*, Lichttransmission *f*, Transparenz *f*

light wave theory, wave theory of light, electromagnetic theory • elektromagnetische Theorie *f*

lightweight concrete, light concrete • Leichtbeton *m*

light(-weight) (concrete) aggregate • Leicht(beton)-zuschlag(stoff) *m*, Leicht(beton)zuschlagmaterial *n*

lightweight concrete ballast, light concrete ballast • Leichtbetonballast *m*

light-weight construction material • Leichtbaustoff *m*

light(-weight) drop-penetration sounding rod, lightweight drop-penetration testing rod, lightweight drop-penetration sounding stick, light(weight) drop-penetration testing stick, light (weight) driving rod, lightweight driving stick • leichte Rammsonde *f*

light(-weight) section • Leichtprofil *n* [als Verbauelement]

light(-weight) sheet pile wall • Leichtspundwand *f*

light well • Lichtschacht *m*

light yellow • leicht gelb [Edelsteinhandel]

ligneous asbestos, rock wood, mountain wood • Bergholz *n*, Holzasbest *m*, holzförmiger Asbest, gemeiner Asbest

ligneous earth • Holzerde *f*

lignite, brown coal • Braunkohle *f* [allgemein]

lignite [Consolidated lignitic coal having less than 8,300 Btu. (moist, mineral-matter-free). Also called "soft coal" outside the USA. "Lignite" is often used as synonymous with brown coal]; soft coal • Lignit *m* mit weniger als 8,300 Btu

lignite A, subbituminous A coal [Both weathering and nonagglomerating subbituminous coal having 10,500 to 13,000 BTU/lb (moist, mineral-matter free)] • Lignit *m* Stufe A

lignite B, subbituminous B coal [Both weathering and nonagglomerating subbituminous coal having 9,500 to 10,500 BTU/lb (moist, mineral-matter free). Essentially synonymous with brown lignite or brown coal] • Lignit *m* Stufe B

lignite C, subbituminous C coal [Both weathering and nonagglomerating subbituminous coal having 8,300 to 9,500 BTU/lb (moist, mineral-matter free)] • Lignit *m* Stufe C

lignite clay • Ligniton *m*

lignite coal ➤ **black lignite**

lignitic coal ➤ **subbituminous coal**

lignitic siderite ➤ **brown coal siderite**

lignite wood ➤ **brown coal wood**

lignum fossile, fossil wood • fossiles Holz *n*

lignum fossile, fossil peat • fossiler Torf *m*

like-grained sand, even-grained sand, uniform sand • gleichkörniger Sand *m*

likely, kind(ly), promising [Said of a rock, lode, or belt of ground that gives indications of containing valuable minerals] • höffig, höfflich

lily pad • Schirmchenalge *f* [Einschluss im Peridot]

lily pond [A terraced rimstone pool] • Kalksinterterrassen(uell)becken *n*

limacite • Schwefelkobalt *m*

liman [An area of mud or slime deposited near the mouth of a river] • Liman *m*

liman [A shallow muddy lagoon, bay, or marshy lake, formed at the mouth of a river behind the seaward deposits of a delta and protected by a barrier or a spit] • Liman *m*, ertrunkene Strommündung *f*

liman coast [A coast with many limans and drowned valleys, protected from the sea by a barrier or a spit, e.g. the northern coast of the Black Sea] • Limanküste *f*

limb, flank, side, fold flank, fold limb, fold side, wing; (fold) shank [obsolete] • (Falten)Flanke *f*, (Falten-)Flügel *m*, (Falten)Schenkel *m*, (Falten)Seite *f*

lime [(a) Calcium oxide, CaO , specif, quicklime and hydraulic lime. The term is used loosely for calcium hydroxide (as in hydrated lime) and incorrectly for calcium carbonate (as in agricultural lime), (b) A cubic mineral: CaO . (c) A term commonly misused for calcium in such deplorable expressions as "carbonate of lime" or "lime fel(d)spar". (d) A limestone. The term is sometimes used by drillers for any rock consisting predominantly of calcium carbonate] • Kalk *m*

lime acetate, acetate of lime, pyrolignite of lime •
essigsaurer Kalk *m*

lime-alumina garnet • Kalktonerdegranat *m*

lime-avoiding ► **calciophobe**

lime-bearing silicate rock • Kalksilikatgestein *n*,
Kalksilikatfels *m*

lime biotite • Kalkbiotit *m*,
Kalkmagnesiapródglimmer *m*

lime biphosphate, biphosphate of lime • zweifach
phosphorsaurer Kalk *m*, doppelt phosphorsaurer Kalk

lime borate ► **boronatocalcite**

lime bridge • Kalkbrücke *f*

lime cartridge ► **lime (regeneration) cartridge**

lime cementation • Kalkverkittung *f*

lime-cement stabilising column • Kalk-Zement
Stabilisierungssäule *f*

lime chlorate, chlorate of lime • chlorsaurer Kalk,
überoxydierter salzsaurer Kalk *m*

lime chlorid(e), chlorid(e) of lime, bleaching powder,
bleaching lime, CaOCl_2 • Bleichpulver *n*, Bleichkalk *m*

lime-chrome garnet, calcium-chromium garnet •
Kalkchromgranat *m*

lime clay pile • Kalk-Ton-Pfahl *m* [*Ton wird in
senkrechten Löchern durch Einmischen von ungelöschtem
Kalk und Zusatzmitteln ohne Materialentnahme
stabilisiert*]

lime column lime loam pile

lime compatibility • Kalkverträglichkeit *f*

lime concretion • Kalkkonkretion *f*

lime content, carbonate content [*of water, soil etc.*] •
Kalkgehalt *m* [*von Wasser, Sand usw.*]

lime crust • Kalkkruste *f*, Tropfsteinsinter *m*

lime deficiency, lime scarcity • Kalkmangel *m*,
Kalkarmut *f*, Kalkknappheit *f*

lime-depositing, lime precipitating, limesecreting •
kalkablagernd, kalkabscheidend, kalkausfällend,
kalkausscheidend

lime (drilling) mud, lime mudflow, lime rotary
drilling mud • Kalkspülung *f*

lime enrichment • Kalkanreicherung *f*

lime fel(d)spar • Kalkfeldspat *m*

limefel(d)spar [*misnomer*] ► **anorthite**

lime/fly ash slurry • Kalk-Flugasche-Schlämme *f*

lime/fly ash stabilization • Kalk-Flugasche-
Verfestigung *f*, Kalk-Flugasche-Stabilisierung

lime-free brackish water marsh • kalkfreie Brack-
(wasser)marsch *f*

lime garnet • Kalkgranat *m*

lime gyttja [*See remark under "gyttja"*] • Kalkgyttja *f*
Kalkmudde *f*

lime-harmotome ► **phillipsite**

lime-hating, calciophobe, lime-avoiding, calcifuge •
kalkmeidend [*Pflanze*]

lime injection, lime grouting • Kalkeinpressung *f*
Kalkinjektion *f* [*Siehe Anmerkung unter „Einpressen“*]

lime installation, lime plant • Kalkfabrik *f*, Kalkanlage *f*,
Kalkwerk *n*

lime karst • Kalkkarst *m*

lime marl, calcareous marl • Kalkmergel *m*

lime marsh • Kalkmarsch *f*

lime mica, margarite, calcium mica, pearl mica •
Kalktonerdespródglimmer, Margarit *m*, Perlglimmer,
Spródglimmer *m*, $\text{CaAl}_2(\text{Si}_2\text{Al}_2)\text{O}_{10}(\text{OH})_2$

lime milk • Kalkmilch *f*, gesättigte Kalklösung *f*

lime-modified • kalkvergütet

lime mortar masonry • Kalkmörtelmauerwerk *n*

lime mudflow ► **lime (drilling) mud**

lime pan [*A type of hardpan cemented chiefly with
calcium carbonate*] • Hartkalkhorizont *m*

lime pile • Kalkpfahl *m* [*Branntkalk wird in senkrechte
Löcher eingefüllt und durch Stampfen oder Pressluft
verdichtet*]

(lime) pit • Kalkgrube *f*, Branntkalkgrube

lime plant, lime installation • Kalkfabrik *f*, Kalkanlage *f*,
Kalkwerk *n*

lime powder, pulverized lime, finish lime • Feinkalk *m*
[*eignet sich für die Bodenverfestigung von feinkörnigen
Böden*]

lime-precipitating, lime-depositing, limesecreting •
kalkablagernd, kalkabscheidend, kalkausfällend,
kalkausscheidend

lime (regeneration) cartridge • Kalkpatrone *f*

lime retention [*e.g. of montmorillonitic clays*] •
Kalk-Bindevermögen *n*, Kalk-Binfähigkeit *f*

lime rock • Kalkgestein *n*

lime rotary drilling mud ► **lime (drilling) mud**

lime scarcity, lime deficiency • Kalkmangel *m*,
Kalkarmut *f*, Kalkknappheit *f*

lime-secreting ► **lime-depositing**

lime sequence, lime succession • Kalkfolge *f*,
Kalksequenz *f*

limeshell • Kalkschale *f*

lime shell rocks • Gesteine *n* (*pl*) aus Muschelkalk

lime silicate • Kalksilikat *n*

lime-silicate rock, calc-silicate rock [*A metamorphic
rock consisting mainly of calcium-bearing silicates such
as diopside and wollastonite, and formed by
metamorphism of impure limestone or dolomite*] •
Kalksilikatgestein *n*

lime sludge • Kalkschlamm *m*

lime slurry • Kalkschlämme *f*
lime soda fel(d)spar [*misnomer*] ➤ **sodium-calcium fel(d)spar**
lime (soil) stabilisation (Brit.); lime (soil) stabilization, soil-lime stabilization (US) • Kalk-(Boden-)Stabilisierung *f*, Kalk-(Boden-)Verfestigung [*Bodenverdichtung*]
lime solution • Kalklösung *f*
limestone; cawk, cauk [*Scotland*] • Kalkstein *m*
limestone agglomerate • Kalksteinagglomerat *n*
Limestone Alps • Kalkalpen *f*
limestone aquifer • Kalksteingrundwasserleiter *m*
limestone assimilation • Kalksteinassimilation *f*
limestone band • Kalksteinband *n*
limestone bed; post [*North of England*] • Kalksteinbank *f*
limestone belt • Kalksteingürtel *m*
limestone bench • Kalkbank *f*
limestone block • Kalksteinblock *m*
limestone breccia • Kalksteinbrekzie *f*
limestone brown loam • Kalksteinbraunerde *f*
limestone building alga • kalkabscheidende Alge *f*
limestone cave • Kalksteinhöhle *f*
limestone cleft • Kalksteinkluft *f*
limestone conglomerate • Kalksteinkonglomerat *n*
limestone curtain • Kalksteinvorhang *m*
limestone debris • Kalksteinschutt *m*
limestone deposit • Kalksteinlagerstätte *f*
limestone drift ➤ **allochthonous limestone**
limestone formation, limestone ground • Kalksteinformation *f*, Kalksteingebirge *n*
limestone gorge • Kalksteinschlucht *f*
limestone gravel boulder, limestone gravel boulder • Kalksteingeröll(e) *n*
limestone ground, limestone formation • Kalksteinformation *f*, Kalksteingebirge *n*
limestone layer, bank, organic bank [*A moundlike or ridgelike limestone deposit*] • Kalksteinbank *f*
limestone log [*An obsolete resistivity log device of short lateral log type that uses 5 electrodes. It was introduced in 1945 as a means of defining very thin porous section*] • Kalksteinlog *n*
limestone marl alternations, alternating limestone-marl beds • Helvetische Kalk-Mergel-Wechselfolge *f*
limestone marl sequence • Kalkstein-Mergel-Abfolge *f*
limestone mining • Kalksteinbergbau *m*
limestone pebbles • Kalksteinkieselsteine *f*
limestone phyllite • Kalkphyllit *m*

limestone pit • Kalksteingrube *f*
limestone plain • Kalksteinebene *f*
limestone plateau • Kalksteinplateau *n*
limestone powder • Kalksteinmehl *n*
limestone probe ➤ **limestone sonde**
limestone product • Kalksteinerzeugnis *n*, Kalksteinprodukt *n*
limestone quarry • Kalksteinbruch *m*
limestone quarrying • Kalksteinabbau *m*
limestone (quarry) operation(s) • Kalksteinbruchbetrieb *m*
limestone reef • Kalksteinriff *n*
limestone-sandstone, calcarent • Kalkarent *m*, Calcarent
limestone-siltstone, calcisiltite [*Limestone or dolomite made up of silt-sized particles*] • Kalzisiltit *m*, Calcisiltit, Kalksiltstein *m*
limestone sink • Kalksteinschlotte *f*, Kalkstein-Auswaschungstrichter *m*
limestone solution • Kalksteinlösung *f*
limestone sonde, limestone probe [*A symmetrical arrangement of two 32" lateral devices used as a resistivity log in borehole surveying, particularly in limestone, whence the term*] • Kalksteinsonde *f*
limestone spring • Kalksteinquelle *f*
limestone stratum • Kalksteinschicht *f*, Kalksteinlage *f*
limestone stringer, limestone veinlet, stringer of limestone, veinlet of limestone • Kalksteinschnurf, Kalksteingängchen *n*, fadenähnlicher Kalksteingang *m*
lime succession, lime sequence • Kalkfolge *f*, Kalksequenz *f*
lime-tannate mud, tannate-lime mud [*rotary drilling*] • (Bohr)Spülung *f* mit gerbsaurem Kalk versetzt, (Bohr)Spülschlamm *m* mit gerbsaurem Kalk versetzt
lime uranite, autunite, calcouranite • Kalkuranglimmer *m*, Autunit *m*, Kalkuranit *m*
limewater [*Natural water with large amounts of dissolved calcium bicarbonate or calcium sulfate*] • Kalkwasser *n*
liming material, aglime, agricultural lime • Düngekalk *m*, Kalkdünger *m*
limit ➤ (mining) **limit**
limit analysis, limit state analysis, finite analysis • Grenzzustands-Analyse *f*
limit condition • Grenzbedingung *f*
limit deposit velocity, critical deposit velocity • kritische Absetzgeschwindigkeit *f* [*Die Geschwindigkeit, bei der sich lose Feststoffe ruhend auf der Sohle absetzen*]
limit depth, total depth, T.D, final depth, final drilling depth • Endteufe *f*, Schlussteufe [*Tiefbohrtechnik*]

limit earth pressure • Grenzerddruck *m*
limited headroom • begrenzte Bauhöhe *f*
limited space, close quarters • beengte Platzverhältnisse *f*
limit equilibrium stability analysis • Grenzgleichgewichts-Stabilitätsanalyse *f*
limit(ing) burden distance [See remark under “burden distance”] • Grenzvorgabe *f*
limit(ing) case, limit situation, borderline-case • Grenzfall *m*
limit(ing) discharge • Grenzabfluss *m* [Fluss; Strom]
limit(ing) equilibrium • Grenzgleichgewicht *n*
limit(ing) grade • Grenzgehalt *m* [Mineralvorräte]
limit(ing) line • Profillinie *f* [Sprengen]
limit(ing) line (✕) ➔ **boundary of a claim**
limit(ing) value albedo • Grenzalbedo *f*
limit load method • Traglastverfahren *n*
limit of backrush ➔ **waterline**
limit of backwash ➔ **waterline**
limit of backwater ➔ **waterline**
limit of digging, digging limit, limit of excavation, excavation limit • Aushubgrenze *f*, Grabgrenze
limit pressure [of soil] • Grenzdruk [des Bodens] *m*
limit settlement [pile foundation] • Grenzsetzung *f* [Pfahlgründung]
limit situation, borderline-case, limit(ing) case • Grenzfall *m*
limit slope [channel] • Grenzgefälle *n*
limit state, ultimate limit state, ULS, state of impending collapse • Grenzzustand *m* [eines Bauwerks]
limit state analysis, finite analysis, limit analysis • Grenzzustands-Analyse *f*, Traglastanalyse *f*
limit stress field • Grenzspannungsfeld *n*
limit stress state • Grenzspannungszustand *m*
limit transducer • Grenzwertgeber *m*
limit value • Grenzwert *m*
limn(et)ic [Relating to the pelagic or open part of a body of freshwater] • limnisch, nichtmarin
limn(et)ic [Said of lake-dwelling organisms and communities that are free from direct dependence on the bottom or shore] • limnisch
limn(et)ic calcite • Seenkreide *f*, Limnokalkzit *m*
limnic [Pertaining to a body of freshwater] • limnisch
limnic [Said of coal deposits formed inland in freshwater basins, peat bogs, or swamps, as opposed to paralic coal deposits] • limnisch
limnic [Said of peat formed beneath a body of standing water. Its organic material is mainly planktonic] • limnisch
limnic-fluviatile ecosystem • Binnengewässer-ökosystem *n*

limnimeter [A type of tide ga(u)ge for measuring lake level variations] • Limnimeter *n*, Seenpegel *m*
limnite, bog iron ore, morass ore, marsh ore, meadow ore, lake ore, swamp ore, lacustrine ore • See-Eisenerz, Sumpfeisenerz, Rasen(eisen)erz *n*, Sumpferz, Raseneisenstein *m*, Wiesenerz, See-Erz
limnogeology, lake geology, geology of lakes • Seengeologie *f*
limnology [The scientific study of fresh waters, especially that of ponds and lakes dealing with all physical, chemical, and meteorological, and biological conditions in such a body of water] • Seenkunde *f*, Limnologie *f*
limnoquartzite, freshwater quartzite • Süßwasserquarzit *m*, Braunkohlenquarzit, Tertiärquarzit, Frischwasserquarzit
limon [French] ➔ **loess**
limon [French]; viscous mud • Schlick *m*
limonite, brown iron ore, brown ochre, brown ochre, brown ocker; brown h(a)ematite [misnomer. The mineral bearing this name is limonite, a hydrous iron oxid(e), whereas true h(a)ematite is anhydrous] • Limonit *m*, Brauneisenerz *n*
limonitic sandstone • Brauneisensandstein *m*, Limonitsandstein
limp (✕) • Streichblech *n*, Abhubkiste *f*
limy iron-stone ➔ **ferruginous limestone**
linarite • Kupferbleispat *m*, Linarit *m*, Bleilasur *f*, $\text{PbCu}[(\text{OH})_2/\text{SO}_4]$
linchard, lynchet(t), lynch(et), landshard [A terrace-like feature, commonest on steep chalk hill slopes in the south of England, often occurring in “flights” of five, or more, when they are sometimes popularly called “shepherds steps”. In the Isle of Portland called “lawn”] • Hangverflachung *f* [Regenfeldbau, Trockenfeldbau, Bewässerungsfeldbau. Volkstümlich „Schafstiege” *f* genannt]
linchard, lynchet(t), lynch(et), rein, unploughed strip, landshard [A strip of green land between two pieces of ploughed land] • Rain *m*, Feldrain, Ackerrain
Lindblad-Malmquist gravimeter, Boliden gravimeter [An electrical stable gravimeter with a moving system suspended on a pair of bowed springs. The moving system carries electrical condenser plates at each end, one to measure the position of the moving system, the other to apply a balancing force to bring the system to a fixed position] • Boliden-Gravimeter *n*, Boliden-Schwerkraftmesser *m*, Lindblad-Malmquist-Gravimeter, Lindblad-Malmquist-Schwerkraftmesser
to line • auskleiden, bekleiden, verkleiden

to line, to case • ausfuttern, ausfüttern, verrohren, einfassen [*Bohrloch*]

to line [*shaft*] • austonnen, ausschroten, verstempeln

line • verlorene Futterrohrkolonne [*Tiefbohrtechnik*]

line, seismic line [A linear array of seismologic observation points] • Profillinie *f*

line [A mark on a map, indicating a boundary, division or contour] • Linie *f*, Strich *m*

lineament ➤ **linear feature**

lineament tectonics; linear tectonics [nonrecommended synonym] • Lineamenttektonik *f*

linear [nonrecommended synonym] ➤ **linear feature**

linear accelerometer [It measures the acceleration in one direction] • linearer Beschleunigungsmesser *m*

linear array • Zeilenmanier *f*

linear depression [geomorphology] • Bergfußniederung *f*

linear detector arrangement, linear detector array • Reihenanordnung *f* der Detektoren senkrecht zur Flugrichtung, lineare Detektorenanordnung senkrecht zur Flugrichtung

linear digging, linear excavation • Linienaushub *m*

linear digital filter, digital linear filter • linearer Digitalfilter *m*, lineares Digitalfilter *n*

linear drainage • lineare Entwässerung *f*

linear drawing • geometrisches Zeichnen *n*, Strichzeichnen

linear (earth)quake • axiales (Erd)Beben *n*

linear elastic constitutive model • linearelastisches Stoffgesetz *n*

linear erosion • linienhafte Abtragung *f* [z.B. eines Hangs]; Ausnagung *f*, Erosion *f* [Linienhafter Bodenabrieb durchfließendes Wasser]

linear excavation, linear digging • Linienaushub *m*

linear feature, linear trend, lineament; linear [nonrecommended synonym] [A linear topographic feature of regional extent that is believed to reflect crustal structure. Examples are fault lines, aligned volcanoes and straight stream and river courses] • Lineament *n*, Geofraktur *f*, Geosutur *f*, Erdnaht *f* [nach Cloos]

linear flow law [by Newton] • lineare Fließgesetz *n* [von Newton]

linear force of growing crystals • lineare Kraft *f* wachsender Kristalle

linear interpolation • geradlinige Interpolation *f*

linearity principle, principle of linearity, principle of proportionality, principle of superposition, proportionality principle, superposition principle [unit hydrograph] • lineares Prinzip *n*, Prinzip der

Superposition und Proportionalität, Superpositions- und Proportionalitätsprinzip

to linearize • linearisieren

linearly increasing vertical load • linear zunehmende Vertikallast *f*

linear measurement • Längenmessung *f*

linear parallax, horizontal parallax, absolute (stereo (scopic)) parallax, x-parallax, stereo(scopic) parallax [In a stereoscopic pair of photo(graph)s, the algebraic difference, parallel to the photobase line, of the distances between the images of an object and their respective principal points] • Horizontalparallaxe *f*, Längenunterschiede *f*

linear permeability relation; linear permeability law [by Darcy] • lineares Durchlässigkeitsgesetz *n* [von Darcy]

linear regression curve • lineare Regressionskurve *f*

linear regression line • Regressierungsg(e)rade *f*

linear scanning • Linearabtastung *f*

linear schistosity • Griffelschieferung *f*, Stengelschieferung

linear seismics, two-dimensional seismics • Linienseismik *f*, 2D-Seismik

linear shrinkage crack • Schrumpf(ungs)riss *m*

linear strain element, LST element • Sechs-Knoten-Element *n* [mechanisches Verhalten von Sand]

linear strain seismograph • Verschiebungsmesser *m*

linear stretching • lineare Dehnung *f* [Bildherstellung in der Fernerkundung]

linear structure • Linienbauwerk *n*

linear superposition, convolution [A mathematical operation. The Earth acts as a filter during the passage of seismic waves, and the movement that a seismic detector senses may be thought of as the result of the convolution of the Earth filter with the input seismic wave shape] • lineare Überlagerung *f*

linear tectonics [nonrecommended synonym]; lineament tectonics • Lineamenttektonik *f*

linear trend, linear feature, lineament; linear [nonrecommended synonym] [A linear topographic feature of regional extent that is believed to reflect crustal structure. Examples are fault lines, aligned volcanoes and straight stream and river courses] • Lineament *n*, Geofraktur *f*, Geosutur *f*, Erdnaht *f* [nach Cloos]

linear unit hydrograph • lineare Einheitsganglinie *f*

lineation • Lineation *f* [penetratives, lineares Gefügeelement in einem Gesteinskörper]

lineation • Streckung *f*

line building undertaking, line construction undertaking • Leitungsbauunternehmen *n*

line cadaster, line cadastre • Leitungskataster *m, n*

line cavity • Leitungshohlraum *m*

line clinometer [A borehole-survey clinometer designed to be inserted between rods at any point in a string of drill rods] • Strangneigungsmesser *m*

(line) conduit, (line) duct • Kanal *m*, Leitungskanal

line construction undertaking, line building undertaking • Leitungsbauunternehmen *n*

line coring, rope coring • Seilkernen *n*

lined, cased • eingefasst, ausgefüttert, ausgefüttert, verrohrt [Bohrloch]

line defect, dislocation [A type of crystal defect occurring along certain lines in the crystal structure] • Versetzung *f*

lined gallery; lined tunnel (US) • verkleideter Stollen *m*

line ditch • (offener) Leitungsgraben *m*

line drawing • Strichzeichnung *f*

line drilling, row drilling, broaching, broach channelling • Loch-an-Loch-Bohren *n*, Reihenbohren, Vorkerben, Profilbohren [Ein Verfahren, bei dem durch sehr eng aneinanderstehende, nicht zu ladende Bohrlöcher zwischen zwei Gebirgsteilen trotz der zwischen diesen Bohrlöchern stehenbleibenden dünnen Gesteinsrippen eine kerbähnliche Trennfläche vorgegeben wird]

lined tunnel (US); lined gallery • verkleideter Stollen *m*

(line) duct, (line) conduit • Kanal *m*, Leitungskanal

line flow • Leitungsdurchgang *m*

line gallery; line tunnel (US) • Leitungsstollen *m*, Infrastrukturstollen; Leitungstunnel *m*, Infrastrukturtunnel [Fehlbenennungen]

line installation • Leitungseinbau *m*

line kilometre • Profilkilometer *m* [seismische Vermessung]

line level • Schnurwaage *f* [Vermessungsgerät]

line load • Streckenlast *f*, Linienlast [z.B. eine Wandlast]

line location line, line route • Leitungstrasse *f*

line locator • Leitungssuchgerät *n*, Leitungsortungsgerät

lineman (✕) ➔ **rodman**

line manhole [A manhole on a sewer at a point where no other sewers connect. It is often located at a point where the sewer changes direction, either in line or grade]

• abzweigloser Einsteigschacht *m*, abzweigloser Einstiegschacht [Er ist meistens am Brechpunkt einer Abwasserleitung angeordnet]

line map ➔ **planimetric map**

line measurement, line survey • Leitungs(ver)-messung *f*, Leitungsaufnahme *f*

line of break, break line • Soll-Trennfläche *f* [Sprengtechnik]

line of centers (US); locus of centres (Brit.) [arch(ed) dam] • Krümmungshalbmesser *m*, Krümmungsradius *m* [Bogen(sperr)mauer]

line of cleavage • Abbruchlinie *f* (M/G)

line of collimation, collimation line • Kollimationslinie *f*

line of constant piezometric head, constant piezometric head line, groundwater isohypse, equipotential line • Grundwasserstandsgleiche *f*, Grundwasserisohypse *f*, Grundwasserhöhenlinie *f*, Grundwasserhöhenkurve *f* [Schweiz] [Linie gleicher Standrohrspiegelhöhen einer Grundwasserdruckfläche zum Beobachtungszeitpunkt]

line of corresponding stages • Pegelbeziehungslinie *f*

line of demarcation of the beach slope • geknickte Strandneigung *f*

line of dip, dip line, direction of dip, dip direction [A line of greatest inclination of a stratum to the horizontal] • (Ein)Falllinie *f*

line of equal artesian (groundwater) pressure • Grundwasserdruck(schicht)linie *f*, Wasserdruck-(schicht)linie

line of equal barometric pressure, isobar • Isobare *f*

line of equal σ_f ➔ **line of equal temperature**

line of equal infiltration capacity, isopot line • Linie *f* gleichen Infiltrationsvermögens, Linie gleicher Infiltrationsfähigkeit

line of equal rain(fall), isopluvial, equal rain(fall) line • Regengleiche *f*

line of equal resistivity, equiresistivity line, equal resistivity line • Linie *f* gleichen Widerstandes [Geoelektrik]

line of equal sediment concentration • Isokonzentrationslinie *f*

line of equal temperature, isotherm, isothermal (line), line of equal σ_t • Isotherme *f*, Linie *f* gleicher Temperatur, Temperaturgleiche *f*

line of equal thickness, isopach(ous line), thickness contour, thickness line; isopachyte (Brit.) [A line, on a map, connecting points of equal true thickness of a designated stratigraphic unit or group of stratigraphic units] • Mächtigkeit(s)linie *f*, Isopache *f*, Linie gleicher Mächtigkeit

line of failure, failure line • Bruchgerade *f*

line of flow, flow line [Soil mechanics. A line in a flow net which shows the direction of flow of water through

a soil mass near a dam or cofferdam. It intersects an equipotential line at a right angle] • Strömungslinie *f* Stromlinie

line of force, force line [An imaginary line in a field of force (such as an electric, magnetic, or gravitational field) whose tangent at any point gives the direction of the field at that point; the lines are spaced so that the number through a unit area perpendicular to the field represents the intensity of the field] • Kraftlinie *f* Feldlinie

line of fount(ain)s ➤ **line of springs**

line of inclination ➤ **hydraulic axis**

line of intersection, intersection line • Kreuzlinie *f*, Schnittlinie, Kreuzungslinie, Schnittgerade *f*

line of least resistance • Vorgabe *f* [Sprengen. In Metern gemessen]

line of maximum tilt ➤ **main line**

line of saturation ➤ **(ground)water table**

line of seep(age) seep(age) line

line of sight • Visurstrahl *m* [geodätisch-fotogrammetrische Überwachung]

line of sight(ing), sight(ing) line • Visierlinie *f* Ziellinie, Absehlinie, Sichtlinie [Nivellieren]

line of slope, slope line • Falllinie *f*

line of soundings, soundings line [A series of soundings obtained by a vessel when it is underway] • Tiefenlinie *f*

line of springs, row of springs, spring line, spring row, line of fount(ain)s, row of fount(ain)s, fount(ain) line, fount(ain) row • Quellenlinie *f*, Quellenreihe *f*, Quellenband *n*

line of strike, strike line [A structure contour which is sufficiently regular to keep a more or less constant direction and thus define a similarly constant strike of the structural surface (usually a bedding surface). Where the surface is plane, strike lines are straight, parallel, and equally spaced for equal vertical intervals] • Streichlinie *f*

line of tunnel, tunnel line [The width marked by the exterior lines or sides of a tunnel] • Tunnelbreitenlinie *f*

line paper, ruled paper • Linienpapier *n*

line pole ➤ **range pole**

line printer • Zeilendrucker *m*

liner • Proben(nahme)zylinder *m* [Bodenprobe(n)-nehmer]

liner • verlorene Kolonne *f* [Futterrohre, welche den auszubeutenden Ölhorizont stützen, werden in vielen Fällen nicht bis zu Tage geführt, sondern als verlorene Kolonne eingebaut]

liner ➤ **lining plate**

liner ➤ **(tubbing) segment**

liner ➤ **drifter (drill)**

line reach, reach • Haltung *f*, Leitungshaltung [Strecke zwischen zwei Einsteig- oder Revisionsschächten]

line rod ➤ **range pole**

line route, line location line • Leitungstrasse *f*

liner (pipe) • Rohrtour *f* die nicht zu Tage tritt, Rohrfahrt *f* die nicht zu Tage tritt, Blindrohrtour, Blindrohrfahrt [Tiefbohrtechnik]

liner (plate), lining plate • Auskleidungsblech *n*, Bekleidungsblech, Verkleidungsblech

liner ring ➤ **(tubbing) segment ring**

liner ring with lining strip ➤ **(tubbing) segment ring with lining strip**

liner shaft ➤ **(tubbing) segment shaft**

line run • Leitungsführung *f*

line-scan • Aufnahme *f* der reflektierten eigenthermischen Strahlung

line scanner • Zeilenbildabtaster *m*

line scanner [nonrecommended synonym] ➤ **scanner**

line section ➤ **tunnel section**

line section, section • Strang *m*, Leitungsstrang

linesman [An assistant to a surveyor] • Vermessungsgehilfe *m*

lines of equal potential (along which no current flows) [Surface potential method] • Äquipotentiallinien *f*

lines of velocity discontinuity • Unstetigkeitslinien *f* der Geschwindigkeit

line source sprinkler • Reihenregner *m*

line stretch ➤ **tunnel section**

line structure • Linienbauwerk *n*

line successive overrelaxation, LSOR • Simultanberechnung *f* einer Blockreihe [Entölung durch Wasserfluten]

line surge [Fluctuations of voltage in an electrical circuit] • Wanderwelle *f*

line surge ➤ **(pipe)line surge**

line survey, line measurement • Leitungs(ver)-messung *f*, Leitungsaufnahme *f*

line trench • (verfüllter) Leitungsgraben *m*

line trenching • Leitungsgrabenbau *m*

line (tubbing) segment • Streckentubbing *m*

line tunnel (US); line gallery • Leitungsstollen *m*, Infrastrukturstollen; Leitungstunnel *m*, Infrastrukturtunnel [Fehlbenennungen]

linewise measurement • linienweise Messung *f*

linewise observation • linienweise Beobachtung *f* [geotechnische Messung]

linguiform, lingu(l)oid • zungenförmig

linguiform (current) ripple (mark) ➤ **lingu(l)oid (current) ripple (mark)**

lingu(l)oid, linguiform • zungenförmig

lingu(l)oid (current) ripple (mark), linguiform (current) ripple (mark) [An aqueous current ripple mark characterized by a tongue-shaped outline or having a barchanlike shape whose horns point into the current; it is best developed on the bottoms of shallow streams where it shows a highly irregular pattern with a wide variety of forms] • Linguoidrippel(marke) *f*, zungenförmige Rippel(marke), Zungenrippel(marke)

lining, facing [With reference to a canal, tunnel, gallery or shaft, a coating of asphaltic concrete or cement concrete or steel to provide watertightness. Generally, the covering of the surface, mostly the inner surface of anything] • Auskleidung *f*, Verkleidung, Bekleidung, Schale *f*

lining ➤ **dialling** [Newcastle coalfield]

lining hose • Sanierungsschlauch *m*

lining installation, lining placement • Auskleiden *n*, Bekleiden, Verkleiden

lining plate, liner (plate) • Auskleidungsblech *n*, Bekleidungsblech, Verkleidungsblech

lining pole ➤ **range pole**

lining rod ➤ **range pole**

lining segment, (tubbing) segment, (segmental) liner, (tubbing) section, lining section • Tübbing *m*, Segment *n*

lining segment factory • Tübbingfabrik *f*

lining segment ring, (tubbing) segment ring, (segmental) liner ring • Tübbingring *m*, Segmentring

lining segment ring with lining strip, (tubbing) segment ring with lining strip, (segmental) liner ring with lining strip • Tübbingring *m* mit Streifeneinteilung, Segmentring mit Streifeneinteilung

lining segment shaft, (tubbing) segment shaft, (segmental) liner shaft • Tübbingschacht *m*, Segmentschacht

lining tube ➤ **surface (casing) string**

lining wall ➤ **revetment wall**

lining work(s) • Auskleidungsarbeit(en), Bekleidungsarbeit(en), Verkleidungsarbeit(en) *f* (pl)

linkage [Relation of mountains where a range splits and one branch diverges from the other at a sharp angle] • scharfe Abbiegung *f*

linked ➤ **articulated**

link(ed)... ➤ **articulated**...

to link up [data sources] • vernetzen [von Datenquellen]

linn(a)eite, cobalt-pyrites [A pale steel-gray isometric mineral: (CO, Ni)₃S₄. It has a copper-red tarnish and

constitutes an ore of cobalt] • Linn(a)eit *m*, Kobaltkies *m*

linsey • streifiger Sandstein *m*

lintel, cap(-sill), lintol (☒) • Kappe *f*, Sturz *m* [Am Hangenden anliegendes und durch Grubenstempel gestütztes Ausbauteil. Es unterfängt das Hangende linienförmig einzeln oder in Kappenketten]

lintiform ore, lenticular ore • Linsenerz *n*

liparite [obsolete]; rhyolite • Rhyolith *m*, porphyritischer Rhyolith, Liparit, Quarztrachyt *m*

lipe [Scotland] (☒) ➤ **glazed back**

lipe (☒) • Sturzbruch *m*

lipfold • Sattelbogen *m*

Lippmann electrometer, capillary electrometer • Lippmann-Elektrometer *n*

liptinite (maceral) [A maceral in brown coals corresponding to exinite in hard coals] • Liptinit *m*

liptodetrinite (maceral) • Detritoexinit *m*

liquated antimony sulfid(e) (US) ➤ **raw antimony**

to lique out, to eliquate • aussaigern, ausseigern [Metallurgie]

liquating • Seigern *n*, Saigern [Metallurgie]

liquation • Saigerung *f* Seigerung, Ausseigerung, Ausseigerung [Metallurgie]

liquation, eliquation [A process of differentiation in which two immiscible liquids separate from their common solution (e.g. from a magma). The term is also applied to the separation of residual liquid from crystal already formed] • Liquation *f*

liquation cake, liquation disc, liquation disk, liquation loaf • Saigerkuchen *m*, Seigerkuchen, Saigerstück *n*, Seigerstück, Frischkuchen, Frischstück [Metallurgie]

liquation lead • Saigerblei *n*, Seigerblei

liquefaction • Verflüssigung *f*

liquefaction potential • Verflüssigungsneigung *f*

liquefaction potential • Verflüssigungspotential *n*

liquefiability • Verflüssigungsfähigkeit *f*, Verflüssigungsvermögen *n*

liquefied • verflüssigt

liquefied natural gas, liquid natural gas, LNG • verflüssigtes Erdgas *n*, Flüssigerdgas *n* [Durch Kühlung verflüssigte Erdgas]

to liquefy • verflüssigen

liquid ambar, liquid amber • flüssiger Amber *m*, flüssige Ambra *f*, Storax *m*

liquid-assisted directional boring machine ➤ **fluid-assisted directional boring machine**

liquid blasting explosive ➤ **liquid (industrial) explosive**

liquid blasting material ➤ **liquid (industrial) explosive**

liquid calibration test, liquid replacement test, calibrated liquid method • Flüssigkeitsersatzverfahren *n*, Flüssigkeitsersatzmethode *f* [*Prüfung der Dichte und Wichte des Bodens*]

liquid carbon dioxide(e) • Flüssig-Kohlendioxid *n*

liquid civil explosive ➤ **liquid (industrial) explosive**

liquid clay • Tonspülung *f* [*Schachtbohrverfahren nach Honigmann*]

liquid commercial explosive, liquid (industrial) explosive, liquid blasting explosive, liquid blasting material, liquid civil explosive • (gewerblicher) Flüssigkeitssprengstoff *m*

liquid crystal • Flüssigkristall *m*, flüssiger Kristall, Fastkristall

liquid damped • flüssigkeitsgedämpft

liquid damper • Flüssigkeitsdämpfer *m* [*für Maschinenfundament*]

liquid damping • Flüssigkeitsdämpfung *f*

liquid dimethylmethane, liquid propane • Flüssigpropan *n*

liquid dump bailer, dump bailer • Zementierbüchse *f*, Zementierlöffel *m*, Betonbüchse, Betonlöffel [*Tiefbohrtechnik*]

(liquid) explosive drill [*A capsule contains two nonexplosive liquids separated by a membrane. As the capsule passes through a constriction near the bottom of the drill pipe, the membrane is broken and the liquids form an explosive mix(ture). As the capsule leaves the nozzle, the fins spread apart; this frees a percussion pin that impacts and fires a detonator when the capsule strikes the rock*] • Sprengstiftbohrer *m*

liquid filament ➤ **flow filament**

liquid filament theory ➤ **theory of liquid filament**

liquid film • Flüssigkeitsfilm *m*

liquid film breakdown, liquid film breakup • Aufreißen *n* eines Flüssigkeitsfilmes

liquid flow • Flüssigkeitsströmung *f*

liquid friction • Flüssigkeitsreibung *f*

liquid fuel • brennbare Flüssigkeit *f*, flüssiger Brennstoff *m*

liquid fused rock, melt • (Gesteins)Schmelze *f*

liquid halogen • flüssiges Halogen *n*

liquid high explosive • Sprengöl *n*, flüssiger Sprengstoff *m*

liquid hydrocarbon • flüssiger Kohlenwasserstoff *m*

liquid-immersible • flüssigkeitstauchbar

liquid inclusion • Flüssigkeitseinschluss *m*

liquid inclusion [*partial synonym*]; fluid inclusion • Fluideinschluss *m*, fluider Einschluss

liquid (industrial) explosive, liquid commercial explosive, liquid blasting explosive, liquid blasting material, liquid civil explosive • (gewerblicher) Flüssigkeitssprengstoff *m*

liquidiser • Verflüssiger *m*

liquidity index • Liquiditätszahl *f*

liquidity index, relative water content, water-plasticity ratio, index of liquidity [*An expression of the consistency of a soil at its natural moisture content: its water content minus the water content of the plastic limit, all divided by the plasticity index at the liquid limit*] • relativer Wassergehalt *m*

liquid jacket • Flüssigkeitsmantel *m*

liquid jet • Flüssigkeitsstrahl *m*

liquid junction • Elektrolytbrücke *f*

liquid laser • Flüssigkeitslaser *m*

liquid leakage • Flüssigkeitsleckage *f*

liquid leveling instrument, hydrostatic tube balance, hose pipe level, (flexible) tube (water) level, hose leveling instrument • Schlauchwaage *f* [*Vermessungsgerät*]

liquid limit, Atterberg liquid limit [*Symbols: LL, w_L*] • Fließgrenze *f*, Atterberg'sche Fließgrenze [*Wassermasseverhältnis an der Grenze zwischen sehr weich plastischer und breiiger bis flüssiger Konsistenz, Formelzeichen: w_L . Einheitenzeichen: kg/kg und % (Masse)*]

liquid-limit device • Fließgrenzengerät *m*

liquid load cell, hydraulic load cell • Flüssigkeits-(druck)messdose *f*

liquid magnetics • Flüssigkeitsmagnetik *f*

liquid natural gas, liquefied natural gas, LNG • Flüssigerdgas *n*, verflüssigtes Erdgas *n*

liquid NG, liquid nitroglycerin(e) • flüssiges Nitroglycerin *n*, flüssiges NG

liquid nitrogen, LN_2 • flüssiger Stickstoff *m*, Flüssigstickstoff

liquid nitrogen freezing • Stickstoffvereisung *f*, Gefrieren *n* mit flüssigem Stickstoff [*Dabei wird dem Boden durch mit Flüssiggas beschickte Gefrierrohre Wärme entzogen*]

liquid nitrogen ground freezing • Flüssigstickstoff-Bodenvereisung *f* [*Direktverdampfung von flüssigem Stickstoff im Gefrierrohr -196 °C*]

liquid nitroglycerin(e), liquid NG • flüssiges Nitroglycerin *n*, flüssiges NG

liquid oxygen • flüssiger Sauerstoff *m*, Flüssigsauerstoff; flüssige Luft *f* [*Fehlbenennung*]

liquid-oxygen explosive • LOX

liquid paraffin • Paraffinöl *n*

liquid particle • Flüssigkeitsteilchen *n*

liquid particle path • Bahnlinie *f* [Der von einem Flüssigkeitsteilchen zurückgelegte Weg]

liquid petroleum gas, LPG, bottled gas, liquefied petroleum gas • Flüssiggas *n* [Propan und Butan]

liquid phase • flüssige Phase *f*, Sumpfhase

liquid pressure • Flüssigkeitsdruck *m*

liquid propane, liquid dimethylmethane • Flüssigpropan *n*

liquid-quenched fuse • Sicherung *f* mit Flüssigkeits-Lichtbogenlöschung

liquid replacement test, liquid calibration test, calibrated liquid method • Flüssigkeitersatzverfahren *n*, Flüssigkeitersatzmethode *f* [Prüfung der Dichte und Wichte des Bodens]

liquid sampling • **thieving**

liquid soil phase, soil solution • Bodenlösung *f*, flüssige Bodenphase *f*

liquid support • Flüssigkeitsstützung *f*

liquid-supported • flüssigkeitsgestützt [Schlitzwandherstellung]

liquid waste • Flüssigabfall *m* [nicht mehr nutzbar]

liquid water • flüssiges Wasser *n* [Gegensatz: Wasser in fester oder gasförmiger Form: Eis; Schnee; Hagel; Reif; Wasserdampf]

liquid-water content • **free-water content**

listening method • Abhorchverfahren *n*, Abhorchmethode *f* [Zur Erkennung von undichten Stellen in unterirdischen Flüssigkeitsleitungen]

listric surface [A fracture surface which ascends gently from an almost horizontal position and then becomes steeper] • listrische (Störungs)fläche *f*, Schaufelfläche, listrische Verschiebungsfläche, listrische Verwerfungsfläche

lit, lighted [*fuse*] • angezündet

lithia emerald [*misnomer*]; hiddenite • Lithionsmaragd *m* [Handelsbenennung], Hiddenit *m*

lithia-fel(d)spar, petalite [A white, gray, or colourless monoclinic mineral] • Petalit *m*, Bergalit, Kastor, Lithionfeldspat *m*, $\text{LiAlSi}_4\text{O}_{10}$

lithia mica • **lithium mica**

lithic arkosic wacke, feldspathic graywacke, highrank graywacke of Krynine (1945) • Feldspatgrauwacke *f*

lithic graywacke [Pettijohn, 1954] • **subgraywacke**

lithifaction, lithification; lapidification [obsolete] [The conversion of a newly deposited unconsolidated sediment into a coherent, solid rock, involving processes such as cementation, compaction, desiccation, and

crystallization. It may occur concurrent with, soon after, or long after deposition. Not to be confused with "petrification"] • Lithifikation *f*, Lithifizierung *f*, Versteinerung

lithifaction, lithification [A compositional change in a coal seam from coal to bituminous shale or other rock; the lateral termination of a coal seam due to a gradual increase of impurities] • Kohlenversteinerung *f*

lithification, lithification [Terms sometimes applied to the solidification of a molten lava to form an igneous rock] • Lavaversteinerung

lithified alluvium, ancient alluvium • verfestigtes Alluvium *n*

lithified carbonate mud, micrite, calcite-mud-stone • Mikrit *m* [Primärer Typ von Karbonat-Grundmasse bzw. von Karbonat-Sedimentiten; Korngröße nach R. L. FOLK (1959) < 0,004 mm, nach M. W. LEIGHTON und C. PENDEXTER (1962) < 0,03 mm, nach H. J. BISSEL und G. V. CHILINGAR (1967) < 0,05 mm. Genetisch lassen sich unterscheiden: Automikrite, die durch chemische und biochemische Fällung entstanden sind, Allomikrite, die mechanisch-bioklastisches Material darstellen, und Pseudomikrite, die sich infolge einer Kornverkleinerung (Mikritisierung) bei der Umkristallisation bildeten. Auto- und Allomikrite können unter dem Begriff Orthomikrit zusammengefasst werden (E.FLÜGEL 1967)]

to lithify, to change to stone [Especially to consolidate from a loose sediment to a solid rock] • versteinern

lithium alum • Lithiumalaun *m*

lithium brine • Lithiumsole *f*

lithium mica, lithia mica, lithionite, lepidolite • Lithiumglimmer *m*, Lepidolit *m*, lepidolitischer Felsglimmer, Schuppenstein *m*, Lithionglimmer

lithium pegmatite • Lithiumpegmatit *m*

lithocarp • fossile Frucht *f*, Fruchtversteinerung *f*

lithoclase [A rock fracture, includes diacalse (joint) and paracalse (fault); Daubree 1879] • Lithoklase *f*

lithofacies • Lithofazies *f*, Petrofazies [Gesamtheit der anorganogenen Charakteristika eines Gesteins]

lithofacies map • Lithofazieskarte *f*, Petrofazieskarte

lithogene [Said of a mineral deposit formed by the process of mobilization of elements from a solid rock and their transportation and redeposition elsewhere] • lithogen, gesteinsbürtig

lithogenesis • **pedogenesis**

lithogenetic • lithogenetisch

lithogeochemical prospecting, lithogeochemical search(ing), lithogeochemical prospecting •

lithogeochemische Prospektion *f*, lithogeochemische Aufsuchung *f*, lithogeochemische Suche *f*

lithogeochemistry [*The chemistry of the mineral fraction of the lithosphere*] • Lithogeochemie *f*

lithographic chalk, lithographic crayon • lithografische Kreide *f*, Lithografiekreide

lithographic (lime)stone, lithostone [*It is an exceedingly fine-grained, crystalline limestone used for lithographic and not for structural work. These thin, impure layers overlying the lithographic rock in the Bavarian quarries are locally used as roofing tiles*] • Lithografen(kalk)stein, lithografischer Plattenkalk-(stein) *m*, Lithografier(kalk)stein

lithoid [*Pertaining to or resembling a rock or stone, e.g. lithoid tufa*] • steinartig, steinähnlich

lithoidal ➤ **stony**

lithoidal coal, stony coal [*In Northumberland, England, miners' terms for coal with stone ribs, coal of good hard quality*] • Steinrippenkohle *f*

lithologic log, sample log, graphic log, formation log, groundlog [*A log depicting the sequence of lithologic(al) characteristics of the rocks penetrated in drilling a well, compiled by a geologist from microscopic examination of well cuttings and cores. The information is referred to depth of origin and is plotted on a strip log form*] • Schichtenprofil *n*, Gebirgsprofil, Formationsprofil, Teufenmaßstab *m*

lithomarga, lithomarge [*A smooth, indurated variety of common kaolin, consisting at least in part of a mixture of kaolinite and halloysite*] • Steinmark *n*

lithophilous plant rupicolous plant

lithosiderite, stony-iron (meteorite), siderolite, sideaerolite, iron-stony meteorite; syssiderite, aerosiderolite [*obsolete synonyms*] • Lithosiderometeorit *m*, Mesometeorit, gemischter Meteorit, Siderolith, Eisensteinmeteorit [*Übergang zwischen Stein und Eisen*]

Lithosol (US), lithosolic soil (US); skeletal soil, skeleton soil (Brit.); mountain soil [*obsolete*] [*Thin stony soil, shallow over bedrock without a definite B horizon, due to relative youth*] • Gesteinsrohoden, Gerüstboden, Skelettboden *m* [*Hauptkorngröße über 2 mm Durchmesser. Der Anteil dieser Größe soll mindestens 75% betragen. Je nach der Korn-, bzw. Steingröße unterscheidet man Block-, Stein- und Kiesboden*]

lithosolic soil (US) ➤ **Lithosol**

lithosphere, solid earth [*See also "oxysphere"*] • Gesteinsrinde *f*, Lithosphäre *f* [*Erdkruste plus Erdmantel*]

lithostatic pressure, geostatic pressure, overburden pressure, rock pressure, stereostatic pressure [*The vertical pressure at a point in the Earth's crust, equal to the pressure caused by the weight of a column of the overlying rock or soil*] • geostatischer Druck *m*

lithostone, lithographic (lime)stone [*It is an exceedingly fine-grained, crystalline limestone used for lithographic and not for structural work. These thin, impure layers overlying the lithographic rock in the Bavarian quarries are locally used as roofing tiles*] • Lithografen(kalk)stein, lithografischer Plattenkalk-(stein) *m*, Lithografier(kalk)stein

lithostratigraphic, rock-stratigraphic, petrostratigraphic • lithostratigrafisch, gesteinsstratigrafisch, petrostratigrafisch

lithostratigraphic unit ➤ **group**

lithostratigraphy, petrostratigraphy, rock stratigraphy • Lithostratigrafie, Petrostratigrafie, beschreibende Stratigrafie, deskriptive Stratigrafie, Gesteinsstratigrafie *f*

lithotype • Kohlenaufbauteil *m*, *n*, Streifenart *f*

Lithotyp *m*

lit-par-lit [*French*]; leaf-by-leaf [*In petrology, the intimate penetration of bedded, schistose, or other foliate rocks by innumerable narrow sheets and tongues of granitic rock, usually granitic igneous rocks*] • Einwanderung *f* eines granitisch-aplitischen Saftes in ein aufblätternendes Schichtenpaket

litter • L-Lage *f*, O_L-Horizont *m*, Föhrhorizont [*früher: Aoo-Horizont*] [*Moder als Humusform*]

little brook ➤ **runnel**

little depression ➤ **dimple**

little grain, granule • Körnchen *n*

Little Ice Age • kleine Eiszeit *f*

little vegetation • spärlicher Bewuchs *m*

little winds [*Cornwall*] ➤ **winze**

littoral, intertidal [*1. Pertaining to the benthic ocean environment or depth zone between high water and low water. 2. Pertaining to the organisms of that environment*] • litoral

littoral [*Pertaining to the depth zone between the shore and a depth of about 200 m. In this meaning, which is obsolete and nonrecommended, the term includes the neritic zone*] • litoral

littoral current, (a)longshore current [*The inshore current moving essentially parallel to the shore, usually generated by waves breaking at an angle to the shore*] • Litoralströmung *f*

littoral deposit • litorale Ablagerung *f*

littoral sediment, intertidal sediment • Sediment *n* im Gezeitenbereich, Gezeitenbereichsediment

littoral zone, intertidal zone • Gezeitenbereich *m*

litucite • Schalentierversteinierung *f*

live • stromdurchflossen [*Elektroleitung*]

liveash(es) [*misnomer*] lapilli

live cave, active cave [*A cave in which running water is still at work in developing it*] • Aktivhöhle *f*

live coals • Kohlenglut *f*

live fascine drain • lebender Faschinendrän *m*

live grating, live slope grating • lebender Hangrost *m* [*Hangsicherung*]

live lava ➤ **pahoehoe** (lava)

live load, traffic load • Verkehrslast *f*

live palisade • lebende Palisade *f* [*Hangsicherung*]

liverite [*Utah*] ➤ **elaterite**

live roller, free roller • Rolle *f* [*Stoneysche Wehr*]

liver opal, menilite • Menilit *m*, Leberopal *m*, Knollenopal

liver peat • Lebertorf *m*

liver pyrites • Leberkies *m*

liver stone, hepatic cinnabar [*A compact liverbrown variety of cinnabar*] • Leberstein *m*

live slope grating, live grating • lebender Hangrost *m* [*Hangsicherung*]

live stakes • lebende Pflöcke *m* (*pl*) [*Hangabsicherung*]

livestock trail • Viehpfad *m*, Viehweg *m*

live stream ➤ **perennial stream**

living coal • glühende Kohle *f*

living rock [*The upward expansion of rock on removal of load in quarrying is relieved by sheeting, or perhaps simply by bodily arching or lifting, but there is left a lateral component of expansion. This immense force remains imprisoned in the rock, until it is allowed relief in a deep quarry (or a mine or deep gorge). It is this force that closes drill holes, produces rock-bursts, and lends a certain plausibility to the expression the "living rock"*]

• arbeitendes Gestein *n*, arbeitender Fels *m*

living space, habitat • Lebensraum *m*

livingstonite, HgSb₄S₉ [*A lead-gray mineral with red streak and metallic lustre, a source of mercury*] • Livingstonit *m*

lixiviation, leaching [(a) *The separation, selective removal, or dissolving-out of soluble constituents from a rock or orebody by the natural action of percolating water, (b) The removal in solution of nutritive or harmful constituents (such as mineral salts and organic matter) from an upper to a lower soil horizon by the action of percolating water, either naturally (by rainwater) or artificially (by irrigation), (c) The extraction of soluble metals or salts from an ore by means of slowly percolating*

solutions, e.g. the separation of gold by treatment with a cyanide solution] • (Aus)Laugen *n*, (Aus)Laugung *f*, Herauslösung, Herauslösen

lixivium, leachate [*A solution obtained by leaching*] • Laug(e)lösung *f*

L.L. ➤ **liquid limit**

Llandei(l)lian [*European stage: above Skiddavian, below Caradocian*] • Llandeilian *n*, Llandeilo • Stufe *f*

Llandoveryan, Valentian [*European stage: above Ashgillian of Ordovician, below Wenlockian*] • Valentian *n*, Llandovery-Stufe *f*

Llanvirnian [*European stage: above Arenigian, below Llandeilian*] • Llanvirnian *n*

L.L.W. ➤ **lowest low water**

L.L.W.S., lowest low water spring (tide) • niedrigstes Springniedrigwasser *n*

lyn [*Welsh term*]; lake [*Any inland body of standing water occupying a depression in the Earth's surface, generally of appreciable size (larger than a pond)*] • (Binnen)See *m*, Landsee

LN₂, liquid nitrogen • flüssiger Stickstoff *m*, Flüssigstickstoff *m*

LNG, liquid natural gas • Flüssigerdgas *n*

LNG storage tank • Flüssigerdgastank *m*

to load (☒) • beanspruchen, belasten [*Ausbau*]

load • Last *f*

load • Überlagerungsdruck *m*

load, blasthole load [*An explosive in a blast-hole*] • (Spreng)Ladung *f*

load, sediment load, solid material, solids [*The solid material that is transported by water in a water course. The total sediment load of a water course is equal to bed material load plus wash load, and is expressed as the dry weight of all sediment that passes a given point in a given period of time*] • Feststoffe *f*

load [*The material that is moved or carried by a natural transporting agent, such as a watercourse, a glacier, the wind, waves, tides and currents*] • Fracht *f*

load application • Lastangriff *m*, Lastaufbringung *f*

load assumption, design load, load hypothesis • Entwurf(s)last *f*, Lastannahme *f*, Konstruktionslast

load base level [*The level of a body of water into which a stream flows*] • Mündungshöhe *f*

load-bearing behaviour of the ground; [*US-spelling: behavior*] • Tragverhalten *n* des Bodens

load-bearing brick wall • tragende Mauerwand *f*

load-bearing building ground, load-bearing substrate, bearing strata (*pl*) • tragfähiger Baugrund *m*, tragfähiger Untergrund

(load-)bearing capability, (load-)bearing capacity • Tragfähigkeit *f*, Tragvermögen *n*, Tragkraft *f*
(load-)bearing capability of soil, (load-)bearing capacity of soil • Bodentragfähigkeit *f*, Bodentragvermögen *n*, Bodentragkraft *f*
load bearing capacity [*such as of a sheet pile wall*] • Belastbarkeit *f* [z. B. einer Spundwand]
load-bearing capacity verification, evidence of the load-bearing capacity, verification of the bearing capacity • Tragfähigkeitsnachweis *m*, Nachweis *m* der Tragfähigkeit
load-bearing behaviour (US: behavior); load-carrying behaviour • Tragverhalten *n*
load-bearing interior wall • tragende Innenwand *f*
loadbearing layer, loadbearing stratum (Plural: strata), bearing layer • tragfähige Schicht *f*, lasttragende Schicht *f*
load-bearing member • Tragglied *n*
(load-)bearing plate test, (load-)carrying plate test, load(ing) plate test, weight-carrying plate test • Lastplattenversuch *m*, Belastungsplattenversuch, Lastverteilungsplattenversuch
(load-)bearing slurry wall, structural slurry wall • lasttragende Schlitzwand *f*
(load-)bearing stratum, (load-)carrying stratum • lasttragende Schicht *f*
load-bearing structure • Tragkonstruktion *f*, Tragstruktur *f*
load-bearing substrate ➤ **load-bearing building ground**
(load-)bearing tunnel lining, (load-)carrying tunnel lining, weight-carrying tunnel lining, support(ing) tunnel lining • statischer Ausbau *m*, tragende Tunnelauskleidung *f*
load carrying action, weight-carrying action • Tragwirkung *f*
load-carrying behaviour, load-bearing behaviour (US: behavior) • Tragverhalten *n*
(load-)carrying plate test, (load-)bearing plate test, load(ing) plate test, weight-carrying plate test • Lastplattenversuch *m*, Belastungsplattenversuch, Lastverteilungsplattenversuch
(load-)carrying stratum, (load-)bearing stratum, weight-carrying stratum, load-bearing building ground • tragfähiger Baugrund *m*, tragfähiger Untergrund, Tragschicht *f*, lasttragende Schicht *f*
(load-)carrying tunnel lining, (load-)bearing tunnel lining, weight-carrying tunnel lining, support(ing) tunnel lining • statischer Ausbau *m*, tragende Tunnelauskleidung *f*

load case • Lastfall *m*
load cast(ing), teggoglyph • Belastungswulst *f*, *m*, Einsinkausguss *m*
load cell • elektrische Kraftmessdose *f*
load cell • Kraftmessdose *f*
load cell • Last(mess)dose *f*
load cell [*cone penetration test*] • Messkörper *m* [*Drucksondierung*]
load combination • Lastkombination *f*, [*bei Bauwerken*]
load concentration • Lastkonzentration *f*
load-contact metamorphism • Belastungs-Kontakt-Metamorphose *f*, Belastungs-Berührungs-Metamorphose
load cycle • Belastungszyklus *m*
load-deformation behaviour (US: behavior) [*of a bending bridge*] • Last-Verformungsverhalten *n* [*einer durchbiegenden Brücke*]
load deformation diagram ➤ **LDD**
load discharge, sediment load discharge, solid material discharge, solids discharge [See remark under “sediment load”] • Feststofftransport *m* [*Feststoffe, die in der Zeiteinheit durch den betrachteten Querschnitt treiben. Der auf 1 m Breite bezogene Feststofftransport wird als Feststofftrieb bezeichnet (DIN 4044)*]
load-displacement behaviour (US: behavior) [*of an object*] • Last-Verschiebungsverhalten *n* [*eines Objekts*]
load displacement curve • Last-Setzungs-Kurve *f*
load-distributing • lastverteilend
load-distributing effect • lastverteilende Wirkung *f*
load distribution • Kraftverlauf *m*
load distribution angle • Lastverteilungswinkel *m*
load-distribution beam • Lastverteilungsbalken *m*
load distribution factor • Lastverteilungsfaktor *m*
load distribution layer • Lastverteilungsschicht *f*
load distribution plate • Lastverteilungsplatte *f*
loaded filter, weighted filter • Belastungsfilter *m*, *n*
loaded inverted filter, weighted inverted filter • umgekehrter Belastungsfilter *m*, umgekehrtes Belastungsfilter *n*
loader (☒) • (Ein)Füll(arbeit)er *m*
loader ➤ **(blasthole) charger**
loader distributor train (☒) • selbstaufladender Förderwagenzug *m* [*Eine Weiterentwicklung des Wurf-schaufelladers für den Sprengvortrieb im Fels*]
to load face holes with explosive • besetzen der Ortsbrust
load factor associated with collapse • Bruchlastfaktor *m*

load fold • Feinschichtfalte *f* [*Im Liegenden einer Belastungsmarke*]

load function • Lastfunktion *f*

load geopressure, **load overpressure** • überhydrostatischer Druck *m* durch schnelle Sedimentation feinkörnigen Materials [*Das Kompaktionswasser wird beim Entweichen behindert*]

load history • Belastungsgeschichte *f*

load hypothesis ➤ **design load**

load increment • Laststufe *f*

load-independent • lastunabhängig

load indicator ➤ **weight indicator**

loading • Beanspruchung *f*, Belastung [*Durch Spannung und/oder Dehnung*]

loading • Belastung *f* [*gewichtsmäßig*]

loading ➤ **(blasthole) charging**

loading bay • Ladezone *f*

loading component • Lastkomponente *f*

loading crosscut, **crosscut for loading** (⌘) • (Be-) Ladequerschlag *m*

loading density ➤ **(blasthole) loading density**

loading device • Belastungsvorrichtung *f*

load(ing) diagram • Belastungsbild *n*, Lastbild

loading direction • Belastungsrichtung *f*

loading equipment • Ladegeräte *f* [*für den Abtransport des Gesteinsmaterials*]

loading force, **loading power** • Spannkraft *f* [*Kraft mit der der im Gebirge befestigte Anker vorgespannt wird*]

loading funnel, **charging funnel** • Ladetrichter *m* [*Einbringen von Sprengstoffen in Bohrlöcher durch Pressluft*]

loading (geo)tectonics • Belastungstektonik *f*

loading hose ➤ **(blasthole) charging hose**

loading increment • Belastungsstufe *f*

loading in daylight • Tageslichtfüllung *f* [*Platten und Filme*]

loading machine ➤ **(blast)hole charger**

loading needle • Räumnadel *f*, Schießnadel, Sprengnadel

loading on a strip, **strip load**, **strip loading** • Streifenlast *f*

load(ing) on circular area, **circular load** • Kreislast *f*

loading out debris ➤ **muck(ing) out**

load(ing) plate, **(load-)bearing plate**, **distributing plate** • Last(verteilungs)platte, Belastungsplatte *f*

load(ing) plate test ➤ **(load-)bearing plate test**

loading power, **loading force** • Spannkraft *f* [*Kraft mit der der im Gebirge befestigte Anker vorgespannt wird*]

loading pressure • Belastungsdruck *m*

loading ramp; **chinaman** [*colloquial*] (⌘) • Laderampe *f*, Verladerampe

loading ramp chute; **chinaman chute** [*colloquial*] [*Mine opening over haulage level through which ore from the stope above is drawn to the waiting trucks as planking is removed. Usually opening between stulls below shrinkage stope*] • Laderampenöffnung *f*, Verladerampenöffnung

loading report • Belastungsbericht *m*

loading shift ➤ **(coal-)loading shift**

load(ing) test • Belastungsversuch *m*, Lastversuch, Belastungsprobe *f*, Lastprobe, Belastungsprüfung, Lastprüfung *f*

loading traverse • Lasttraverse *f*

loading truck ➤ **(blasthole) charging truck**

loading tube ➤ **(blasthole) charging tube**

loading tunnel • (Ver-)Ladetunnel *m*

loading value • Belastungsgröße *f*

loading zero point • Belastungsnullpunkt *m*

load mark(ing) ➤ **load mould (Brit.)**

load measurement • Kraftmessung *f*

load metamorphism [*A type of static metamorphism in which high temperature has been a controlling influence, as well as overhead pressure*] • Belastungsmetamorphose *f* [*nach Milch*], Statothermalmetamorphose [*nach Daly*]

load monitoring • Lastüberwachung *f*

load mould (Brit.); **load mold (US)**; **load mark(ing)** [*The mo(u)ld of a load cast, the depression in an underlying stratum, occupied by a load pocket, such as the sea-floor surface beneath a depositing turbidite*] • Belastungsmarke *f*, Lastmarke

load on a rectangular area, **rectangular load** • Rechtecklast *f*

to load out, **to clean a round** • aufladen, wegladen [*Das Haufwerk eines Abschlags durch die Lademaschine*]

load overpressure ➤ **load geopressure**

load path • Lastpfad *m*

load plate ➤ **load(ing) plate**

load pocket [*The material within a load cast, consisting of a "bulge of sand" pressing into an underlying stratum*] • Belastungstasche *f*

load recorder • Anzeigergerät *n* für Kraftmessung

load redistribution, **load transfer** • Lastumlagerung *f*

load relief ➤ **unloading**

load-settlement behaviour (US: behavior) [*pile foundation*] • Widerstands-Setzungsverhalten *n* [*Pfahlgründung*]

load-settlement curve, LSC, load deformation diagram, LDD, resistance settlement curve • Widerstands-Setzungslinie *f*, WSL, Widerstands-Setzungskurve *f*, Einwirkungs-Setzungslinie *f* [Pfahlsetzung]

load settlement line (or: curve) • Drucksetzungslinie *f* [DIN 18134 Plattendruckversuch]

load shedding (☒) • ruckweises Nachgeben *n*

load spreading, spreading the load, load distribution [Foundation arrangements to spread the structural load over sufficient area of ground. The arrangements are wide footings, concrete in trenches or rafts, inverted arches, piles and grillages] • Lastverteilung *f*

load stress • Lastspannung *f*

load test, test loading, test load [of foundation elements] • Probelastung *f* [von Gründungselementen]

load transfer, load transference, load redistribution • Lastumlagerung *f*, Lastübertragung *f*, Lastabtragung *f*

load transfer area • Lastabtragungsbereich *m*

load transference ➤ **load transfer**

load transfer free from settlement • setzungsfreie Umlastung *f*

load wave [The salient curved unevenness of underlying material that appears to have been “squirted up” into a superjacent turbidity. Current deposit as a result of unequal settling of the overlying material, it resembles a ripple mark or other wavelike structure] • Belastungsfahne *f*

load-yield curve, resistance-yield curve (☒) • Charakteristik *f* eines Stempels, Stempelkennlinie *f*, Stempelcharakteristik, Stempellastwegkurve, Lastwegkurve *f* eines Stempels, Kennlinie eines Stempels

load-yield recorder • Lastsenk(ungs)schreiber *m*

loaf-like jointing, pillow jointing • brotlaibige Absonderung *f*, Wollsackabsonderung

loam • Lehm *m* [DIN 1169. Er besteht aus Ton, Feinsand und stark verwitterten steinigen Bestandteilen]

loam bag [Australia. It is used in tracing by panning (= loaming) for collecting and carrying samples to water for panning] • Probensack *m*

loam core • Lehmkern *m*

loam gyttja • Lehmgyttja *f*

loamification • Verlehmung *f*

loamification process • Verlehmungsprozess *m*

loaming [Australia] ➤ **tracing by panning**

loam lens (Pl. lenses) • Lehmlinse *f*

loam plug • Lehmpfropfen *m*

loam seal(ing) • Lehm(ab)dichtung *f*

loam silt • Lehmschluff *m*

loamy • lehmig

loamy clay • lehmiger Ton *m*

loamy gravel • lehmiger Kies *m* [Nicht verwechseln mit „kiesiger Lehm“]

loamy sand • lehmiger Sand *m* [Nicht verwechseln mit „sandiger Lehm“]

loamy soil • Lehm Boden *m* [Ein Gemisch von Schluff, Ton und Sand]

loamy terra fusca, typical terra fusca, humid terra fusca • Kalksteinbraunlehm *m*

Lobachevski(an) geometry, hyperbolic geometry • hyperbolische Geometrie *f*

lobatecoast • gelappte Küste *f*

lobate delta, arcuate delta [A curved or bowed delta with its convex outer margin facing the sea or lake, such as that formed at the mouth of the Ebro River, Danube River, Rhine River and some others] • fingerförmig vorgebautes Delta *n*, gelapptes Delta

lobate plunge structure ➤ **flute (cast)**

lobate soil, step [patterned ground] • gelappte Stufe *f*, lappige Stufe, Lappenstufe

lobby • Empfangsraum *m*, Foyer *n*

local (☒) ➤ **in the drift**

local administrative unit • kommunaler Zweckverband *m*

local amplitude, near quake amplitude [According to Richter: an earthquake with a maximum amplitude causing a specific seismograph, placed at a distance of 100 km from the epicenter to deflect by one mm is one of magnitude three] • Nahbebenamplitude *f*, lokale Magnitude *f* [nach Richter: ein Erdbeben, dessen maximale Amplitude in 100 km vom Epizentrum entfernt von einem bestimmten Seismografen mit 1 mm aufgezeichnet wird, wird Magnitude 3 genannt]

local bed level raise ➤ **raised bed level**

local conditions • örtliche Gegebenheiten *f* (pl)

local depression in bed level, depression in bed level, bed level depression • negative Sohl(en)stufe *f*

local form • Heimatform *f*

local geographic feature • Lokalität(s)typ *m*

local government, municipality • Kommune *f*, Kommunalverwaltung *f*, Kommunalbehörde *f*

local horizon ➤ **geographic(al) horizon**

local inhabitant, resident • Anwohner *m*, Bewohner *m*

localised shear, shear localisation (Brit.); shear localization, localized shear (US) • Scherlokalisierung *f*

locality • Fundort *m*

locality determination • Lokalisierung *f*

localized shear (US), shear localization (US), shear localisation (Brit.), localised shear (Brit.) • Scherlokalisierung *f*

localization • Logierung *f*

local-level • ellipsoidparallel, ungefähr parallel [Inertialvermessungsgerät Ferranti FILS MK II]

local lithogene deposit • lokal lithogene Lagerstätte *f* [laterale Sekretion]

local magnitude [A measure of the strain energy released by an earthquake within 100 km of the epicenter] • Magnitude M_l *f* [(Erd)Bebenstärke]

local metamorphism [1. Contact metamorphism. 2. Load-contact metamorphism] • örtliche Metamorphose *f*

local moraine • Lokalmoräne *f*

local operation • Bildverbesserung *f* mit optischem Hervorheben oder Unterdrücken eines Bildelementes in Bezug auf seine Nachbarelemente

local overdevelopment [If the transmissibility of an aquifer is limited, excessive withdrawals in a restricted area may cause local drawdown sufficient to make it uneconomic to continue to withdraw water at that rate, even though the physical yield limit for the entire aquifer has not been reached] • örtliche Überschreitung *f* der wirtschaftlichen Grundwasserergiebigkeit

local peat, azonal peat, basin peat, groundwater peat [Peat developed by groundwater] • Beckentorf *m*, Grundwassertorf

Local Planning Authority • Tiefbauamt *n* [in Germany]

local raise in bed level, raised bed level, local bed level raise [channel] • positive Sohl(en)stufe *f*

local-range zone teilzone

local relief, relative relief [The vertical difference in elevation between the highest and the lowest points of a land surface within a specified horizontal distance or in a limited area] • örtliches Relief *n*, relatives Relief

local sampling • örtlicher Baugrundaufschluss *m*

local stress ➤ in(-)place stress

local studies • Heimatkunde *f*

local time [At any given place it is twelve o'clock or midday local apparent time when the sun crosses the meridian and shadows are at their shortest] • Ortszeit *f*

local traffic, suburban line, suburban services, short-distance traffic • Nahverkehr *m*

local type, soil unit • Lokalart *f*, Unität *f*

local vortex • örtlicher Wirbel *m*

local water management • örtliche Wasserbewirtschaftung *f*

to locate • orten, suchen

to locate [well] • ansetzen

locating • Orten *n*, Suchen

locating obstacles [in underground construction] • Hindernisortung *f* [beim unterirdischen Bauen]

locating underground features, underground detection • unterirdische Ortung *f*

location • Ortung *f* Suche *f*

location • Standort *m*

location [As used by geographers means a particular position within space (as used by geographers), usually a position on the earth's surface. Like space (as used by geographers), it is rather abstract in meaning when compared to "place" (as used by geographers)] • Lage *f*

location line, route • Trasse *f*

location line reconnaissance, route reconnaissance •

Trassenerkundung *f*

location line selection, route selection • Trassen-

wahl *f*

location line survey, location line surveying, route survey, route measurement, location line measurement, route surveying • Trassen(ver)-

messung *f*, Trassenaufnahme *f*

location map • Lagekarte *f*

location (of a point) by terrestrial surveying •

terrestrische Einmessung *f*

location of dam, dam location, dam site, site of dam •

(Tal)Sperrestelle *f*, (Tal)Sperrstandort *m*

location of (a/the) debris jam • Verklauungsstelle *f*

locations down to 60 m [tunnelling] • Tiefenlagen bis

60 m [Tunnelbau]

locator ➤ claimant

locator ➤ (underground utility) locator

loch (hole) [Derbyshire] ➤ vou-hole

lock • Schleuse *f*, Schifffahrt(s)schleuse

lock ➤ (sheetpile) (inter)lock

lock-and-station unit, station-and-lock unit • Schleuse *f* und Kraftwerk *n*, Kraftwerk und Schleuse

lock chamber • Sperrkammer *f* [Kraftwerksbau]

(lock) chamber, (lock) bay [The space enclosed between the upper and lower gates and the side walls] •

(Schleusen)Kammer *f*

lock crown • Schleusenhaupt *n*

locked grains analysis, locked particles analysis • Verwachsungsuntersuchung *f* [Körnungen]

lock for buckets • Kübelschleuse *f*

lock gate • Schleusentor *n*

lock gate sill • Drempel *m* [Schwelle im Schleusenboden, auf die sich das Schleusentor im geschlossenen Zustand stützt]

locking fill(ing) [In order to securely lock the tunnel tubes in position after they are connected, a special fill(ing) is placed in the trench to about half the height of the tube] • Verspannungsfüllung *f* [Unterwassertunnel]

lock(ing)-wedge [In yokes of friction props] (✕) • Schlosskeil *m*

(lock-in) ram ring [Terra-Hammer] • Rammring *m*

lock jaw, interlock [of a sheet pile wall] • Schloss *n* [einer Spundwand]

lockless ship canal, ship canal without lock(s) • offener See(schiff)kanal *m*, schleusenloser See(schiff)-kanal

lock-out circuit • Sperrschaltung *f*

lock pond, reach pond [One stretch of water between two locks] • Schleusenhaltung *f*, Schleusenabschnitt *m*, Schleusenstrecke *f*

lock sill ➤ **clap sill**

locomotion trail, burrow • Bau *m*, Kriechspur, Wohnspur *f*, Grabgang *m* [Von Würmern und anderen Tieren geschaffene röhrenförmige Öffnung im Boden. Eine der fünf Lebensspuren nach Seidacher]

locus of centres (Brit.); line of centers (US) [arch(ed) dam] • Krümmungshalbmesser *m*, Krümmungsradius *m* [Bogen(sperr)mauer]

locus of high tide ➤ **high-water locus**

locus of low tide, locus of low water, low water locus, low tide locus • geometrischer Ort *m* der Niedrigwasser

locus subsidence, subsidence of (a) locus • Absenken *n* eines geometrischen Ortes, Absinken eines geometrischen Ortes

lode [1. Strictly a fissure in the country rock filled with mineral; usually applied to metalliferous lodes. In general miners' usage, a lode, vein, or ledge is a tabular deposit of valuable mineral between definite boundaries. Whether it be a fissure formation or not is not always known, and does not affect the legal title under the United States federal and local statutes and customs relative to lodes. But it must not be a placer, that is, it must consist of quartz or other rock in place, and bearing valuable mineral. As used by miners, before being defined by any authority, the term lode simply meant that formation by which the miner could be led or guided. It is an alteration of the verb lead; and whatever the miner could follow, expecting to find ore, was his lode. Some formation within which he could find ore, and out of which he could not expect to find ore, was his lode. Lode, as used by miners, is nearly synonymous with the term vein, as employed by geologists. The word should not be

used for a flat or stratified mass. 2. A lode consists of several veins spaced closely enough so that all of them, together with the intervening rock, can be mined as a unit. 3. The well-defined occurrence of valuable mineral bearing material in situ. Used synonymously with ore body and to some extent with reef and vein. 4. An inclined tabular mineral deposit of value, occurring between the definite walls of a fissure, crack, or vein in the earth's surface. When it contains gold, the term reef is often used. 5. An aggregation of veins in a wide formation. Also called lode formation] • Gang *m*

lode [In Cambridge and East Anglia. A channel or watercourse, usually partly artificial, and embanked above the surrounding country] • Dammkanal *m*

lode claim [As called by miners] • Gang(mutungs)-feld *n*

lode country, ore channel [The space between the walls or boundaries of a lode which is occupied by ore and vein stone] • Erzschräm *m*

lode network ➤ **network of lodes**

lode parameter • Lodeparameter *m*

lode quality • Gangverhalten *n*

lodestuff, lode filling [As called by the miners], gangue, matrix [The valueless stone that occurs with the valuable minerals in lodes] • Gangstein *m*, Gangmasse *f*, taubes Gestein *m*, taube Masse

lode (tract), tract of lodes • Gangzug *m* [1. Zusammenvorkommen mehrerer Gänge gleicher Beschaffenheit. 2. Aus mehreren Trümen bestehender Gang]

lode works [Cornwall] ➤ **stannary**

lodge (✕) ➤ **bottom**

lodg(e)ment, storage sump (✕) • Sumpfstrecke *f*

loellingite, löllingite, leucopyrite, FeAs₂ • Löllingit *m*; Arsenikalkies *m* [frühere Benennung]

loess, loss, windlaid silt deposit, bluff formation, (a)eolian silt deposit [Called "lehm" in Alsace and sometimes "limon" in France, but this usage should be abandoned] • Löss *m*; Briz *m* [örtliche Benennung]

loess body • Lösskörper *m*

loess covered slope • lössbedeckter Hang *m*

loess doll, loess kindchen, loess nodule, puppet [A loess nodule or concretion that resembles the head of a child] • Lösskindl *n*, Lösskindchen *n*, Lösspuppe *f*, Lössmännchen *n*

loess formation, loessification • Lössbildung *f*

loessland [Land whose surface is underlain by loess] • Lössland *n*

loess loam, decalcified loess • Lösslehm *m*, Laimen *m*, entkalkter Löss *m*, ausgelaugter Löss

loess soil • Lössboden *m*

loft • Dachboden *m*

lofty mountain • Hochgebirge *n*

lofty plain ➤ **tableland**

log (☒) • Zimmerholz *n* [Zum Verziehen der Türstockzimmerung in druckhaftem Gebirge]

log ➤ **(bore)hole log**

logarithmic normal distribution • logarithmische Normalverteilung *f*

logarithm of time • Logarithmus *m* der Zeit

logbook • Gerätebuch *n*

log chute, **log way** • Floßgasse *f*, Floßrinne *f*

log combination ➤ **(well) log combination**

log dam (US); **log weir** [A low weir of triangular cross section, built of layers of logs placed side by side with butt ends downstream] • (Baum)Stammgrundschwelle *f*

log dam [A dam to furnish water for driving logs] • Flößereisperre *f*

log form ➤ **(bore)hole log form**

lo(g)gan (stone), **logging stone** [English names for a rocking stone consisting of a large mass of granite or gneiss, chemically weathered along horizontal joints and so balanced on its base as to "log" or rock from side to side] • Schaukelstein *m*

logging, **coring** [oil well] • Formationsmessung *f* Kernen *n*

logging cable • (Bohrloch)Messkabel *n*

logging observation well • Messbohrloch *n*

log-level-indicator • logarithmischer Verstärker *m* [Reflexionsseismik]

log line, **sounding wire** [A length of flexible wire with a weight at one end for measuring the depth of water in water courses] • Peildraht *m*

logistics provisions • logistische Vorkehrungen *f* (pl)

log-normal distribution • lognormal Verteilung *f* [Logarithmus des Baugrundparameters normal verteilt]

log seal(ing) (US) ➤ **wood(en) seal(ing)**

log way, **log chute** • Floßgasse *f*, Floßrinne *f*

log weir; **log dam (US)** [A low weir of triangular cross section, built of layers of logs placed side by side with butt ends downstream] • (Baum) Stammgrundschwelle *f*

logwood pile, **pile of logwood** (☒) • Schrank *m* [Aufgeschichteter Holzstoß beim Feuersetzen]

löllingite, **loellingite**, **leucopyrite**, **FeAs₂** • Löllingit *m*; Arsenikalkies *m* [frühere Benennung]

LOM, **level of organic maturity** • organischer Reifegrad *m*

lomon(t)ite, **laumon(t)ite** • Laumon(t)it *m*, diprismatischer Schaumspat *m*, Fasergeolith *m*, Lomonit, diatomer Kupferspat

London clay [A stiff, fissured, overconsolidated Eocene clay] • Londoner Ton *m*

lone-wolf prospector • Einzelgänger-Schürfer *m*

long-angle faulting, **flat (over)thrust(ing)** • Flachwinkelverwerfung *f*

long-chain compound • Langkettenverbindung *f*, Verbindung mit langer Kette

long clay, **fat clay** • Fett-Ton *m*, fetter Ton, Fetton

long coal heap, **long coal pile** • langer Kohlenmeiler *m*, liegender Kohlenmeiler, Kohlenhaufen *m*

long-columnar crystal form(s), **long-columnar crystal habit(us)** [See remark under "habit(us)"] • stengeliger Habitus *m*, stengelige Kristallausbildung *f* [Das Mineral ist noch etwas mehr nach der senkrechten Achse gestreckt als beim säuligen (Kristall) Habitus]

long-crested weir ➤ **rectangular (broad-crested) weir**

long-distance heat conduit, **long-distance heat duct** • Fernwärmekanal *m*

long-distance heating • Fernheizung *f*

long-distance heat (pipe)line • Fernwärme(rohr-)leitung *f*

long-distance (pipe) jacking • Langstrecken(rohr-)vortrieb *m*

long dolly ➤ **sett**

long-embedment pile, **long-imbedment pile** • tief eingebundener Pfahl *m*, lang eingebundener Pfahl

long frame machine • Langrahmenmaschine *f* [für den unterirdischen Rohrvortrieb für bis zu 18 m lange Stahlrohre, falls ausreichend Platz in der Startbaugrube vorhanden ist]

longhole blasting • Langlochsprengen *n*

longhole drilling, **longholing** • Langlochbohren *n*

longhole mining • Herausschießen *n* der Kohle aus Langbohrlöchern

longhole shooting • Langlochschießen *n*

longholing, **longhole drilling** • Langlochbohren *n*

long-imbedment pile, **long-embedment pile** • tief eingebundener Pfahl *m*, lang eingebundener Pfahl

longitudinal bar • Längsstab *m* [z. B. eines Bewehrungskorbs]

longitudinal board fence ➤ **longitudinal permeable (board) fence**

longitudinal bracing • Längsaussteifung *f*

longitudinal cill ➤ **string-piece**

longitudinal coast(line) ➤ **Pacific (type of) coast(line)**

longitudinal composite profile, **composite longitudinal profile**, **compound longitudinal profile**, **longitudinal compound profile** • Verbundlängsprofil *n*, zusammengesetztes Längsprofil, Längsverbundprofil

longitudinal coverage [*photogrammetry*]
Längsüberdeckung *f*

longitudinal current • Längsströmung *f*

longitudinal diaphragm wall • Längsschlitzwand *f*

longitudinal drive • Längsvortrieb *m*

longitudinal fault [*A fault whose strike is parallel with that of the general structural trend of the region*] • Längsverwerfung *f*, streichende Verwerfung

longitudinal fissure [*in a slope shoulder*] • Zugriss *m* [*an einer Hangschulter*]

longitudinal fold, strike fold • Längsfalte *f*

longitudinal inclination, tip [*camera axis*] • Längsneigung *f*

longitudinal joint, S-joint, bc-joint, (hO₁) joint [*It extends parallel to flow lines in igneous rock, steeply dipping and best developed where flow lines are horizontal*] • S-Kluft *f*, Längskluft, bc-Kluft

longitudinal joints • Longitudinalklüfte *f* (pl) [*im Fels*]

longitudinally reinforced strip footing, longitudinally reinforced wall footing, longitudinally reinforced continuous footing • Gründungstreifen *m*, Fundamentstreifen [*Gründungstreifen sind einem Streifenfundament vergleichbar, werden jedoch durch Einzellasten (z.B. Stützen) belastet und erfordern gemäß DIN 4018 eine statisch nachzuweisende Längsbewehrung*]

longitudinal permeable (board) fence, longitudinal permeable (board) fencing, longitudinal board fencing, longitudinal board fence, revetment (board) fencing, revetment (board) fence, board fence revetment • Längslattenbau *m* [*Wasserlaufregelung*]

longitudinal pillar (☒) • Längspfeiler *m*

longitudinal poling boards, longitudinal polings • Längsverpfählung *f* [*Tunnel- und Stollenbau*]

longitudinal profile, long profile • Längsprofil *n*

(longitudinal) profile stake ➤ **grade (line) peg**

longitudinal reinforcement • Längsbewehrung *f*

longitudinal section of pile • Pfahllängsschnitt *m*

(longitudinal) section stake ➤ **grade (line) peg**

longitudinal sill ➤ **string-piece**

longitudinal sliding movement • Längs-Gleitbewegung *f* [*Hang*]

longitudinal slope ➤ **side**

longitudinal stream ➤ **subsequent stream**

longitudinal structure, training structure [*river; stream*] • (Leit)Parallelwerk *n*, Längswerk, Richtwerk, Streichwerk, Längsbauwerk

longitudinal subsurface drainage, underground longitudinal drainage, pipe longitudinal drainage,

parallel subsurface drainage, longitudinal subdrainage, longitudinal underdrainage, parallel underdrainage • Längsdränung *f*, Längsdränage *f*, Paralleldränung, Paralleldränage, parallel unterirdische Entwässerung, unterirdische parallele Entwässerung, Rohrlängsdränage, Längsrohrdränage

longitudinal tilt(ing) case, case of longitudinal tilt(ing) • Schwenk(ungs)fall *m* [*terrestrische Stereophotogrammetrie*]

longitudinal timbers • Längsträgerzimmerung *f*, Jochzimmerung [*Tunnel- und Stollenbau*]

longitudinal travel time curve • Längslaufzeitkurve *f*

longitudinal (type) coast(line) ➤ **Pacific (type of) coast(line)**

longitudinal underdrainage ➤ **underground longitudinal drainage**

longitudinal valley, lateral valley • Längstal *n* [*Es verläuft parallel dem Schichtenstreichen*]

longitudinal wall • Längswand *f*

longitudinal wave [*earthquake recording; compression and longitudinal waves are also called P-waves (primary w.) because they appear first on the seismogram*]; P-wave, irrotational wave, pressure wave, compression(al) wave, primary wave, dilatational wave, push (pull) wave, first-arriving wave [*earthquake engineering*] • Longitudinalwelle [*Erdbebenaufzeichnung; Kompressions- und Longitudinal-Wellen werden auch als P-Wellen bezeichnet, weil sie auf den Seismogrammen zuerst auftreffen*]; P- Welle *f*, Verdichtungswelle, Druckwelle, Kompressionswelle, longitudinale Raumwelle, erster Haupteinsatz *m*, primärer Haupteinsatz, Primärwelle, Dichtewelle [*frühere Benennung: gebeugte Welle*]

long lasting rain, long lasting rainfall • lang anhaltende Niederschläge *m* (pl)

long-lasting weathering [*of rocks and mountains*] • lang anhaltende Verwitterung *f* [*von Gestein u. Gebirge*]

long machine line • langgestreckte Maschinenreihe *f*

long-period delay, long-period interval [*detonation*] • Langzeitverzögerung *f*, Langzeitintervall *n*

long-period delay detonator, long-period delay exploder • Langzeitzünder *m*

long-period force • Halbmonatsperiode *f* der Gezeitenkräfte

long-period seismograph • Langzeitseismograph *m*

long-period vertical seismograph • Langzeit-Senkrechtseismograf *m*, Langzeit-Vertikalseismograf

long piece of a set(t) of timber, long tree (☒) • Joch (holz) *n*

long pieces of a set(t) of timber, long trees (☒) • Jochhölzer *f*, Jöcher *f*, Joche *f* [*Die beiden Langhölzer eines Gevierts bei rechteckiger Schachtzimmerung*]

long pile, freestanding pile • Langpfahl *m*, frei stehender Pfahl [*Er befindet sich nur mit seinem unteren Ende im Baugrund, das obere Ende ist über dem Baugrund und wird auf Knicken beansprucht*]

long pile grillage ➤ **free-standing pile grillage**

long pillar work (☒) • Langpfeilerbau *m*

long pneumatic caisson • langgestreckter Druckluftcaisson *m*

long profile, longitudinal profile • Längsprofil *n*

long(-range) (weather) forecast, extended(-range) (weather) forecast • langfristige (Wetter)Vorhersage *f*

long sea • lange See *f* [*Sie bricht sich nicht*]

longshore bar, ball, submarine bar [*A low, elongate sand ridge, built chiefly by wave action, occurring at some distance from, and extending generally parallel with, the shoreline, being submerged at least by high tides, and typically separated from the beach by an intervening trough. The term "ball" does not indicate the elongate character of the bar, but suggests a round object, and should therefore be deprecated*] • Schwelle *f*

longshore barrier, barrier beach, offshore barrier, offshore beach; lido [*Italian*]; nehrung [*German*] [*A narrow, elongate sand ridge rising slightly above the high-tide level and extending generally parallel with the shore, but separated from it by a lagoon or marsh; it is extended by longshore drifting and is rarely more than several kilometers long*] • Küstendamm *m*, Küstenwall *m*, Lido *m*, Nehrung *f*

longshore current ➤ (a) **longshore current**

long-term discharge (water) sequence • langfristiger Durchflussgang *m*; langfristiger Abflussgang [*Fehlbenennung*] [*Die mittleren Jahresdurchflüsse und deren Abfolge*]

long-term measurement • Langzeitmessung *f*

long-term monitoring • Langzeitüberwachung *f*, langfristige Überwachung

long-term rotational (land)slide, longterm slump (ing) • Langzeitrutschung *f*

long-term settlement • zeitlich verzögerte Setzung *f*
long-term settlement; *less frequent*: long-term subsidence • Langzeitsetzung *f*

long-term stability • Langzeitstandfestigkeit *f*

long-throw sprinkler • Großfeldberegner *m*

long tin sluice (box) ➤ **palong** [*Malayan term*]

long torn • Riffeltrog *m* [*Waschen von Schwermetallen*]

long tree, long piece of a set(t) of timber (☒) • Joch(holz) *n*

long trees, long pieces of a set(t) of timber (☒) • Jochhölzer *f*, Jöcher *f*, Joche *f* [*Die beiden Langhölzer eines Gevierts bei rechteckiger Schachtzimmerung*]

longwall, (stopping) wall, (stopping) face, mining face, work(ing) face (☒) • Streb *m*

longwall advancing, longwall working outward • Strebbau *m* als Vor(wärts)bau, Vor(wärts)strebbau [*Ein im allgemeinen rechteckiger Flözabschnitt wird vom Vorrichtungsbau aus an langer Front nach der Baugrenze hin fortschreitend verhauen*]

long-wall coal cutter, longwall shearer • Langfrontschrämmaschine *f* (☒)

longwall face • Strebstirn *f*

longwall method, longwall working [*The fundamental principle is the complete removal of the entire seam in one operation. This is accomplished by carrying a long, continuous working face hence the name longwall-leaving no pillars and allowing the roof to cave behind the face*] • langfrontartige Bauweise *f*

longwall method in the direction of the strike • streichender Strebbau *m*

longwall (method with roof) caving (☒) • Strebbbruchbau *m*

longwall mining, longwall mining process, longwall working [*With this mining method, a large panel of coal is isolated by the development of entries and crosscuts. These are called mains. The coal is removed by a longwall mining shearer. This machine continuously moves across the width of the panel and removes the coal face. The mined coal is then removed by a conveyor along the length of the face. Hydraulic supports are advanced as the mining progresses. After the job is finished, the mine roof at the rear is allowed to collapse in a carefully controlled manner*] (☒) • Strebbau *m*, Langfrontbau *m*, Langfront-Strebbau *m*

longwall mining shearer, longwall coal cutter Langfrontschrämmaschine *f* (☒)

longwall panel [*the block of coal which is being mined*] • Langfrontstreb *m* [*Langfrontstrebbau*]

longwall retreating, longwall working home, retreat(ing) longwall mining [*The seam is first developed by a series of roads and airways, which are driven to the property lines before any mining is done. The ends of these openings are then joined forming a long face which is worked back towards the shaft; the roads and airways are in solid coal and the mined-out area is allowed to cave a short distance back from the face*] • Strebbau *m*

als Rück(wärts)bau, Rück(wärts)streibbau, Strebrück-(wärts)bau

longwall shearern ➤ **long-wall coal cutter**

longwall working ➤ **longwall mining**

longwall working ➤ **longwall method**

longwall working home ➤ **longwall retreating**

longwall working outward ➤ **longwall advancing**

long wave, shallow water wave • Flachwasserwelle *f*

long waves ➤ **swell**

long-wave transmitter • Langwellensender *m*

long wave UV • langwelliges Ultraviolett *n*

longwood pile (☒) ➤ **pile of longwood**

loob(s) [*Cornwall*] • Zinnerzschlich *m*

look-up table • Umsetzungstabelle *f* [*Geoinformationssystem; Landinformationssystem. Zur Umsetzung einer langfristig bedeutsamen Thematik in eine aktuelle grafische Ausprägung*]

loop, noose • Schnecke *f*, Schleife *f* [*Der Wiede zum Binden von Faschinen*]

loop (bar), looped bar [*A curved bar on the leeward or landward side of an offshore island undergoing wave erosion, formed by the union of two separate spits that have trailed off behind and joined together to form a loop that encloses or nearly encloses a body of water*] • Hakenschlinge *f*

loop error • Schleifenschlussfehler *m* [*Geophysik*]

loop-frame method ➤ **Slingram EM system**

loop lake ➤ **oxbow (lake)**

loop neck • Schlingenhals *m* [*Mäander*]

loop oscillograph • Schleifenoszillograf *m*

loop rating • Abflussschleife *f* [*Hochwasser*]

loors [*Cornwall*]; tin-ore tailings • Zinnerzabgänge *f*

loose ➤ **junk**

loose, incoherent, unconsolidated, weak [*rock or deposit*] • lose, unverfestigt, nicht verfestigt, locker, nachbrüchig, gebräch, flüchtig

loose agglomerate [*See remark under "agglomerate"*]

• vulkanischer Schutt *m*, vulkanische Lockerprodukte *f*

loose-boundary model, mov(e)able-bed scale model • wasserbauliches Modell *n* mit beweglicher Sohle

loose circulation ➤ **loose (mud) circulation**

loose cohesive rocks • bindige Lockergesteine *n* (*pl*)

loose (cubic) yards [*Cubic yards loose measurement; a unit of volume of excavation*] • Kubikyard *f* in loser Lagerung

loose earth • lose Erde *f*, lockere Erde, unverfestigte Erde, Rollerde

loose-footed roadway arch (☒) • Streckenbogen *m* mit abnehmbarem Fuß(teil)

loose gravel [*It is readily removable by shovelling only*]

• loser Kies *m*, lockerer Kies, unverfestigter Kies, Rollkies

loose gravel soil • lockerer Kiesboden *m*

loose ground, broken ground [*Broken, fragmented, or loosely cemented bedrock material that tends to slough from sidewalls into a borehole*] • lockeres Gebirge *n*, loses Gebirge, lockere Formation, lose Formation *f*

loose ground [*As used by miners, rock that must be barred down to make an underground workplace safe; also fragmented or weak rock in which underground openings cannot be held open unless supported, as with timber sets and lagging*] (☒) • gebräches Gebirge *n*, gebräche Formation *f*

loose immature soil, loose syrosem • Lockersyrosem *m*

loose-lift thickness [*backfill(ing)*] • unverdichtete Schüttlagendicke *f*

loosely deposited sands • locker gelagerte Sande *m* (*pl*)

loose mould; loose mold (US) • Blaseerde *f*, Brauseerde

loose (mud) circulation [*rotary drilling*] • verlorene Spülung *f*, verlorener Spülschlamm *m*, verlorener Bohrschlamm

to loosen ➤ **to pull**

loosened • (auf)gelockert

loosened ore • Lockererz *n*

loosened rock • aufgelockertes Gestein *n*

loosened rock mass • aufgelockerter Felsverband *m*

loosened soil • gelöster Boden *m* [*durch den Bohrkopf*]

loosened zone in rock • Auflockerung im Fels

looseness • Lockerheit *f*

loosening • Lösen *n*

loosening [*of soft rocks/hard rocks*] • Auflockerung *f* [*der Lockergesteine/Festgesteine*]

loosening blasting (technology), loosening by blasting • Lockerungssprengung *f*

loosening load, bulking load • Auflockerungslast *f*

loosening of the soil, subsoiling • Bodenlockerung *f*

loosening pressure, bulking pressure • Auflockerungsdruck *m* [*Die Wirkung der auf dem Ausbau eines Untertagehohlraumes lastenden von Natur aus lockeren oder der durch Bauausführung sich lösenden Gebirgsmassen*]

loosening (up), bulking • Auflockerung *f*

loosening (up) blasting, bulking blasting (Auf-)Lockerung(ssprengen) *f*, (*n*) [*Mit kleinen*]

Sprengladungen werden die Vorgaben nicht geworfen, sondern nur aufgelockert]

loosening zone, bulking zone • (Auf-)Lockerungszone *f*

loose pumice • Bims(stein)schüttung *f*

loose rock, unconsolidated rock • loses Gestein, unverfestigtes Gestein *n*, lockeres Gestein

loose rock (drainage channel check) dam, loose rock (gully) check dam • Steinschüttung(s)-kontrolldamm *m*

loose rock dump (US); stone dump • Steinwurf *m*

loose rock fall [tunnelling] • Nachbruch *m* [Nicht verwechseln mit „Abtreiben“]

loose rock falling into the drill hole, slumping of soil into the bore hole • Nachbruch *m* aus der Bohrwandung

loose rock(-fill) dam [A dam constructed of rocks, without mortar, usually dumped in place without any particular effort of packing, sorting, or arranging] • Fels(-tal)sperre *f* ohne Kern und Außenhaut(ab)dichtung

loose rocks, soft rock, unconsolidated strata, soft ground, lose ground, loose soil, soil deposit; soil substratum • Lockergestein *n* [Der Übergang vom Boden (Lockergestein) zum Fels (Festgestein) ist meist fließend]

loose sand [It is readily removable by shovelling only] • loser Sand *m*, Lockersand, lockerer Sand, unverfestigter Sand, Rollsand

loose sediment (☒) • wash(ing) dirt

(loose) sediment • (Locker)Sediment *n*

loose single-grained structure • lockere Einzelkorntextur *f*

loose-snow avalanche • Lockerschneelawine *f*, Staublawine *f* [In den Alpen „kalte Lawine“ genannt]

loose soil, sediments, sedimentary strata, lose ground • Lockerboden *m*

loose soil embankment, loose soil slope • Lockergesteinsböschung *f*

loose syrosem, loose immature soil • Lockersyrosem *m*

loosing [South Staffordshire. England] (☒) • Förderkorb(ab)senken *n*

lopolith, funnel intrusion [A concordant pluton which characteristically has a depressed, basin-like upper contact above which strata in the country rock are similarly depressed] • Lopolith *m*

lop-sidedness • Krängung *f* [Schieflage im Wasser, z. B. eines Senkkastens]

lorandite, TlAsS_2 [A cochineal to carmine-red or dark lead-gray mineral composed of thalliumsulfarsenide, occurring in monoclinic form] • Lorandit *m*

lorry-dump(ed) riprap (Brit.); truck dump(ed) riprap (US); dump(ed) (stone) riprap • Steinwurf *m*, Rauhwurf, geschüttetes Steindeckwerk *n*, geschüttete Stein(ab)deckung *f*, geschüttete Steinbestürzung, geschüttete Steinvorlage *f*

lorry-hauled (over)burden (Brit.); truck-hauled (over)burden (US) • LKW-Abraum *m*

Los Angeles abrasion machine, Los Angeles abrasion tester, L.A. abrasion machine, L.A. abrasion tester • Los-Angeles-Abrieb(prüf)maschine *f*

Los Angeles abrasion test, L.A. abrasion test • Los-Angeles-Abriebprüfung *f*, Los-Angeles-Abriebprobe *f*, Los-Angeles-Abriebversuch *m*

lose ground • loose soil

lose returns • lost circulation

Losinger (hydraulic) load cell [For long-term monitoring of a ground anchor] • (hydraulische) Losinger-Lastmessdose *f*

losing stream, influent (stream) [A stream that flows above the water table and from which water flows in pores to the water table. Common in arid regions] • verlierender Fluss *m*, wasserabgebender Fluss

löss [German] • loess

loss in soil, soil loss • Bodenverlust *m* [Elektrolyse]

loss of accuracy • Genauigkeitseinbuße *f* [bei der Vermessung]

loss of circulation • circulation loss

loss of equilibrium • Gleichgewichtsverlust *m*

loss of equilibrium of the structure due to uplift by buoyancy [see EN Code 1997-1 for more details] • Verlust der Lagesicherheit des Bauwerks infolge Aufschwimmens

loss of equilibrium of the ground due to uplift by buoyancy [see EN Code 1997-1 for more details] • Verlust der Lagesicherheit des Baugrunds infolge Aufschwimmens

loss of flushing • circulation loss

loss of ground, ground loss, sloughing of soil [The volume of soft ground flowing into an excavation] • Bodennachfallmasse *n*, Bodennachfall *m*, Nachfallboden(masse) *m*, (f)

loss on ignition • Glühverlust *m*

lost bit, lost bit crown • verlorene Spitze *f* [einer Dreh- od. Drehschlagbohrvorrichtung]

lost bit crown • lost bit

lost circulation, lost returns, lose returns [A condition that occurs when the drilling fluid escapes into crevices or porous sidewalls of a borehole and does not return to the collar of the drill hole] • verlorene (Bohr)Spülung *f*, Spülungsverlust *m*

lost hydraulic energy, lost head • hydraulische Verlustenergie *f* [*In Wärme umgewandelte nutzlose hydraulische Energie*]

lost level, lost gallery [*Cornwall*] (✕) • unnötig (an-) steigende Strecke *f*

lost motion, back lash, end play • toter Gang *m* [*Gerät in der Fotogrammetrie*]

lost reserve • verlorener Vorrat *m*, Brachvorrat

lost returns ➤ **lost circulation**

lost settlements research • Wüstungsforschung *f*

lost strata range, range of (a) lost strata • stratigraphische Unterbrechung *f*

lost stream ➤ **sinking stream**

lost stream, dried-up stream [*In an arid region*] • ausgetrockneter Fluss *m*

lost thickness • verlorene Mächtigkeit *f* [*Vorkommen*]

lot, contract section, section • Baulos *n*

lot drainage (pipe)line • Grundstückentwässerungsleitung *f* Flurstückentwässerungsleitung

louderbackite ➤ **roemerite**

loudness • Lautstärke *f*

loudspeaker system (for announcements) • Lautsprecheranlage *f* [*für Tunnel*]

lough [*Ireland*] ➤ **lake**

louvre screen • Gardelochfilter *m, n*, Louvrefilter [*Brunnen*]

love stone ➤ **aventurine quartz**

Love wave, Q wave • Love-Welle *f*, Querwelle

low [*Not high in upward extent; having little vertical extension, as a low roof in a mine*] • niedrig

low [*Lying below any level, as a low valley*] • tief

low ➤ **runnel**

low; law [*Scottish term*] [*A more or less rounded or conical hill or mound*] • runder Hügel *m*; konischer Hügel

low, depression [*In meteorology, an area of low pressure*] • Tief(druckzentrum) *n*

low, structural low [*Structural geology. A general term for such features as a structural basin, a syncline, a saddle, or a sag*] • Tief *n*, tiefe Stelle *f*

low [*inappropriate term*] ➤ **trough**

low albite [*Low-temperature albite common in nature, stable below 450 °C. It takes almost no calcium or potassium into solid solution, and has a completely ordered structure*] • Tieftemperatur-albit *m*

low algae diversity • Vergesellschaftung *f* mit nur einer oder zwei Algenarten

low(-angle) fault, low dip(ping) fault [*It dips less than 45°*] • flache Verwerfung *f*, geringe Verwerfung

low and ball, trough and full, runnel and ridge • vorgelagerte Rinne *f* und Wall, vorgelagerte Schwelle fund Wall *m*

low(-angle) dip(ping), flat dip(ping), large hade • geringes (Ein)Fallen *n*, geringes Einsetzen, geringes Einschießen, geringes Verflachen, Flach(ein)fallen, Flach(verflächen) *n* [*Die gegen den Horizont geneigte Lage; a) Im weiteren Sinne jedes Fallen unter einem Winkel von weniger als 90°; b) Im engeren Sinne jedes Fallen unter einem Winkel von 45° bis 15°*]

low(-angle) fault [*It dips less than 45°*] • flache Verwerfung *f*, geringe Verwerfung

low(-angle) X-ray scattering, small(-angle) X-ray scattering • Röntgenkleinwinkelstreuung *f*

low-bearing underground • wenig tragfähiger Untergrund *m*

low biotic diversity • Algenvergesellschaftung *f* mit nur wenigen Invertebratengruppen

low bushes • Kleinsträucher *m* (*pl*)

low-clay • tonarm, tonverarmt

low coal mine • Kohlengrube *f* mit dünnen Flözen

low coast, flat coast • Flachküste *f*, marine Küste [*Sie besteht aus Strand, Vorstrand und Schorre (Riffzone)*]

low crater, explosion pit • Maar *n*

low cut(ting) • Tiefschnitt *m*

low deflagrating explosive ➤ **blackpowder**

to low-dip, to dip gently, to dip at low angle • schwach (ein)fallen, flach (ein)fallen, gering (ein)fallen

low dip(ping), gentle dip(ping) • flaches (Ein)Fallen *n*, geringes (Ein)Fallen, schwaches (Ein)Fallen

low drift (✕) • Sitzort *n* [*Ein Ort von so geringer Höhe, dass der Arbeiter darin nicht aufrecht stehend, sondern nur sitzend oder knieend, arbeiten kann*]

low(e) [*North of England*]; naked light (✕) • offenes Licht *n* [*Vom Bergmann getragen*]

low earth satellite ➤ **LEO**

to lower • abteufen [*z. B. Säulen*]

to lower • einlassen [*Bohrgestänge*]

lower [*Pertaining to rocks or strata that are normally below those of later formations of the same subdivision of rocks. The adjective is applied to the name of a chronostratigraphic unit (system, series, stage) to indicate position in the geologic column and corresponds to "early" as applied to the name of the equivalent geologic time unit; e.g. rocks of the Lower Jura(ssic) System were formed during the Early Jura(ssic) Period. The initial letter of the term is capitalized to indicate a formal subdivision (e.g. "Lower Devonian") and is lowercased to indicate an informal subdivision (e.g.*

“lower Miocene”). The informal term may be used where there is no formal subdivision of a system or series.] • untere

to lower a grade, to cut a grade, to dig a grade, to excavate a grade • abtragen, einschneiden

lower and middle Permian • Rotliegende

lower Austride nappes, Lower Austrides; Grisonides [former name] • Unterostalpin *n*

lower (bear-trap) leaf, downstream (beartrap) leaf • Unterwasserflügel *m*, Unterwasserklappe *f*, Gegenflügel, Gegenklappe, Flügel nach Unterwasser, Klappe nach Unterwasser [Dachwehr]

lower bed, lower cleaving grain • untere Lagerfläche *f* unteres Lager *n* [Stein]

lower bend • Muldenscharnier *n*

lower block • Liegendscholle *f*

lower bound analysis • Untersrankenanalyse *f*

lower bounding surface [cross-stratification] • untere Begrenzungsfläche *f*

lower-bound theorem • Untersrankentheorem *n*

lower break, foot [The lower bend of a fold or structural terrace] • Fuß *m*

Lower Cambrian, Early Cambrian; Waucoban, Georgian [North America] • Unter-Kambrium *n*

Lower Carboniferous [In European usage, the approximate equivalent of the Mississippian] • Unterkarbon *n*

lower chalk • chloritische Kreide *f*

lower cleaving grain, lower bed • Lagerfläche *f*, unteres Lager *n* [Stein]

lower consistency limit, lower limit of consistency • untere Konsistenzgrenze *f*

lower core [partial synonym] • inner core

lower course • lower reach

lower critical velocity • untere Grenzgeschwindigkeit *f* [Sie gibt an, wie groß die Sohlangeschwindigkeit des Wassers sein muss, um ein Geröll von einem bestimmten Durchmesser noch in Bewegung zu halten]

lower critical velocity [That velocity at which eddies in originally turbulent flow die out] • niedrige kritische Geschwindigkeit *f*

lower crust, bottom crust • Unterkruste *f*

lower crustal layer • intermediate layer

lower deck, bottom deck [offshore structure] • Unterdeck *n*

Lower Devonian, Early Devonian • Unter-Devon *n*

lower discharge gallery • bottom discharge gallery

lower discharge pipe • bottom outlet pipe

lower drift (✱) • Hauptquerschlag *m*

lowered, reduced, predrained, drawn down, depressed • (ab)gesenkt [(Grund)Wasserspiegel]

lowered plain • Einbindungsfläche *f*

lowered side • (ab)gesunkener Flügel *m* [Verwerfung]

lowered water level, drawn down water level • abgesenkter Wasserspiegel *m*, abgesenkter Stau *m* [Talsperre]

lower failure plane • tiefe Gleitfuge *f* [Spundbauwerk]

lower fan, base fan [The outermost area or lower zone of the fan. This zone usually grades into the zone of coalescence with other fans] • Schuttkegelfuß *m*

lower flow regimen • unterer stabiler Zustand *m*, stabiler unterer Zustand [Sich in der Fließrichtung bewegende Rippel sind charakteristisch für den unteren stabilen Zustand]

lower (fold) side, lower (fold) limb, lower (fold) flank • liegender (Falten)Schenkel *m*, liegende (Falten-)Flanke *f*, liegender (Falten)Flügel *m*

lower foundation • tieferliegende Gründung *f*

lower gate • Abschlusschütz(e) *n*, (f), Grundablassverschluss *m* [Talsperre]

lower high water, L.H.W., lhw • NThw, niedrigeres Hochwasser *n*

lowering, drawdown, drop, sinking, abatement, depression [water level] • (Ab)Senken *n*, (Ab)Senkung *f*, (Wasser)Spiegel(ab)senken, (Wasser)Spiegel(ab)senkung

lowering • predrainage

lowering • (caisson) lowering

lowering a grade, cutting a grade, grade cutting, grade lowering, excavating a grade, grade excavation, digging a grade, grade digging • Abtragen *n*, Einschneiden

lowering depth, predraining depth, reducing depth • Absenk(ungs)tiefe *f*, Senktiefe [(Grund)Wasserspiegel]

lowering diagram [caisson] • Absenkdiagramm *n* [Senkkasten]

lowering equation, drawdown equation • Absenkungsgleichung *f*, Senkungsgleichung [Brunnen]

lowering head, drawdown head • Absenkhöhe *f*, Absenkungshöhe [Höhenunterschied zwischen dem Wasserspiegel bei Normalabfluss und demjenigen bei Senkung. Zeichen h_s . Einheit: *m*]

lowering load, sinking load • Absenk(ungs)last *f*, Senklast [Unterwassertunnelbau]

lowering method, sinking method, tunnel element lowering method, tunnel element sinking method • Absenk(ungs)methode *f*, Senkmethode, Absenk(ungs-)verfahren *n*, Senkverfahren [Unterwassertunnelbau]

lowering operation [caisson] • Absenk(ungs)vor-gang *m* [Absenkkasten]

lowering phase • Absenkphase *f* [Senkkasten]

lowering pontoon, sinking pontoon • Absenkponton *m*, Senkponton, Absenkungsponton

lowering quantity, drawdown quantity • Senkungsmenge *f*, Absenkungsmenge

lowering rate ⚡ (caisson) **sinking rate**

lowering site ⚡ (caisson) **sinking site**

lowering speed • Einfahrtgeschwindigkeit *f* [z. B. bei der Herstellung von Kalkpfählen]

lowering staging, sinking staging • Absenkgerüst *n*, Senkgerüst [Absenken eines Senkkastens]

lowering surface, drawdown surface • Absenkungs-(ober)fläche *f*, Senkungsoberfläche [Brunnen]

lowering staging, sinking staging, sinking scaffold • Absenkgerüst *n*, Senkgerüst, Absenkungsgerüst [Absenken eines Senkkastens]

lowering survey • Absenkvermessung *f* [für Senkkasten]

lowering weight [caisson] • Absenkgewicht *n* [Senkkasten]

lowering well, drawdown well • Absenkbrunnen *m*, Senkbrunnen, Absenkungsbrunnen [Grundwasser]

lower joint, bottom joint • Lagerfläche *f* [Steinbruch]

Lower Jura(ssic) ⚡ **Lias(sic)**

Lower Jura(ssic), Black Jura, Lias, Liassic • schwarzer Jura *m*, unterer Jura, Lias *m*, *f*

lower latitude • niedere Breite *f*

lower layer (✕) • Liegendschicht *f* [Die Schicht, die direkt unter der betrachteten Schicht oder dem betrachteten Rohstoffkörper liegt]

lower leaf ⚡ **lower (bear-trap) leaf**

lower length, lower reach, lower section, lower course, lower stretch • Unterlauf *m* [Fluss]

lower length, lower reach, lower section, sea reach, sea length, sea section, lower course, sea course [river] • Unterlauf *m* [Strom]

lower level (✕) • untere Sohle *f*

lower limb ⚡ **lower (fold) side**

lower limit of consistency, lower consistency limit • untere Konsistenzgrenze *f*

Lower Lower Carboniferous ⚡ **Tournaisian**

lower mantle, inner mantle, mesosphere, internal mantle, interior mantle, D-layer • innerer (Erd)Mantel *m*, tiefer (Erd)Mantel

lower (mining) level (✕) • untere Abbaustrecke *f*, Grundstrecke

lower moraine • Altmoräne *f*

lowermost, deepest • tiefste, unterste, älteste

lowermost Lower Cretaceous, deepest Lower Cretaceous • tiefste Unterkreide *f*, unterste Unterkreide, älteste Unterkreide

lower Nicol (prism), lower polarizing member • untere Nicol *n*

Lower Ordovician • Unteres Ordovizium *n*

lower plastic limit ⚡ **plastic limit**

lower pond, lower reach, lower length • untere Scheitelhaltung *f*, untere Gefälletreppe *f* [Wasserstraße]

lower (power) station, downstream (power) station [multiple development] • unteres Wasserkraftwerk *n*, Unter(liege)kraftwerk, Unterstufe *f*

lower prop member, lower stay member, lower post member, lower stanchion member (✕) • Unter(trag)-stempel *m*, Außen(trag)stempel, Unter(trag)ständer *m*, Außen(trag)ständer, Unter(trag)pfofen *m*, Außen(trag)pfofen, Unter(trag)stütze *f*, Außen(trag)stütze, Unter(trag)steher *m*, Außen(trag)steher

lower reach, downstream reach, lower (slack-water) pool, downstream (slackwater) pool, lower stretch • Unterwasserhaltung *f*, UW-Haltung, untere Haltung, unterwasserseitige Haltung, untere Strecke *f*, unterwasserseitige Strecke [kanalisierter Wasserweg]

lower reach, lower length, lower section, lower course, lower stretch • Unterlauf *m* [Fluss]

lower reach, lower length, lower section, sea reach, sea length, sea section, lower course, sea course, lower stretch, sea stretch [river] • Unterlauf *m* [Strom]

lower reach, lower pond, lower length, lower stretch • untere Scheitelhaltung *f*, untere Gefälletreppe *f* [Wasserstraße]

lower reservoir • Unterbecken *n* [Pumpspeicherwerk]

lower roller (drum) gate shield • unterer Stauschnabel *m*, unterer Stauschild *m* [Walzenwehr]

lower section ⚡ **lower reach**

lower settler • erster Trennkessel *m* [Bitumenextraktion aus Ölsand]

lower side, downstream slope, ebbside • Landabdachung *f*, innere Böschung [Deich]

lower side lower (fold) limb

Lower Silurian, Early Silurian [Also called "Ordovician" in older literature] • Unter-Silur *n* [Unterabteilung der Formation], Ordovician *n* [Formation]

lower (slackwater) pool ⚡ **lower reach**

lower slice, bottom slice (✕) • Unterscheibe *f*

lower slope • Unterhang *m*

lower stratum, bottom stratum, substratum • Unterschicht *f*

lower stratum surface, substratum surface, bottom stratum surface • Unterschichtfläche *f*

lower stretch ➤ **lower reach**

lower strip maintenance • Unterhaltung *f* von Reißzähnen und Kübelkanten von Löffelbaggern

Lower Tertiary • Alttertiär *n*

lower-than-hydrostatic formation pressure, subnormal formation pressure, subpressure • Lagerstättenunterdruck *m*, Formationsunterdruck
to lower the groundwater table • (ab)senken von Grundwasser, trockenhalten

Lower Trias(sic), Early Trias(sic); Bunter [*German*] • Buntsandstein *m*, Bunter *m*, untere Trias *f*, Untertrias

Lower Turonian ➤ **Ligerian**

lower water, bottom water [*Water lying immediately beneath oil or gas in productive formations*] • Liegendwasser *n*, Unterwasser, Bodenwasser

lowest altitude, perigee (altitude) • Perigäum *n*, Erdnähe *f* [*Der Mondbahnpunkt, bei dem der Mond der Erde am nächsten steht*]

lowest (fascine) row • Abschluss(faschinen)lage *f*

lowest high tide • niedrigstes Tidehochwasser *n*, NThw

lowest level (※) • unterste Sohle *f*

lowest low tide, lowest low water, L.L.W. • niedrigstes Tideniedrigwasser *n*, NTnw

lowest low water spring (tide), L.L.W.S. • niedrigstes Springniedrigwasser *n*

lowest of the ebb(-tide) • Nachebbe *f*, letzte Ebbezeit *f*

lowest recorded (water) level • niedrigster bekannter Wasserstand *m*, bekannter niedrigster Wasserstand

low explosive fuse ➤ **(blasting) fuse**

low explosive (material), powder explosive (material), deflagrating explosive (material), mild explosive (material) [*It has reaction velocities as low as 30 m/sec*] • deflagrierender Sprengstoff *m*, Pulversprengstoff [*Sich langsam umsetzender Sprengstoff*]

low explosive potassium nitrate ➤ **black (gun)powder potassium nitrate**

low explosive saltpeter ➤ **black (gun)powder potassium nitrate**

low explosive sodium nitrate, black (gun)powder sodium nitrate • Schwarzpulvernatriumnitrat *n*, Sprengpulvernatriumnitrat

low fault ➤ **low(-angle) fault**

low-frequency echo sounder • Niederfrequenzecho *n*

low geologic • altgeologisch

low-grade metamorphic rock • Fels *m* der Regionalmetamorphose, Gestein *n* der Regionalmetamorphose

low grade of metamorphosis • schwacher Metamorphosegrad *m*

low-grade ore, poor ore, lean ore, dradage, raff (ain-ore), inferior ore • geringhaltiges Erz *n*, grobes Erz, Pocherz, Armerz, niedrigprozentiges Erz, unartiges Erz, armes Erz, ungereinigtes Erz, gemagertes Erz, schlechtes Erz, mageres Erz, minderwertiges Erz, wertloses Erz, Gangstück *n*, Pochgänge *f*, Scheidegänge [*Ein so geringhaltiges Erz, dass es zu Mehl oder Schlamm gepocht und durch Verwaschen auf Herden gereinigt werden muss*]

low ground ➤ **low(-lying) ground**

low-head hydroelectric facility ➤ **river (power) plant**

low high water • niedriges Hochwasser *n*, Niedrig-Hochwasser [*Das niedrigere von zwei Hochwassern eines Tages, die infolge der täglichen Ungleichheit verschieden hoch sind*]

low humic latosol • humoser Latosol *m*

low in deformation • verformungsarm

low iron epidote, poor iron epidote • eisenarmer Epidot *m*

lowland • Tiefland *n*

lowland zone [in *Great Britain*] • Tieflandregion *f* Niederbritannien *n*

low latitude • niedere Breite *f*

low-latitude desert, tropic(al) desert, tradewind desert • Tropenwüste *f*

low levee ➤ **control ridge**

low-level drawoff [*reservoir*] • Abzug *m* auf niedriger Höhe

low-level gallery, deep gallery; deep tunnel, low level tunnel (US) • Tiefstollen *m*

low-level groyne, low-level groin, low-level jetty, low-level wing dam, bed groyne, bed groin, bed jetty, bed wing dam, sedimentary groyne, sedimentary groin, sedimentary jetty, sedimentary wing dam, low-level spur dike, bed spur dike, sedimentary spur dike • Niedrigwasserbuhne *f*, Verlandungsbuhne

low-level laterite • verschemmter Laterit *m*, umgelagerter Laterit

low(-level) moor, boggy land, fenland, fen • Flachmoor *n*, Grünlandmoor, Niedermoor, Niederungsmoor, Wiesenmoor

low(-level) tunnel, deep tunnel • Tiefertunnel *m*

low(-level) (tunnel) station, deep (tunnel) station • Tief-U-Bahnhof *m*, U-Tiefbahnhof

low(-lying) ground, low(-lying) land • niederes Gelände *n*, tief(liegend)es Gelände, niederes Land *n*, tief(liegend)es Land

low(-lying) land, bottom; flat [*This term is used in northern and central U.S.*] [*Land along a river or stream*] • Niederung *f*, Aue *f*

low(-lying) meadow [*By the side of a river or stream*] • Uferwiese *f*

low(-lying) plain • Tiefebene *f*

low-magnesium calcite • Mg-armes Calcit *m*, magnesiumarmer Kalzit

low-magnitude ((earth)quake) shock • schwacher ((Erd)Beben)Stoß *m*

low-moor bog [*A bog that is at or only slightly above the (ground)water table, on which it depends for accumulation and preservation of peat (chiefly the remains of sedges, reeds, scrubs, and various mosses)*] • Grundwassermoor *n*, topogenes Moor

low moor peat • Niedermoortorf *m*

low-moor peat, low-level moor peat • Niedermoortorf *m*

low-mountain range, low-mountain region, uplands, secondary mountain, average mountain • Mittelgebirge *n*

low oblique photo(graph) [*An oblique photo(-graph) in which the horizon (skyline) is not visible. Typically the camera axis is tilted about 20° from vertical*] • steile Luftaufnahme *f*, steiles Luftbild *n*

low-order levelling (Brit.); low-order leveling (US) • einfaches Nivellieren *n*

low-order triangulation • Kleintriangulation *f*

low-pass filter [*It transmits low-frequency data*] • Tiefpass *m*, Tiefpassfilter *m*, *n*

low permeable layer; less frequent: low permeability layer • gering durchlässige Schicht *f*

low plain [*It has little or no relief*] • Niederebene *f*

low plasticity soil • Boden *m* mit Plastizitätsindex von 5 bis 10

low plateau [*It is intersected by deep valley(s), so that the area as a whole has noticeable relief*] • Niederplateau *n*

low-pressure gallery; low-pressure tunnel (US) • Niederdruckstollen *m*

low-pressure injection • Niederdruckinjektion *f* [*Das Injektionsgut breitet sich in den Poren aus und dringt in den Boden ein, ohne dass wegen des niedrigen Drucks das Korngerüst beeinträchtigt wird*]

low-pressure introduction [*of cement suspension in jet grouting*] • Niederdruck-Verfüllen *n* [*mit Zementsuspension beim Düsenstrahlverfahren*]

low-pressure jetting • Niederdruckspülen *n* [*Einsatz in dicht gelagerten, nichtbindigen Böden*]

low-pressure turbine • Niederdruckturbine *f*

low pressure vessel • Niederdruckkessel *m*

low-profile articulated truck • kleiner knickgelenkter Muldenkipper *m*

low-rank coal • niedrig inkohlte Kohle *f*

low-rank graywacke [*Krynine, 1948*] ▶ [subgraywacke](#)

low-rise building • Flachbau *m*

low rock hillock ▶ [rock hammock](#)

low rock mass cohesion, low rock mass strength • geringe Gebirgsfestigkeit *f*

low (rubble) terrace • Nieder(schotter)terrasse *f*, Niedereinlagerungsterrasse

low-shrink • schwindarm

low shrub • Halbstrauch *m*

low side ▶ [low wall](#)

low-side (mine) pack • Versatzrippe *f* am unteren Streckenstoß, Unterdamm *m*

low slovan, day level (☒) • Sumpfstrecke *f*, Wasserlösungsstrecke, Grubenwasserhaltungsstrecke, Rösche *f*, Wasserlösungsstollen *m*, Grubenwasserhaltungsstollen, Stollenrösche, Stollenräsche, Räsche

low-slovan cutting, day-level cutting (☒) • Röschen *n*, Räschen

low-solids oil emulsion (drilling) mud, low-solids oil-in-water (drilling) mud • Öl-in-Wasser-(Bohr)-Schlamm(spülung) *m*, (*f*) mit geringem Feststoffanteil

low stage • niedriger Wasserstand *m*

low-strain integrity test(ing) • Low-Strain-Integritätsprüfung *f*, Hammerschlagmethode *f*

low-temperature carbonization ▶ [carbonization at low temperature](#)

low-temperature quartz, cryogenic quartz • Kältequarz *m*

low-temperature science ▶ [cryogenics](#)

low-tide ▶ [low water](#)

low tidal water level • Tideniedrigwasser *n*

low-tide current, low-water current • Ebbestrom *m*

low-tide delta, low-water delta [*A delta formed at the step by drainage of water from the beach onto the tidal flat. It is associated with enlarged and accentuated rills*]

• Ebbedelta *n*, Niedrigwasserdelta, Niederwasserdelta

low-tide depth, low-water depth • Niedrigwassertiefe *f*, Niederwassertiefe, Ebbtiefe

low-tide forecast, low-water forecast • Niedrigwasservorhersage *f*, Niederwasservorhersage, Ebbevorhersage

low-tide line, low-water line • Niedrigwasserlinie *f*, Ebbelinie, Niederwasserlinie

low-tide locus ➤ [locus of low water](#)

low-tide lunitidal interval, low-water lunitidal interval • Zeitunterschied *m* zwischen Mond-Meridiandurchgang an einem bestimmten Ort und dem nachfolgenden Niedrigwasser an diesem Ort

low-tide mark, low-water mark [*The line or level reached by the tide at low water; a mark set up to indicate this*] • Niedrigwassermarke *f*, Niederwassermarke, Ebbe-marke

low-tide period, low-water period • Niedrigwasser-zeitraum *m*, Niederwasserzeitraum, Ebbezeitraum

low-tide platform, low-water platform • Niedrigwas-serplattform *f*, Niederwasserplattform, Ebbeplattform

low-tide slack ➤ [low-water slack](#)

low-tide time ➤ [low-water time](#)

low time factor for changing tools • geringer Zeitbedarf *m* für Werkzeugwechsel

low tuning [*Shifting the natural frequency f_e well below the excitation frequency f , is called 'low tuning'; see also* ➤ [high tuning](#)] • Tiefabstimmung *f* [*Wird die Eigenfrequenz f_e weit unterhalb der Erregerfrequenz f angeordnet, spricht man von 'Tiefabstimmung'*]

low-velocity layer correction ➤ [weathering correction](#)

low-velocity zone, Gutenberg low-velocity zone, B layer [*The zone in the upper mantle, variously defined as from 60 to 250 km in depth in which velocities are about 6% lower than in the outermost mantle. It is probably caused by the near melting point temperature of the material*] • Gutenbergzone *f*

low-velocity zone, low-velocity layer, LVL, weathered layer, weathering layer [*In seismology, that zone of the Earth that is immediately below the surface, characterized by low seismic-wave velocities*] • Langsamschicht *f*, Schicht mit geringer Ausbreitungsgeschwindigkeit, Kanal *m*

low wall, low side • gesenkter Verwerfungsflügel *m*, gesunkener Verwerfungsflügel, abgesunkener Verwerfungsflügel, abgesenkter Verwerfungsflügel

low water, low tide, L.W., lw. [*The lowest limit of the sea water level reached by the lowering tide*] • Niedrigwasser *n*, Ebbe *f*, Niederwasser

low water... ➤ [low-tide...](#)

low water permeability • geringe Wasser-durchlässigkeit *f*

low-water slack, slack at low water, low-tide slack • Umkehrpunkt *m* des Wasserstandes bei Tnw, Tnw-Umkehrpunkt

low-water spring (tide), L.W.S.T. • Spring(tide)-niedrigwasser *n*, Niedrigwasser der Springtide, Spring-(tide)niedrigwasser, Niederwasser der Springtide

low-water time, time of low water, low-tide time • Niedrigwasserzeit *f*, Niederwasserzeit, Ebbezeit [*Zeit, zu der das Niedrigwasser stattfindet*]

LOX, liquid-oxygen explosive • Flüssigsauerstoff-Sprengstoff [*Der Sprengstoff wird unmittelbar vor dem Einsatz durch Tränken von Kohlenstoffpatronen in flüssigem Sauerstoff hergestellt*]

loxoclase, soda orthoclase • Loxoklase *f*

loxodrome, loxodromic curve, rhumb line • Loxo-drome *f*, schief laufende Linie *f* [*Jede Kurve, die in ihrem Verlauf auf der Erdkugel alle Meridiane unter konstantem Winkel (= Azimut) schneidet. Die Loxo-drome erscheint im allgemeinen als gekrümmte Linie, bei der Mercatorprojektion ist sie eine Gerade*]

lozenge wicker work, diamond wicker work • Rautenflechtwerk *n*

LPG ➤ [liquid petroleum gas](#)

LR, leaching requirement • Wasserquotenanteil *m* für Entsalzungszwecke am Bewässerungsbedarf

LSC ➤ [LDD](#)

L-shaped bulkhead ➤ [angle retaining wall](#)

L-shaped retaining masonry wall ➤ [angle retaining masonry wall](#)

L-shaped retaining wall ➤ [angle retaining wall](#)

L-shaped slurry wall panel, angle-shaped slurry wall panel • Winkel-Schlitzwandlelement *n*

L-shaped support(ing) masonry wall ➤ [angle retaining masonry wall](#)

L-shaped support(ing) wall ➤ [angle retaining wall](#)

LSOR, line successive overrelaxation • Simultan-berechnung feiner Blockreihe [*Entölung durch Wasserfluten*]

LST element, linear strain element • Sechs-Knoten-Element *n* [*mechanisches Verhalten von Sand*]

L-type strip footing, L-type wall footing, L-type continuous footing • Stiefelfundament *n*, Stiefelgründung *f*, Hammerfundament, Hammergründung, einhüftiges Fundament, einhüftige Gründung, einseitig auskragendes Streifenfundament, einseitig auskragende Streifengründung

lubinitite [*partial synonym*] ➤ [moomilk](#)

lubricated caisson • Senkkasten *m* mit Bentonitschlämme, Caisson *m* mit Bentonitschlämme

lubricator • Schleuse *f* [*Verrohren und Zementieren beim (Seil)Freifall(meißel)bohren*]

luffing jib • Nadelausleger *m*, verstellbar [*eines Raupenkrans*]

Lufilian Are • Katangiden *f* [Nordrhodesien]

Lufilian orogeny • katangische Gebirgsbildung *f*

Lugeon unit [Pumping-in test for determining the groutability of ground. One Lugeon = a flow of one litre/metre/minute at an excess pressure of 10 kg/cm²] • Lugeoneinheit *f*

Lugeon (water) test, water pressure test [Test conducted in drill holes in order to obtain quantitative data on the leakage properties of rock] • Wasserabpressprüfung *f*, Wasserabpressprobe *f*, Wasserabpressversuch *m*, WD-Versuch, Lugeonversuch, Packversuch

lumachella marble ➤ **fire marble**

lumber mattress [It consists of a mat of 10-cm x 2.5 cm boards woven together and sunk to the bottom of the river or stream with the aid of stone-filled cribs] • Holzmatte *f*

luminescence log • Lumineszenzlog *n*

luminiferous calcite • phosphoreszierender Kalzit *m*, leuchtender Kalzit

luminous energy, light energy • Lichtenergie *f*

luminous glare [ice blink] • heller Widerschein *m*

luminous intensity, light intensity • Lichtstärke *f*

lump • Klumpen *m* [z. B. im Sandwichboden]

lump • Komponentenaggregat *n* [Synsedimentär (chemisch und/oder durch Algen und Bakterientätigkeit) verbackenes Aggregat. In älteren Sedimentiten oft als Rundkörperchen mit gelapptem Umriss - aber ohne erkennbare Innenstruktur - auftretend]

lump fabric, fabric of lumps • Klumpengefüge *n*

lump of dried clay, dried clay lump • Wolger *m* [Wulstförmiger Körper aus Ton zum Besetzen von Sprenglöchern]

lump (of earth) ➤ **clob** [Cornwall]

lump ore, ore in pieces • Erzklumpen *f*, Stückerz *n*, Erzstücke *f*

lump(y) bedding, nodular bedding [Layers which consist of scattered to loosely packed nodular bodies of rock in matrix of like or unlike character] • Knollenschichtung *f*

lump(y) coal, best coal, large coal, lumps, cobbles, cubic(al) coal, cube(-shaped) coal • Stückkohle *f*, großstückige Kohle, Würfelkohle, kubische Kohle

lump(y) (gem)stone • klumpiger (Edel)Stein *m* [mit zu großem Unterteil]

lump(y) ore • Stückerz *n*

lunar crater, moon crater • Mondkrater *m*

lunar-cycle measurement of estuarine flows • Messung *f* von Gezeitenströmungen in Strommündungen während des Mondwechsels

lunar day, moon day [Time of the rotation of the earth with respect to the moon, or the interval between two

successive upper transits of the moon over the meridian of a place about 24.84 solar hours (24 hours and 51 minutes) in length or 1.035 times as great as the mean solar day] • Mondtag *m*

lunar geology, moon geology • Lunargeologie *f*, Selenologie [Diese Benennung sollte nicht verwendet werden]

lunar material, moon material • Mond(werk)stoff *m*, Mondmaterial *n*

lunar month, moon month • Mondmonat *m*

lunar morphology, moon morphology, selenomorphology • Mondmorphologie *f*

lunar regolith ➤ **lunar soil**

lunar rock, moon rock • Mondfels *m*, Mondgestein *n*

lunar rock mechanics, moon rock mechanics • Mondfelsmechanik *f*, Mondgesteinsmechanik

lunar soil, moon soil, lunar regolith, moon regolith • Mondboden *m*

lunar (surface) habitat, moon (surface) habitat • Mondlebensraum *m*

lunar tectonics, selenotectonics, moon tectonics • Mondtektonik *f*

lunar terrain, lurain, moon terrain • Mondgelände *n*, Mondterrain *n*

lunar tide, moon tide [The part of the tide caused solely by the tide-producing force of the Moon] • Mondgezeit *f*, Mondtide *f*

lunate bar ➤ **crescent(ic) bar**

lunation • Lunation *f* [Die Zeit, in welcher der Mond die ganze Reihe seiner Phasen einmal durchmacht oder die Zeit von einem Neumond zum anderen]

luni-solar tide • Mond-Sonne-Gezeit *f*, Mond-Sonne-Tide *f*

lunitidal rising tide • Mondflut *f*

lurain, lunar terrain, moon terrain • Mondgelände *n*, Mondterrain *n*

lusakite • Lusakit *m* [Skerl und Bannister, 1934. Eine Co-haltige Staurolithvarietät]

luster (US), lustre (Brit.) • Glanz *m* (M/G)

lutite, lutyte, pelite, pelyte [General names used for consolidated rocks composed of silt and/or clay and of the associated materials which, when mixed with water, form mud; e.g. shale, mudstone, and calcilutite. The term is equivalent to the Greek-derived term, "pelite", and was introduced as lutyte by Grabau (1904) who used it with appropriate prefixes in classifying fine-grained rocks (e.g. "anemulutyte", "anemosilicilutyte", "hydrolutyte", and "hydrargillutyte"). Etymol: Latin lutum, "mud"] • Lutit *m*, Pelit, Feinstdetritus *m*

luvisol • Boden *m* mit Tonverlagerung

luv tide, weather tide • Gezeitenstrom *m* gegen den Wind (gerichtet)

luxul(l)ianite, luxulyanite • Luxullianit *m*, turmalinisierter Granit *m*

luxury lock, special decompression chamber [*It is required when the decompression time exceeds 75 minutes*] • Spezialausschleusungskammer *f*

LVL ➤ **low-velocity zone**

LVL correction ➤ **weathering correction**

L.W. ➤ **low water**

L-wave, surface wave; large wave, circumferential wave, (seismic) long wave [*obsolete*] [*A seismic wave that travels along the surface of the Earth, or along a subsurface interface. Surface waves include the Rayleigh wave, the Love wave, and the coupled wave*] • (seismische) Oberflächenwelle *f*, L-Welle, Hauptwelle

L.W.S.T., low-water spring (tide) • Spring(tide)-niedrigwasser *n*, Niedrigwasser der Springtide, Spring(tide)niederwasser, Niederwasser der Springtide

lyas (limestone) ➤ **lias (limestone)**

Lydian stone, basanite, lyd(d)ite [*A touchstone consisting of flinty jasper or finely crystalline quartzite*]

• lydischer Stein *m*, Lydit *m*, Kieselschiefer *m*

lyncean stone, lynceous stone • Luchsstein *m*

lynchet(t), linchard, linch(et), landshard [*A terrace-like feature, commonest on steep chalk hill slopes in the south of England, often occurring in "flights" of five, or more, when they are sometimes popularly called "shepherds steps". In the Isle of Portland called "lawn"*] • Hangverflachung *f* [*Regenfeldbau, Trockenfeldbau, Bewässerungsfeldbau. Volkstümlich „Schafstiege“ f genannt*]

lynchet(t), linchard, linch(et), rein, unploughed strip, landshard [*A strip of green land between two pieces of ploughed land*] • Rain *m*, Feldrain, Ackerrain

lype [*Scotland*] (✕) ➤ **glazed back**

lysimeter [*An instrument to measure the percolation of water through soils and to determine the soluble constituents removed in the drainage*] • Lysimeter *n*

lysimeter test • Lysimeterversuch *m*